



BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRESENTANTS
DE BELGIQUE

INTEGRAAL VERSLAG
MET
VERTAALD BEKNOPT VERSLAG
VAN DE TOESPRAKEN

COMPTE RENDU INTEGRAL
AVEC
COMPTE RENDU ANALYTIQUE TRADUIT
DES INTERVENTIONS

COMMISSIE VOOR DE JUSTITIE

COMMISSION DE LA JUSTICE

dinsdag

mardi

27-05-2008

27-05-2008

Voormiddag

Matin

<i>cdH</i>	<i>centre démocrate Humaniste</i>
<i>CD&V - N-VA</i>	<i>Christen-Democratisch en Vlaams – Nieuw-Vlaamse Alliantie</i>
<i>Ecolo-Groen!</i>	<i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen!</i>
<i>FN</i>	<i>Front National</i>
<i>LDD</i>	<i>Lijst Dedecker</i>
<i>MR</i>	<i>Mouvement réformateur</i>
<i>Open Vld</i>	<i>Open Vlaamse Liberalen en Democraten</i>
<i>PS</i>	<i>Parti Socialiste</i>
<i>sp.a+VI.Pro</i>	<i>socialistische partij anders + VlaamsProgressieven</i>
<i>VB</i>	<i>Vlaams Belang</i>

<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>		<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>	
<i>DOC 52 0000/000</i>	<i>Parlementair stuk van de 52e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>	<i>DOC 52 0000/000</i>	<i>Document parlementaire de la 52e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>
<i>QRVA</i>	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>	<i>QRVA</i>	<i>Questions et Réponses écrites</i>
<i>CRIV</i>	<i>voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)</i>	<i>CRIV</i>	<i>version provisoire du Compte Rendu Intégral (couverture verte)</i>
<i>CRABV</i>	<i>Beknopt Verslag (blauwe kaft)</i>	<i>CRABV</i>	<i>Compte Rendu Analytique (couverture bleue)</i>
<i>CRIV</i>	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)</i>	<i>CRIV</i>	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)</i>
	<i>(PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)</i>		<i>(PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)</i>
<i>PLEN</i>	<i>plenum</i>	<i>PLEN</i>	<i>séance plénière</i>
<i>COM</i>	<i>commissievergadering</i>	<i>COM</i>	<i>réunion de commission</i>
<i>MOT</i>	<i>alle moties tot besluit van interpellaties (op beigegekleurig papier)</i>	<i>MOT</i>	<i>motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)</i>

<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>	<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>
<i>Bestellingen :</i>	<i>Commandes :</i>
<i>Natieplein 2</i>	<i>Place de la Nation 2</i>
<i>1008 Brussel</i>	<i>1008 Bruxelles</i>
<i>Tel. : 02/ 549 81 60</i>	<i>Tél. : 02/ 549 81 60</i>
<i>Fax : 02/549 82 74</i>	<i>Fax : 02/549 82 74</i>
<i>www.deKamer.be</i>	<i>www.laChambre.be</i>
<i>e-mail : publicaties@deKamer.be</i>	<i>e-mail : publications@laChambre.be</i>

INHOUD

Samengevoegde vragen van	1
- de heer Josy Arens aan de vice-eerste minister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "de noodzaak om een efficiënte controle in te bouwen bij de eventuele legalisering van de telefoontap" (nr. 5247)	1
- de heer Robert Van de Velde aan de vice-eerste minister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "de wetgeving inzake de bijzondere inlichtingenmethodes" (nr. 5630)	1
<i>Sprekers: Josy Arens, Jo Vandeurzen, vice-eerste minister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen</i>	
Vraag van mevrouw Meyrem Almaci aan de vice-eerste minister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "het Blood and Honouronderzoek" (nr. 5326)	3
<i>Sprekers: Meyrem Almaci, Jo Vandeurzen, vice-eerste minister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen</i>	
Vraag van de heer David Geerts aan de vice-eerste minister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "de parkeerboetes en de privacywetgeving" (nr. 5439)	7
<i>Sprekers: David Geerts, Jo Vandeurzen, vice-eerste minister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen</i>	
Samengevoegde vragen van	9
- de heer David Geerts aan de vice-eerste minister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "de dreigende verjaring van 18.000 verkeersovertredingen bij het parket van Brussel" (nr. 5440)	9
- mevrouw Katrien Schryvers aan de vice-eerste minister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "de dreigende verjaring van 18.000 verkeersovertredingen bij het parket van Brussel" (nr. 5528)	9
<i>Sprekers: David Geerts, Katrien Schryvers, Jo Vandeurzen, vice-eerste minister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen</i>	
Vraag van de heer Michel Doomst aan de vice-eerste minister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "de informatiedoorstroming tussen penitentiaire instellingen" (nr. 5479)	12
<i>Sprekers: Michel Doomst, Jo Vandeurzen, vice-eerste minister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen</i>	
Vraag van mevrouw Alexandra Colen aan de vice-eerste minister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "de vrijheid van	14

SOMMAIRE

Questions jointes de	1
- M. Josy Arens au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "la nécessité de prévoir une structure de contrôle dans la légalisation éventuelle de la pratique des écoutes téléphoniques" (n° 5247)	1
- M. Robert Van de Velde au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "la législation relative aux méthodes spéciales de renseignement" (n° 5630)	1
<i>Orateurs: Josy Arens, Jo Vandeurzen, vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles</i>	
Question de Mme Meyrem Almaci au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "l'enquête sur Blood and Honour" (n° 5326)	3
<i>Orateurs: Meyrem Almaci, Jo Vandeurzen, vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles</i>	
Question de M. David Geerts au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "les amendes pour infraction en matière de stationnement et la législation relative à la protection de la vie privée" (n° 5439)	7
<i>Orateurs: David Geerts, Jo Vandeurzen, vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles</i>	
Questions jointes de	9
- M. David Geerts au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "le risque de voir 18.000 infractions routières prescrites au parquet de Bruxelles" (n° 5440)	9
- Mme Katrien Schryvers au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "le risque de voir 18.000 infractions routières prescrites au parquet de Bruxelles" (n° 5528)	9
<i>Orateurs: David Geerts, Katrien Schryvers, Jo Vandeurzen, vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles</i>	
Question de M. Michel Doomst au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "la transmission d'informations entre les établissements pénitentiaires" (n° 5479)	12
<i>Orateurs: Michel Doomst, Jo Vandeurzen, vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles</i>	
Question de Mme Alexandra Colen au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "la liberté de la	14

drukpers in verband met cartoons" (nr. 5514) <i>Sprekers: Alexandra Colen, Jo Vandeurzen,</i> vice-eerste minister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen		presse écrite s'agissant de caricatures" (n° 5514) <i>Orateurs: Alexandra Colen, Jo Vandeurzen,</i> vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles	
Vraag van mevrouw Valérie De Bue aan de vice- eerste minister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "de uitbreiding van het Gerechtsgebouw van Nijvel" (nr. 5542) <i>Sprekers: Valérie De Bue, Jo Vandeurzen,</i> vice-eerste minister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen	16	Question de Mme Valérie De Bue au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "l'extension du Palais de Justice de Nivelles" (n° 5542) <i>Orateurs: Valérie De Bue, Jo Vandeurzen,</i> vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles	16
Vraag van de heer Renaat Landuyt aan de vice- eerste minister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "de inwerkingtreding van bepaalde artikelen van de wapenwet" (nr. 5416) <i>Sprekers: Renaat Landuyt, Jo Vandeurzen,</i> vice-eerste minister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen	18	Question de M. Renaat Landuyt au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "l'entrée en vigueur de certains articles de la loi sur les armes" (n° 5416) <i>Orateurs: Renaat Landuyt, Jo Vandeurzen,</i> vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles	18
Vraag van de heer Xavier Baeselen aan de vice- eerste minister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "Google Street View en de naleving van de privacywetgeving" (nr. 5543) <i>Sprekers: Xavier Baeselen, Jo Vandeurzen,</i> vice-eerste minister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen	20	Question de M. Xavier Baeselen au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "Google Street View et le respect de la législation sur la protection de la vie privée" (n° 5543) <i>Orateurs: Xavier Baeselen, Jo Vandeurzen,</i> vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles	20
Samengevoegde vragen van - de heer Michel Doomst aan de vice-eerste minister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "de uitspraken van de eerste voorzitter van het Hof van Cassatie" (nr. 5526) - mevrouw Clotilde Nyssens aan de vice-eerste minister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "de middelen van het Hof van Cassatie" (nr. 5558) - de heer Bert Schoofs aan de vice-eerste minister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "het tekort aan personeel en infrastructuur bij het Hof van Cassatie" (nr. 5561) <i>Sprekers: Michel Doomst, Bert Schoofs, Jo Vandeurzen,</i> vice-eerste minister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen	21 21 21 21	Questions jointes de - M. Michel Doomst au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "les déclarations du premier président de la Cour de cassation" (n° 5526) - Mme Clotilde Nyssens au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "les moyens de la Cour de cassation" (n° 5558) - M. Bert Schoofs au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "la pénurie de personnel et d'infrastructure à la Cour de cassation" (n° 5561) <i>Orateurs: Michel Doomst, Bert Schoofs, Jo Vandeurzen,</i> vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles	21 21 21 21
Vraag van mevrouw Sabien Lahaye-Battheu aan de vice-eerste minister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "het controlesysteem van gedetineerden onder elektronisch toezicht" (nr. 5442) <i>Sprekers: Sabien Lahaye-Battheu, Jo Vandeurzen,</i> vice-eerste minister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen	28	Question de Mme Sabien Lahaye-Battheu au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "le système de contrôle des détenus placés sous surveillance électronique" (n° 5442) <i>Orateurs: Sabien Lahaye-Battheu, Jo Vandeurzen,</i> vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles	28
Vraag van de heer Bert Schoofs aan de vice- eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "de cassatieberoepen tegen beslissingen van de strafuitvoeringsrechtbanken" (nr. 5552) <i>Sprekers: Bert Schoofs, Jo Vandeurzen,</i>	29	Question de M. Bert Schoofs au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "les pourvois en cassation contre les décisions des tribunaux d'application des peines" (n° 5552) <i>Orateurs: Bert Schoofs, Jo Vandeurzen,</i>	29

vice-eerste minister en minister van Justitie en
Institutionele Hervormingen

vice-premier ministre et ministre de la Justice
et des Réformes institutionnelles

Samengevoegde vragen van 31
- de heer Jean-Luc Crucke aan de vice-eerste 31
minister en minister van Justitie en Institutionele
Hervormingen over "de uitspraken van de
procureur-generaal van Antwerpen met betrekking
tot de diamantsector" (nr. 5566)
- de heer Bert Schoofs aan de vice-eerste 31
minister en minister van Justitie en Institutionele
Hervormingen over "de kritiek vanwege de
procureur-generaal bij het hof van beroep te
Antwerpen op de zogenaamde 'diamantwet'"
(nr. 5612)

Sprekers: **Bert Schoofs, Jo Vandeurzen**,
vice-eerste minister en minister van Justitie en
Institutionele Hervormingen, **Olivier Maingain**

Questions jointes de 31
- M. Jean-Luc Crucke au vice-premier ministre et 31
ministre de la Justice et des Réformes
institutionnelles sur "les propos du procureur
général d'Anvers relatifs au secteur du diamant"
(n° 5566)
- M. Bert Schoofs au vice-premier ministre et 31
ministre de la Justice et des Réformes
institutionnelles sur "les critiques formulées par le
procureur général de la cour d'appel d'Anvers à
propos de la loi relative au diamant" (n° 5612)

Orateurs: **Bert Schoofs, Jo Vandeurzen**,
vice-premier ministre et ministre de la Justice
et des Réformes institutionnelles, **Olivier
Maingain**

Vraag van de heer Olivier Maingain aan de vice- 34
eerste minister en minister van Justitie en
Institutionele Hervormingen over "het gevolg dat
dient te worden gegeven aan het recente arrest
van het hof van beroep van Brussel inzake de
vrijspraak van een bijzitter van een stembureau in
Lennik bij de parlementsverkiezingen van
10 juni 2007" (nr. 5579)

Sprekers: **Olivier Maingain, Jo Vandeurzen**,
vice-eerste minister en minister van Justitie en
Institutionele Hervormingen

Question de M. Olivier Maingain au vice-premier 34
ministre et ministre de la Justice et des Réformes
institutionnelles sur "les suites à réserver au
récent arrêt de la cour d'appel de Bruxelles relatif
à l'acquittement d'un assesseur dans un bureau
de vote de Lennik lors des élections législatives
du 10 juin 2007" (n° 5579)

Orateurs: **Olivier Maingain, Jo Vandeurzen**,
vice-premier ministre et ministre de la Justice
et des Réformes institutionnelles

Samengevoegde vragen van 36
- de heer Bert Schoofs aan de vice-eerste 36
minister en minister van Justitie en Institutionele
Hervormingen over "de kritiek vanwege de
Inspectie van Financiën op het Masterplan voor
de gevangenis" (nr. 5606)
- de heer Renaat Landuyt aan de vice-eerste 36
minister en minister van Justitie en Institutionele
Hervormingen over "het gebrek aan budgettaire
onderbouw van het zogenaamde Masterplan
gevangenis" (nr. 5647)

Sprekers: **Bert Schoofs, Renaat Landuyt, Jo
Vandeurzen**, vice-eerste minister en minister
van Justitie en Institutionele Hervormingen

Questions jointes de 37
- M. Bert Schoofs au vice-premier ministre et 37
ministre de la Justice et des Réformes
institutionnelles sur "les critiques formulées par
l'Inspection des Finances à propos du Masterplan
pour les prisons" (n° 5606)
- M. Renaat Landuyt au vice-premier ministre et 37
ministre de la Justice et des Réformes
institutionnelles sur "l'absence de base budgétaire
pour le 'Masterplan pour les prisons'" (n° 5647)

Orateurs: **Bert Schoofs, Renaat Landuyt, Jo
Vandeurzen**, vice-premier ministre et ministre
de la Justice et des Réformes institutionnelles

Samengevoegde vragen van 41
- de heer Xavier Baeselen aan de vice-eerste 41
minister en minister van Justitie en Institutionele
Hervormingen over "de te vrezen raciale spanning
in Anderlecht" (nr. 5621)
- de heer Bart Laeremans aan de vice-eerste 41
minister en minister van Justitie en Institutionele
Hervormingen over "de rellen in Anderlecht, de
oproepen tot geweld, de schade die werd
aangericht en het vervolgingsbeleid hieromtrent"
(nr. 5645)
- mevrouw Mia De Schamphelaere aan de vice- 41
eerste minister en minister van Justitie en
Institutionele Hervormingen over "de
internetoproepen tot oproer" (nr. 5649)
- de heer Renaat Landuyt aan de vice-eerste 41

Questions jointes de 41
- M. Xavier Baeselen au vice-premier ministre et 41
ministre de la Justice et des Réformes
institutionnelles sur "les tensions raciales à
craindre à Anderlecht" (n° 5621)
- M. Bart Laeremans au vice-premier ministre et 41
ministre de la Justice et des Réformes
institutionnelles sur "les émeutes à Anderlecht,
les appels à la violence, les dommages
occasionnés et la politique de poursuites en la
matière" (n° 5645)
- Mme Mia De Schamphelaere au vice-premier 41
ministre et ministre de la Justice et des Réformes
institutionnelles sur "les appels à l'émeute lancés
sur internet" (n° 5649)
- M. Renaat Landuyt au vice-premier ministre et 41

minister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "de gevolgen van de rellen in Anderlecht en de stoere taal van de ministers van Binnenlandse Zaken en Justitie" (nr. 5669)

Sprekers: **Xavier Baeselen, Bart Laeremans, Mia De Schamphelaere, Renaat Landuyt, Jo Vandeurzen**, vice-eerste minister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen

ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "les conséquences des émeutes à Anderlecht et le langage musclé des ministres de l'Intérieur et de la Justice" (n° 5669)

Orateurs: **Xavier Baeselen, Bart Laeremans, Mia De Schamphelaere, Renaat Landuyt, Jo Vandeurzen**, vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles

COMMISSIE VOOR DE JUSTITIE

COMMISSION DE LA JUSTICE

van

du

DINSDAG 27 MEI 2008

MARDI 27 MAI 2008

Voormiddag

Matin

De vergadering wordt geopend om 10.16 uur en voorgezeten door mevrouw Mia De Schamphelaere.
La séance est ouverte à 10.16 heures et présidée par Mme Mia De Schamphelaere.

01 Questions jointes de

- M. Josy Arens au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "la nécessité de prévoir une structure de contrôle dans la légalisation éventuelle de la pratique des écoutes téléphoniques" (n° 5247)

- M. Robert Van de Velde au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "la législation relative aux méthodes spéciales de renseignement" (n° 5630)

01 Samengevoegde vragen van

- de heer Josy Arens aan de vice-eerste minister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "de noodzaak om een efficiënte controle in te bouwen bij de eventuele legalisering van de telefoontap" (nr. 5247)

- de heer Robert Van de Velde aan de vice-eerste minister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "de wetgeving inzake de bijzondere inlichtingenmethodes" (nr. 5630)

01.01 Josy Arens (cdH): Monsieur le ministre, il me revient que vous avez l'intention de légiférer en matière de méthodes particulières de renseignements en légalisant la pratique des écoutes téléphoniques, ce qui, j'en suis convaincu, serait indispensable dans certaines situations.

Cette légalisation permettrait aux agents de la Sûreté de l'État d'écouter librement certaines conversations mais, selon mes informations, personne ne serait en mesure de contrôler la nature de ces écoutes et ce, parce que le comité R qui est chargé de contrôler les services de renseignements n'en a pas les moyens, ni techniques, ni humains.

Aucune structure indépendante, qui travaillerait 24 heures sur 24 toute l'année pour vérifier les activités des agents belges de manière transversale et contrôler ainsi qui et ce qui est écouté, n'existe aujourd'hui.

Monsieur le ministre, quelles mesures préconisez-vous dans le cadre de la légalisation que vous entendez initier de la pratique des écoutes téléphoniques pour permettre ce contrôle?

Quelle est votre position, dans ce contexte, sur la création d'une structure de contrôle qui serait mise à la disposition du comité R mais également du comité P chargé du contrôle des services de police, de l'OCAM (Organe de coordination pour l'analyse de la menace), de la CETIF (Cellule de traitement des informations financières) ou encore de la CBFA (Commission bancaire, financière et des assurances)?

01.01 Josy Arens (cdH): Naar verluidt bent u van plan een wetgevend initiatief te nemen met betrekking tot de bijzondere inlichtingenmethodes, om de telefoontap te legaliseren, die in sommige situaties onmisbaar is. Dankzij die legalisering zou het personeel van de Veiligheid van de Staat bepaalde gesprekken kunnen afluisteren. Volgens de informatie waarover ik beschik, zou niemand die telefoontap echter kunnen controleren. Het Comité I heeft daar immers niet de technische en personele middelen voor, en op heden bestaat er geen onafhankelijke instantie.

Welke maatregelen stelt u in het raam van de legalisering van de telefoontap voor om die controle mogelijk te maken? Wat is uw standpunt met betrekking tot de oprichting van een controleinstantie die ter beschikking zou staan van de comités I en P, van OCAD (Coördinatieorgaan voor de dreigingsanalyse), van de CFI (Cel

voor financiële informatie-verwerking) of van de CBFA (Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen).

01.02 Minister **Jo Vandeuren**: Mevrouw de voorzitter, er was ook een vraag van de heer Van de Velde over hetzelfde onderwerp. Ik zal gedeeltelijk in het Nederlands en gedeeltelijk in het Frans antwoorden.

Ik ben mij uiteraard ten zeerste bewust dat onze inlichtingen- en veiligheidsdiensten dienen te beschikken over een efficiënte wetgeving in verband met het verzamelen van inlichtingen via bijzondere methodes. Ons land is immers een van de weinige landen in Europa waar de inlichtingendiensten voor het verzamelen van nuttige informatie alleen maar een beroep kunnen doen op menselijke informatie en menselijke bronnen, die trouwens zeer waardevol zijn, en op open bronnen, zoals de geschreven pers.

Als basis werd het wetsontwerp van de vorige legislatuur genomen en werd er rekening gehouden met de opmerkingen die geformuleerd werden door onder andere de Raad van State. Het is tevens de bedoeling de controletaak van het comité I te versterken. Gezien deze wet, wanneer zij van toepassing zal zijn, verstreckende gevolgen kan hebben, maakt het wetsontwerp nog steeds het voorwerp uit van studie.

Ik hoop dat het wetgevende werk hieromtrent binnenkort weer aangevat kan worden in de parlementaire commissie voor de Justitie van de Senaat waar het oorspronkelijke ontwerp ook behandeld werd.

Je suis convaincu de la nécessité pour notre pays de se doter d'une législation à la fois efficace pour les services de renseignements et protectrice des droits fondamentaux du citoyen. Le projet de loi de la précédente législature est une bonne base de départ, ce qui ne signifie pas qu'il ne faut pas y apporter des modifications.

Lors d'un colloque organisé récemment par le groupe cdH, dont vous étiez l'un des modérateurs, un représentant de la Sûreté de l'État a rappelé que nous sommes l'un des rares pays au monde dont les services de renseignements peuvent uniquement se fonder sur des sources dites humaines. Même l'identification d'un numéro de téléphone n'est pas possible, ce qui est assez incroyable.

Étant donné que le projet de loi est toujours au stade de l'étude, je ne pense pas qu'il soit opportun d'évoquer ici les options envisagées par le groupe de travail. J'ai demandé au président du Sénat s'il était possible d'avancer avec les sénateurs qui avaient pris part à ces travaux au sein de la commission de la Justice de la législature précédente.

J'attire toutefois votre attention sur le fait que le texte du projet déposé par le précédent gouvernement prévoit des conditions et des mécanismes de contrôle tant a priori qu'a posteriori. Je souscris pleinement à cette idée. L'écoute, la prise de connaissance et l'enregistrement des communications sont qualifiés, dans l'ancien projet de loi, de méthodes exceptionnelles de recueil de données.

01.02 **Jo Vandeuren**, ministre: Il est important que nos services de renseignements et de sécurité puissent s'appuyer sur une législation efficace pour la collecte d'informations par le biais des méthodes particulières. Ils font partie des quelques rares services de sécurité en Europe qui ne peuvent avoir recours qu'à des sources humaines et des sources ouvertes comme la presse écrite.

Le projet de loi déposé sous la législature précédente servira de base. Il a notamment été tenu compte des observations du Conseil d'Etat. L'objectif est de renforcer la mission de contrôle du comité R. Le texte du projet de loi est toujours à l'étude, vu l'importance de ses implications. J'espère que le travail législatif pourra reprendre sous peu en commission de la Justice du Sénat.

Ik ben ervan overtuigd dat een efficiënte wetgeving voor de inlichtingendiensten, waarbij de grondrechten van de burger beschermd worden, noodzakelijk is. Tijdens een colloquium dat onlangs door de cdH-fractie georganiseerd werd, herinnerde een vertegenwoordiger van de Veiligheid van de Staat eraan dat België één van de weinige landen is waar de inlichtingendiensten zich uitsluitend op menselijke bronnen mogen baseren!

Aangezien het wetsontwerp nog steeds in behandeling is, acht ik het niet opportuun de opties van de werkgroep hier uiteen te zetten.

De ontwerptekst van de vorige regering voorziet in controlevoorwaarden en -mechanismen a priori en a posteriori. Ik sluit me daarbij aan. De telefoontap, de kennisneming

Elles ne peuvent être appliquées qu'à titre exceptionnel, uniquement si les méthodes ordinaires et spécifiques s'avèrent insuffisantes pour la continuité d'une mission de renseignement effectuée à propos de certains types de menace potentielle.

Nous disposons donc d'un texte de base pour la discussion. J'ai demandé aux collègues du Sénat de prendre l'initiative de recommencer ce débat. J'insiste sur le fait que le contrôle doit se faire a priori et a posteriori. J'espère donc que le Sénat reprendra la discussion à court terme, parce que ce point est inscrit dans l'accord gouvernemental.

en de registratie van de gesprekken kunnen slechts uitzonderlijk worden toegepast indien de gewone methodes ontoereikend blijken voor een inlichtingenopdracht met betrekking tot een bepaald type van potentiële dreiging.

We beschikken dus over een basistekst voor de bespreking. Ik heb de collega's van de Senaat verzocht de bespreking op korte termijn te hervatten, want dit punt staat in het regeerakkoord.

01.03 Josy Arens (cdH): Je remercie le ministre pour cette réponse qui me satisfait vraiment. En effet, nous estimons tout comme lui qu'il s'agit d'une méthode de recherche indispensable dans une série de situations, mais qu'elle nécessite des contrôles sérieux. Comme nous sommes sur la même longueur d'ondes, je ne peux que me réjouir.

01.03 Josy Arens (cdH): Ik dank u voor uw antwoord, waarmee ik genoeg kan nemen. Het gaat inderdaad om een onderzoeksmethode die in sommige situaties onontbeerlijk is maar die strikt gecontroleerd moet worden.

*L'incident est clos.
Het incident is gesloten.*

*De behandeling van de vragen en interpellaties wordt geschorst van 10.21 uur tot 10.26 uur.
Le développement des questions et interpellations est suspendu de 10.21 heures à 10.26 heures.*

02 Vraag van mevrouw Meyrem Almaci aan de vice-eerste minister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "het Blood and Honouronderzoek" (nr. 5326)

02 Question de Mme Meyrem Almaci au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "l'enquête sur Blood and Honour" (n° 5326)

02.01 Meyrem Almaci (Ecolo-Groen!): Mevrouw de voorzitter, mijnheer de minister, tijdens de plenaire vergadering van 17 april 2008 stelde ik een vraag aan minister Dewael over de activiteiten die omstreeks die periode, met name tijdens het weekend van 19 en 20 april 2008, in ons land door Blood and Honour waren gepland. De activiteiten zouden voornamelijk in Vlaanderen plaatsvinden, waar een aantal locaties bij voornoemde organisatie nogal geliefd zijn.

De verantwoordelijkheid voor het optreden tegen voormelde activiteiten wordt vaak naar de plaatselijke burgemeesters doorgeschoven. Zij moeten dan inschatten of het al dan niet noodzakelijk is om in te grijpen. De burgemeesters zijn echter vaak niet of pas erg laat op de hoogte van de bewuste activiteiten. Het is dan vaak te laat om nog echt actie te ondernemen of een degelijke organisatieaanpak te plannen.

Een tijdje geleden, met name twee weken geleden, was er een uitzending van het VRT-programma "Koppen", waarin via een undercoverjournalist duidelijk werd gemaakt dat Blood and Honour niet zomaar een onschuldige organisatie is. Zoals iedereen wel weet, is Blood and Honour een zwaar racistische organisatie, die tot geweld

02.01 Meyrem Almaci (Ecolo-Groen!): La responsabilité des interventions contre les activités de "Blood and Honour" est souvent reportée sur les bourgmestres locaux, qui ne sont toutefois informés que tardivement. Une récente émission du magazine télévisé "Koppen" a révélé qu'il s'agit d'une organisation extrêmement raciste qui appelle à la violence contre les Juifs et d'autres minorités. "Blood and Honour" prévoit d'organiser des concerts le 7 juin et le 11 octobre. La Belgique constitue un des derniers pays où "Blood and Honour" peut encore organiser impunément de tels concerts.

Une adaptation de la législation existante est actuellement à

tegen joden en andere minderheden oproept. Zij roept ook tot racisme en discriminatie op.

Wij vernamen ondertussen – ook u zult er wellicht van op de hoogte zijn – dat Blood and Honour al twee nieuwe activiteiten in Vlaanderen heeft gepland, met name op 17 juni 2008 – de organisatie van een concert – en op 11 oktober 2008 – een herdenking, met name de Ian Stewart-Donaldsonherdenking. Niet toevallig zijn het bijeenkomsten waarbij uit verschillende landen van Europa neonazi's naar België komen. België is immers een van de laatste landen waar zij dergelijke concerten nog ongestraft kunnen organiseren.

Tijdens de plenaire vergadering deed minister Dewael een oproep aan het Parlement om uit te zoeken of het Parlement via een wetsvoorstel of een aanpassing van de bestaande wetten een initiatief kan nemen. Wij zijn met de verschillende partijen effectief bezig met dat uit te zoeken.

Ondertussen wil ik er u toch aan herinneren dat uw voorganger, Tony Van Parys, tijdens de voorbije legislatuur zei dat de huidige wetgeving eigenlijk volstaat. Op basis van de negationisme-, antiracisme- en terrorismewetten en de wet op de privé-milities kunnen al heel wat acties worden ondernomen.

Naar aanleiding van de twee vorige bijeenkomsten en de uitzending in het programma "Koppen" is mijn vraag de volgende.

Werd naar aanleiding van de uitzending "Koppen" een onderzoek naar de bijeenkomst in België gestart?

Parketwoordvoerder Tom Janssens verklaarde immers dat wat in de uitzending te zien was, effectief een inbreuk op de verschillende wetgevingen, zoals onder meer de antiracismewetgeving, betekende. Hij verklaarde ook dat hij samen met het parket de feiten grondig zou bekijken. Hij gaf aan dat, indien er inderdaad van een overtreding sprake zou zijn, er zou moeten worden opgetreden.

Kunt u dus bevestigen of een onderzoek naar de bijeenkomst in België werd gestart? Werd een onderzoek naar de bijeenkomst in Overpelt gestart?

Wat is uw houding ten opzichte van de organisatie van toekomstige bijeenkomsten?

Ik kan wel vermoeden wat uw houding zal zijn, maar ik stel de vraag toch maar, for the record. Hopelijk veroordeelt u dergelijke bijeenkomsten.

Hoe zult u met de kennis over geplande bijeenkomsten omgaan? Bent u van plan bepaalde stappen te ondernemen om die acties te verbieden, de uitspraken van uw voorganger Van Parys indachtig?

02.02 Minister **Jo Vandeuren**: Mevrouw de voorzitter, mevrouw Almaci, u hebt mij inderdaad enkele dagen voor de bijeenkomsten van 18 en 19 april een mondelinge vraag gesteld over de problematiek. Zoals ik destijds heb meegedeeld, heb ik aan de Veiligheid van de Staat de instructie gegeven zo vlug mogelijk aan de lokale politie mee te delen waar en wanneer de bijeenkomsten

l'examen. M. Van Parys a déclaré sous la précédente législature qu'il est déjà possible d'entreprendre bon nombre d'actions sur la base de la législation existante.

Une enquête est-elle en cours sur les réunions à Bellegem et à Overpelt? Quelle est la position du ministre concernant l'organisation de réunions à l'avenir? Envisage-t-il de prendre des mesures pour interdire de telles activités?

02.02 **Jo Vandeuren**, ministre: Comme je l'ai déjà dit en réponse à une question précédente, j'ai demandé à la Sûreté de l'État de communiquer le plus rapidement possible les dates et les lieux des

zouden plaatsvinden. U weet immers dat in deze neonazi- en extreemrechtse kringen de plaats van het gebeuren geheim wordt gehouden tot op het laatste moment. De politiediensten werden ingelicht door de Veiligheid van de Staat en waren paraat om eventuele strafbare feiten vast te stellen en desgevallend in te grijpen.

De bijeenkomst in Bellegem vond plaats in een gehuurde feestzaal van een herberg. De neonazi's verzamelden eerder op de E17-parking te Nazareth en gingen van daaruit naar Bellegem. De auto's droegen Belgische, Duitse en Nederlandse nummerplaten.

Zoals u weet, werd de vergadering incognito en clandestien met een verborgen camera gefilmd door een Duitse journalist. Hij infiltreerde gedurende een viertal jaren in het Europese neonazimilieu.

In verband met Bellegem kan ik u meedelen dat de lokale politie van de politiezone VLAS in eerste instantie geen proces-verbaal heeft opgesteld nopens de bijeenkomst van Blood & Honour op 19 april. De politiediensten hielden die dag een constante observatie van de zaal, maar er werden geen strafrechtelijke feiten, noch inbreuken op de openbare orde vastgesteld, althans niet op de openbare weg. Er was geen politieaanwezigheid binnen in de zaal, aangezien het, volgens hetgeen mij werd meegedeeld, een privémanifestatie in besloten lokaal betrof, waarop de vrijheid van vergadering toepasselijk is.

Na de uitzending van de televisiereportage waarop u alludeert, werd op vraag van de procureur des Konings te Kortrijk een proces-verbaal opgesteld door de lokale politie wegens aanzetten tot discriminatie, haat en geweld tegen een groep of een gemeenschap. De procureur startte op 7 mei een opsporingsonderzoek. De identiteit van diverse personen is bekend. De procureur-generaal van Gent deelt mij mede dat het de bedoeling is van het gerecht om al het beeldmateriaal in beslag te nemen en de betrokken personen te verhoren. Het parket-generaal te Gent deelt mij tevens mede dat op 7 mei de processen-verbaal officieel aan het federaal parket werden bezorgd, met verzoek om overname en coördinatie van het onderzoek, gelet op gelijkaardige gebeurtenissen in het recente verleden en het gegeven dat het federaal parket nu reeds het gerechtelijk onderzoek en de procesgang van de Dendermondse zaak BBET, de extreemrechtse groep Bloed Bodem Eer en Trouw, voor zijn rekening neemt.

Het is nu aan het federaal parket om uit te maken of deze al dan niet gevolg geeft aan het verzoek van het parket van Kortrijk.

Met betrekking tot de bijeenkomst in Overpelt werden er geen strafbare feiten vastgesteld, er werd dus ook geen proces-verbaal opgesteld en tot nu toe werd er ook nog geen opsporingsonderzoek geopend.

Bij brief van 15 mei – die brief had ik uiteraard verstuurd voordat ik kennis had van uw vraag – heb ik de procureur-generaal van Gent en Antwerpen, alsook de federale procureur, aangeschreven. Het lijkt mij immers mogelijk of zelfs waarschijnlijk – de televisiebeelden wijzen in die richting – dat er tijdens die bijeenkomsten inbreuken begaan werden op de wet van 23 maart 1995 betreffende het negationisme en/of de wet van 30 juli 1981, de antiracismewet. Uiteraard komt het mij niet toe om daar een definitieve positie over in te nemen, maar in ieder geval zou dat moeten worden onderzocht.

rassemblements à la police locale. Les services de police étaient donc prêts à constater les faits punissables.

Le rassemblement de Bellegem a eu lieu dans une salle de fêtes louée à cette occasion. Les néonazis se sont rassemblés sur le parking de l'E17 à Nazareth. Les voitures portaient des plaques minéralogiques belges, allemandes et néerlandaises. Le rassemblement a été filmé incognito par un journaliste allemand avec une caméra cachée. La police locale de la zone de police VLAS a placé la salle sous observation constante mais n'a constaté aucun fait pénal ou infraction à l'ordre public. Il n'y avait pas de police dans la salle puisqu'il s'agissait d'une manifestation privée se tenant dans un local fermé.

Après l'émission de télévision, à la demande du procureur du Roi de Courtrai, la police locale a dressé un procès-verbal pour incitation à la discrimination, à la haine et à la violence. Le 7 mai, le procureur a lancé une information. L'identité de diverses personnes est connue. Le procureur général de Gand a déclaré que le but est de saisir le matériel image et d'entendre les intéressés. Les procès-verbaux ont été officiellement transmis au parquet fédéral le 7 mai dernier, accompagnés d'une demande de reprise et de coordination de l'enquête. Le parquet fédéral doit à présent décider s'il sera ou non donné suite à cette demande.

Aucun fait punissable n'a été constaté dans le cadre du rassemblement d'Overpelt.

Par lettre du 15 mai, j'ai demandé aux procureurs généraux de Gand et d'Anvers ainsi qu'au procureur fédéral d'examiner la question de savoir si des infractions à la loi du 23 mars 1995 sur le négationnisme ou à la loi du 30 juillet 1981 tendant à réprimer

Daarnaast wijzen die samenkomsten, alsmede de documentatie die het Centrum voor Gelijkheid van Kansen en voor Racismebestrijding mij liet geworden, op het bestaan in België van groeperingen die de rassenhaat zouden verkondigen en de genocide, gepleegd door het Duits nationaalsocialistisch regime, zouden ontkennen. U weet dat het behoren tot een groep of tot een vereniging die kennelijk en herhaaldelijk discriminatie of segregatie verkondigt, en het verlenen van medewerking aan een zodanige groep of vereniging, strafbaar is volgens artikel 22 van de wet van 30 juli 1981. Ik denk onder meer aan de leiders van die groeperingen, aan de leden ervan en aan de personen die op een of andere wijze met kennis van zaken medewerking verlenen.

(Het geluid van een gsm weerklinkt)
(Une sonnerie de gsm retentit)

Bij voormelde brief heb ik de gerechtelijke overheid in kennis gesteld van mijn bezorgdheid over de feiten en tevens verzocht te letten op een gepaste coördinatie, gezien de vaststelling dat er tegelijkertijd in meerdere arrondissementen en rechtsgebieden vergaderd werd. Dat vraagt duidelijk een helikopterzicht op de zaak en daarvoor moeten de nodige schikkingen getroffen worden. Ondertussen weet u ook dat het federaal parket verzocht werd, door het parket-generaal, om eventueel na te gaan of hij de coördinatie op zich moet nemen.

Het voorafgaandelijk verbieden van dergelijke acties, waarover u een vraag hebt gesteld, valt buiten mijn bevoegdheid als minister van Justitie, aangezien dat een bestuurlijke maatregel is, maar zoals collega Dewael op een vraag in de Kamer heeft geantwoord – dat antwoord is ook mijn positie –, ben ik bereid om een parlementair wetgevend initiatief ter zake met aandacht te volgen en, omdat dat adequaat is, ook effectief te ondersteunen.

02.03 Meyrem Almaci (Ecolo-Groen!): Mevrouw de voorzitter, ik dank de minister voor zijn antwoord. Ik ben er zeer verheugd over dat hij zelf een brief heeft gestuurd en dat er met de parketten gewerkt wordt aan de aanpak van de twee bijeenkomsten die hebben plaatsgevonden.

Uiteraard werken wij voort aan ons initiatief. Wij hopen in ieder geval dat op 7 juni en 11 oktober de paraatheid er is. Ik zal dezelfde bezorgdheid ook meegeven aan minister Dewael.

Mijnheer de minister, ik leid uit uw antwoord af dat u die bezorgdheid absoluut deelt. Op 7 juni en 11 oktober hoop ik dat zowel de politiediensten als het parket paraat staan voor de bijeenkomsten op dat moment.

Ik dank u in ieder geval voor uw antwoord. Ik volg met aandacht op wat er uit de parketten zal komen inzake die bijeenkomsten.

certaines actes inspirés par le racisme ou la xénophobie ont été commises durant ces rassemblements.

Ces derniers ainsi que des documents que m'a fait parvenir le Centre pour l'égalité des chances et la lutte contre le racisme permettent en tout état de cause de conclure à l'existence, en Belgique, de groupements qui prônent la haine raciale et nient le génocide commis par le régime national-socialiste allemand. L'adhésion ou la collaboration à un groupe ou à une association prônant clairement et de façon répétée la discrimination ou la ségrégation est punissable aux termes de l'article 22 de la loi du 30 juillet 1981.

Dans ma lettre du 15 mai, j'ai également prié l'autorité judiciaire de veiller à mettre en place une coordination appropriée étant donné que des rassemblements avaient lieu simultanément dans plusieurs arrondissements et ressorts.

L'interdiction préalable de telles actions constitue une mesure administrative et ne relève dès lors pas de mes compétences. Je ne manquerai cependant pas de suivre avec attention et de soutenir toute initiative législative du Parlement en ce sens.

02.03 Meyrem Almaci (Ecolo-Groen!): Je me félicite des mesures prises par le ministre. Nous nous employons quant à nous à préparer notre initiative. J'espère que les services de police ainsi que le parquet seront également en alerte le 7 juin et le 11 octobre.

Ik hoop dat we snel tot een initiatief kunnen komen om dat soort zaken in de toekomst te verbieden.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

De **voorzitter**: Collega's, onze minister van Justitie is zeer populair. Dat zien we aan het toenemend aantal vragen dat elke week binnenkomt. Ik ben nu wel genoodzaakt om het Reglement zeer strikt toe te passen. De heer Francis Van den Eynde is een tweede keer afwezig zonder verwittiging, dus ik verklaar zijn vraag nr. 5309 voor vervallen. Mevrouw Musin heeft laten weten dat zij niet aanwezig kon zijn voor haar vraag nr. 5377. Van de heer Landuyt heb ik geen bericht. Daarom gaan we nu over naar de vraag van de heer Geerts.

La **présidente**: M. Francis Van den Eynde étant absent pour la deuxième fois sans notification, je supprime la question n° 5309. Mme Musin a fait savoir qu'elle ne pouvait être présente pour sa question n° 5377.

03 Vraag van de heer David Geerts aan de vice-eerste minister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "de parkeerboetes en de privacywetgeving" (nr. 5439)

03 Question de M. David Geerts au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "les amendes pour infraction en matière de stationnement et la législation relative à la protection de la vie privée" (n° 5439)

03.01 **David Geerts** (sp.a+VI.Pro): Mijnheer de minister, zoals u weet is er de voorbije maanden heel wat ophef geweest in bepaalde steden en gemeenten over het al dan niet ter beschikking stellen van persoonsgegevens van de eigenaars van wagens die een gedepenaliseerde parkeerovertreding hebben begaan.

In ongeveer de helft van de rechtszaken naar aanleiding van die problematiek werd de overtreder in het gelijk gesteld zoals recent in Temse en in Oostende. Inzake privacy werden bedenkingen geuit bij de wettelijkheid van het huidige systeem. In de plenaire vergadering ondervraagd over het onderwerp, gaf toenmalig vicepremier Leterme aan dat er een probleem was. Ik overweeg ook uw collega Schouppe hierover een vraag te stellen, maar eerst eentje aan u omtrent het juridische aspect en dat in verband met de rechtbanken.

Ten eerste, kunt u de conclusies en de aanbeveling van de privacycommissie met betrekking tot de gedepenaliseerde parkeerovertredingen meedelen?

Ten tweede, volgt u die redenering of bent u een andere mening toegedaan?

Ten derde, op welke wijze kunnen steden en gemeenten voorkomen dat overtredders vrijuit gaan, omdat er procedureel een probleem is?

Ten vierde en ten laatste, bent u van plan de wetgeving hieromtrent aan te passen?

03.02 Minister **Jo Vandeurzen**: Het advies van de privacycommissie in de materie is publiek en kan door het geachte lid via de website gemakkelijk worden geconsulteerd. Ik verwijs naar advies 02 van 7 februari 2007. Ter informatie kan ik hierbij de conclusies van het betrokken advies meedelen. Voor alle duidelijkheid, het advies heeft onder meer betrekking op artikel 6, paragraaf 2 van het KB van 20 juli 2001 betreffende de inschrijving van voertuigen, dat bepaalt dat de persoonsgegevens van de databank van de kentekenplaten, het

03.01 **David Geerts** (sp.a+VI.Pro): La mise à disposition des données concernant les propriétaires de voitures en infraction aux règles de stationnement a fait beaucoup de bruit ces derniers temps. Dans la moitié des affaires judiciaires, il a été donné raison au contrevenant.

Le ministre peut-il nous communiquer les conclusions et recommandations de la Commission de la protection de la vie privée concernant les infractions aux règles de stationnement? Comment les villes et les communes peuvent-elles éviter que les contrevenants s'en tirent impunément? Le ministre est-il prêt ou a-t-il l'intention d'adapter la législation sur ce point?

03.02 **Jo Vandeurzen**, ministre: L'avis de la Commission de la protection de la vie privée du 7 février 2007 est public et peut être consulté sur son site web.

L'avis concerne notamment l'article 6, paragraphe 2 de l'arrêté

DIV-register, kunnen meegedeeld worden voor de identificatie van personen die belasting of retributies verschuldigd zijn bij het parkeren van hun wagen.

De privacycommissie heeft hierover het volgende standpunt ingenomen. Indien het een parking of een parkingplaats betreft die door de gemeente zelf beheerd en gecontroleerd wordt, vormt de betaling door de bestuurder van de wagen een retributie. In dat geval mag de gemeente de gegevens van de DIV-registers gebruiken om de betaling te innen. Indien het een zuivere private parking betreft, vormt de verschuldigde prijs geen retributie. Bijgevolg kan de beheerder van de parking wettelijk gezien geen toegang krijgen tot het DIV-register.

In geval van een concessie van openbare diensten waarbij de openbare overheid – de gemeente – het verrichten van een dienst die tot zijn bevoegdheden behoort – het parkingbeheer – overlaat aan een derde, in casu een private vennootschap, meent de privacycommissie dat de betaling geen retributie uitmaakt en dat de private concessiehouder bijgevolg niet gerechtigd is om rechtstreeks of onrechtstreeks toegang te krijgen via de gemeentelijke instantie tot het DIV-register, bij ontbreken hiervoor van een wettelijke basis in het KB van 20 juli 2001.

De commissie trekt de wettigheid van de gegevensverwerking die de niet-betalende parkeerder identificeert, niet in twijfel, of dat nu gebeurt door de beheerder van een private parking, de gemeentelijke instanties dan wel een privéonderneming die het betalend parkeren op de openbare weg of in een openbare parking in concessie kregen. Het feit dat er persoonsgegevens worden verwerkt die toelaten de wanbetalende parkeerder te identificeren, betekent daarom echter nog niet dat de gegevens kunnen worden verkregen op een manier die indruist tegen de bepalingen van het koninklijk besluit dat de toegang tot een officiële gegevensbank regelt.

Ik kan mij aansluiten bij de redenering van de privacycommissie. De steden en gemeenten dienen dus na te gaan of hun praktijken conform het advies van de privacycommissie zijn.

royal du 20 juillet 2001, qui stipule que les données à caractère personnel du registre de la DIV peuvent être communiquées en vue de l'identification des personnes redevables de taxes ou de redevances de stationnement pour leur voiture. Si un parking est géré et contrôlé par la commune elle-même, la Commission de la protection de la vie privée estime que le paiement constitue une redevance et la commune est donc autorisée à utiliser les données contenues dans le registre de la DIV. S'il s'agit d'un parking purement privé, le prix dû ne constitue pas une redevance et le gestionnaire ne peut pas légalement avoir accès à ce registre. La Commission de la protection de la vie privée estime également que si la commune délègue la gestion du parking à un particulier, ce paiement ne constitue pas non plus une redevance.

La commission ne met pas en cause la légalité du traitement des données permettant d'identifier le conducteur qui ne paie pas le stationnement mais conclut néanmoins que ces données ne peuvent être obtenues dans le non-respect des dispositions de l'arrêté royal réglant l'accès à une banque de données officielle.

Je me rallie au raisonnement de la commission de la protection de la vie privée.

03.03 David Geerts (sp.a+VI.Pro): Wanneer ik het advies van de privacycommissie letterlijk interpreteer, zijn alle steden en gemeenten die bijvoorbeeld via de gemeenteontvanger hun boetes laten versturen, niet in de wettelijkheid om dat te doen wanneer er een concessie is gegeven.

03.03 David Geerts (sp.a+VI.Pro): Cela signifie-t-il que toutes les villes et les communes qui envoient leurs amendes par l'intermédiaire du receveur communal ne peuvent en fait pas procéder ainsi en vertu de la loi si le parking est donné en concession?

03.04 Minister Jo Vandeuren: U kunt het advies van de privacycommissie consulteren. Dat is een advies waarmee ik uiteraard instem. De gemeenten moeten ervoor zorgen dat zij binnen dat advies functioneren.

03.04 Jo Vandeuren, ministre: L'avis de la commission est clair.

03.05 David Geerts (sp.a+VI.Pro): Er zal veel werk aan de winkel zijn.

03.05 David Geerts (sp.a+VI.Pro): Il reste beaucoup à faire.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

04 Samengevoegde vragen van

- de heer **David Geerts** aan de vice-eerste minister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "de dreigende verjaring van 18.000 verkeersovertredingen bij het parket van Brussel" (nr. 5440)

- mevrouw **Katrien Schryvers** aan de vice-eerste minister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "de dreigende verjaring van 18.000 verkeersovertredingen bij het parket van Brussel" (nr. 5528)

04 Questions jointes de

- M. **David Geerts** au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "le risque de voir 18.000 infractions routières prescrites au parquet de Bruxelles" (n° 5440)

- Mme **Katrien Schryvers** au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "le risque de voir 18.000 infractions routières prescrites au parquet de Bruxelles" (n° 5528)

04.01 David Geerts (sp.a+VI.Pro): Mijnheer de minister, mijn vraag is zeer kort. Wij hebben vernomen dat de verjaring dreigt van een 18.000-tal verkeersovertredingen bij het parket van Brussel. Het gaat daarbij van parkeerfouten tot het rijden door het rode licht. Blijkbaar is de reden van die verjaring een schrijnend tekort aan kandidaten voor het ambt van politierechter.

Ik kom onmiddellijk tot mijn vragen. Ten eerste, kunt u bevestigen dat er daadwerkelijk 18.000 verkeersovertredingen dreigen te verjaren? Ten tweede, is er effectief een tekort op de politierechtbanken? En ten derde, – natuurlijk veel belangrijker – welke maatregelen plant u om het euvel op te lossen?

04.01 David Geerts (sp.a+VI.Pro): Il semblerait que les audiences du tribunal de police de Bruxelles soient tout à fait complètes jusqu'au mois de mai de l'an prochain. Dès lors, 18.000 infractions de roulage risquent d'être prescrites. Il y aurait, par ailleurs, pénurie de candidats pour la fonction de juge de police.

Le ministre peut-il confirmer ces faits? Quelles mesures prendra-t-il?

04.02 Katrien Schryvers (CD&V - N-VA): Mijnheer de minister, ik heb een vraag aangaande dezelfde berichtgeving over de dreigende verjaring van 18.000 verkeersovertredingen wegens overbelasting van de politierechtbanken in Brussel.

Is het inderdaad correct? Kunt u dat bericht bevestigen dat er 18.000 verkeersovertredingen dreigen te verjaren? Is de reden inderdaad dat alle zittingsdata voor de verjaringstermijn verloopt, bezet zijn bij de politierechtbanken in Brussel? Doet het probleem zich alleen voor in Brussel of bestaat die dreiging ook bij de andere politierechtbanken?

Welke maatregelen of welke initiatieven zult u nemen om die dreigende verjaring te voorkomen? Wordt er voorzien in een uitbreiding van het kader van de politierechters? Is de inschakeling van plaatsvervangers een oplossing? Wat is uw standpunt, mijnheer de minister, in verband met de mogelijke verlenging van de verjaringstermijn van de strafvordering voor dergelijke overtredingen?

04.02 Katrien Schryvers (CD&V - N-VA): Je me rallie aux questions de M. Geerts. Est-il exact que 18.000 infractions de roulage risquent d'être prescrites? Ce problème est-il constaté à Bruxelles uniquement? Le ministre prévoit-il un élargissement du cadre des juges de police à Bruxelles? Considère-t-il que le recours à des suppléants constitue une solution? Est-il d'accord avec une prolongation du délai de prescription de l'action pénale?

04.03 Minister Jo Vandeuren: Mevrouw de voorzitter, collega's, ik heb op deze vraag al diverse keren in deze commissie geantwoord omdat het probleem van de politiebancs in Brussel een gekend probleem is. Vanuit het kabinet is dan ook al een aantal initiatieven

04.03 Jo Vandeuren, ministre: J'ai répondu à plusieurs reprises à cette question, la dernière fois le 20 mai. Le problème est connu et

genomen. In het begin van het jaar hebben wij al een aantal vergaderingen daarover gehouden.

De precieze cijfers die ik van het parket van Brussel mocht krijgen, zijn de volgende. Ik vestig de aandacht op het feit dat de laatste vraag daarover beantwoord is op 20 mei. Dat was een vraag van de heer Xavier Baeselen. Ik kan dus verwijzen naar dat antwoord.

Er zijn op dit moment 23.159 dossiers waarvoor geen gerechtsdag bepaald is voor de politierechtbank te Brussel. Daarvan dreigen er thans 530 binnenkort te verjaren. Die ruim 23.000 dossiers gaan over niet-hinderlijke en ongevaarlijke parkeerovertredingen, overtredingen van de eerste graad. Er zijn bovendien 2.062 dossiers van een andere categorie die tevens op fixatie wachten. Die zaken betreffen zware inbreuken als het niet-verzekeren van de burgerlijke aansprakelijkheid, alcoholintoxicatie, vluchtmisdrijf en ongevallen met gewonden. Volgens de inlichtingen die het parket van Brussel mij gaf, worden die dossiers op dit moment niet met verjaring bedreigd.

Ik vind het belangrijk te benadrukken dat uit de zorgwekkende cijfers niet mag worden afgeleid dat wij in Brussel gegroeid zijn naar een situatie waarin de vervolging en de bestraffing totaal scheeflopen. In 2000 was de sepotgraad 58,65%, terwijl zij in 2007 27,95% van het totale aantal dossiers bedraagt. Kortom: 27% wordt geseponeerd. U kunt dus met mij vaststellen dat het aantal dossiers waarin het parket vervolgt meer dan verdubbeld is.

Dit is het gevolg van het strenge vervolgingsbeleid van het openbaar ministerie.

Er zijn thans twee openstaande plaatsen van toegevoegd rechter. Bovendien is er een rechter langdurig ziek sinds juni 2002. Dit komt neer op een tekort van drie rechters op een kader van 14 rechters, of in percentages uitgedrukt een capaciteitstekort van 21,5%. Als u weet dat een politierechter in Brussel gemiddeld 12.000 vonnissen uitsprekt, kan u meteen afleiden welke achterstand drie openstaande of niet-werkende plaatsen van rechter veroorzaken.

On se trouve donc face à une véritable surcharge. Cette situation est due à la vacance de deux places de juge et à l'absence pour maladie d'un juge. Il faut savoir qu'en 2007, à Bruxelles, les juges de police ont prononcé 44.932 jugements, soit une moyenne de 106 jugements par audience. Si l'on établit une comparaison avec l'année 2000, celle-ci est frappante. En effet, en 2000, les juges des tribunaux de police ont prononcé 20.432 jugements. On peut donc constater que le nombre de jugements pénaux a plus que doublé en cinq ans.

De gerechtelijke autoriteiten hebben mij eind december 2007 op de hoogte gebracht van de toestand. Zij hadden mijn voorgangster al maanden voordien ingelicht. Na een uitgebreide correspondentie met alle betrokken actoren, verschillende individuele onderhouds met deze overheden en een verklaring in mijn aanwezigheid in de beleidsceel werd een actieplan van 12 bladzijden opgesteld. Dit actieplan heeft thans het principiële akkoord gekregen van quasi alle betrokken actoren.

mon cabinet l'examine.

Aucune date d'audience au tribunal de police de Bruxelles n'a été fixée à ce jour pour 23.159 dossiers, alors que 530 dossiers menacent d'arriver à prescription prochainement. Ces dossiers concernent des infractions non gênantes et sans danger aux règles de stationnement. Il y a également 2.062 dossiers d'infractions graves pour lesquels la date d'audience n'a pas encore été fixée. Ces dossiers ne sont pas menacés de prescription.

Il ne faut pas en déduire un dysfonctionnement dans les poursuites et les sanctions à Bruxelles. En 2000, le taux de classement sans suite était de 58,65% contre 27,95% en 2007. Le nombre de dossiers dans lesquels le parquet engage des poursuites a donc plus que doublé.

Il y a deux places vacantes de juge de complément et un juge est malade depuis juin 2002. Il résulte de cette situation qu'il manque actuellement trois juges sur un cadre de quatorze. Or, à Bruxelles, un juge de police rend en moyenne 12.000 jugements. L'arriéré y croît donc rapidement.

De diensten zijn dus echt wel overbelast doordat twee functies van rechter vacant zijn en door het ziekteverzuim van een andere rechter. In 2000 hebben de rechters van de politierechtbanken te Brussel 20.432 vonnissen gevelde; in 2007 waren er dat 44.932. In dat tijdsbestek is het aantal strafrechtelijke vonnissen dus meer dan verdubbeld.

Tant Mme Onkelinx, qui m'a précédé au poste de ministre de la Justice, que moi-même savons depuis longtemps que ce problème se pose. Un plan d'action au sujet duquel toutes les parties concernées ont conclu un accord de principe a été entre-

Il ne faut pas s'attendre à des miracles! Ce n'est ni la faute des autorités judiciaires ni celle des autorités publiques si deux places de juges sont vacantes et si un juge de police est en congé de maladie de longue durée. Je vous laisse comparer le nombre de jugements que pourraient prononcer ces trois juges absents (un juge de police prononce 12.000 jugements par an) et le nombre de dossiers en souffrance. La comparaison est éloquent!

Samengevat bevat het actieplan de volgende maatregelen: zoeken naar plaatsvervangende rechters met het oog op een delegatie teneinde tijdelijk de vacante of niet-werkende plaatsen in te vullen; actief zoeken naar kandidaat-politierechters -u moet weten dat de twee vacante plaatsen vacant zijn sinds respectievelijk april en oktober 2006. De laatste publicatie verscheen op 30 januari 2008 en heeft slechts aanleiding gegeven tot een kandidatuur -, met de Hoge Raad voor de Justitie nagaan waarom zo weinig toekomstige politierechters in het toegangsexamen tot de magistratuur slagen; grondig onderzoek van het dossier van de langdurig zieke rechter; een structurele oplossing op verschillende vlakken zoals op het vlak van de benoemingsvoorwaarden en een eventuele kaderuitbreiding; een betere spreiding van de dossiers over de arrondissementen; enzovoort.

Fundamenteel is de noodzaak om het vervolgingsbeleid van het openbaar ministerie en de capaciteit van de rechtbank op mekaar af te stemmen. Als dat niet gebeurt, ontstaat er een flessenhals. De rechtbank raakt in ademnood en de achterstand neemt alleen maar toe. Ook dit is iets wat wij met het College van procureurs-generaal bespreken. Dit alles vereist een globaal management, ook vanuit het parket. De manier waarop dossiers naar alternatieven kunnen worden gericht, zoals minnelijke schikkingen, betalingen, enzovoort; wordt eveneens onderzocht.

Voor zover ik weet, is het probleem specifiek aan Brussel. Andere arrondissementen of kantons kunnen vroeg of laat ook te maken hebben met langdurig zieke rechters of openstaande plaatsen. Daarom is het belangrijk dat wij proberen een echte actie op te zetten in Brussel met zowel eventueel wetgevende maatregelen met het oog op structurele bijstellingen, als met maatregelen op het vlak van de organisatie en het vervolgingsbeleid.

Uw vraag in verband met de verjaringstermijnen. Ik ben een dergelijk voorstel niet ongunstig gezind. Ik denk echter niet dat wij op die manier duizenden zaken van verjaring gaan redden. Zelfs als wij de verjaringstermijn op de lopende zaken verlengen, blijven wij met het probleem zitten van de niet-ingevulde vacatures. Ik weet ook niet of het een goede manier van werken is om nu ad hoc een initiatief te nemen. Als de commissie zich daarover wil beraden, ben ik uiteraard graag bereid om aan het gesprek deel te nemen.

temps échafaudé.

We mogen geen wonderen verwachten. Noch de gerechtelijke autoriteiten, noch de overheid zijn verantwoordelijk voor het feit dat er twee betrekkingen vacant zijn en dat één rechter met langdurig ziekteverlof is. Als één politierechter jaarlijks gemiddeld 12.000 vonnissen velt, reken dan zelf maar uit hoeveel die drie afwezige rechters er zouden kunnen vellen!

Le plan d'action comporte toute une série de mesures. Il s'agit de rechercher des juges suppléants et des candidats à la fonction de juge de police, de déterminer les causes du faible taux de réussite à l'examen donnant accès à la magistrature, d'analyser le cas d'un juge absent pour maladie de longue durée. Il faut aussi rechercher des solutions structurelles en ce qui concerne les conditions de nomination, l'extension du cadre, la délégation et une meilleure répartition des dossiers entre les arrondissements par la modification des critères de compétence.

Il est certain que la politique en matière de poursuites et la capacité des tribunaux doivent mieux coïncider, sans quoi l'arriéré ne fera qu'augmenter. Le parquet doit donc faire concorder sa politique et sa capacité d'audience. La politique de verbalisation et la politique de perception immédiate de la police doivent aussi être harmonisées de façon optimale avec la politique de poursuites du parquet. Tout ceci nécessite de la gestion, y compris au parquet.

La question des juges absents pour maladie de longue durée ou des places vacantes est spécifique à Bruxelles mais d'autres arrondissements pourraient y être confrontés. C'est précisément la raison pour laquelle le plan

d'action prévoit, outre des initiatives législatives tendant à apporter des correctifs structurels, des mesures en matière d'organisation et de politique des poursuites.

Je ne suis pas contre la prolongation éventuelle du délai de prescription de l'action publique, mais cela ne réduira pas spectaculairement le nombre de prescriptions ni ne résoudra la question des places vacantes.

04.04 David Geerts (sp.a+VI.Pro): Mijnheer de minister, wij zien dat het aantal seponeringen sterk is verminderd. Op zich is dat een positief effect. 12.000 lijkt mij inderdaad wel een vrij belangrijk cijfer. Ik kan mij nog altijd niet van de indruk ontdoen, als ik de statistieken en de cijfers zie, dat verkeersovertreders die door een rood licht rijden in Brussel veel minder worden gestraft dan de verkeersovertreders die door een rood licht rijden in Mechelen.

04.04 David Geerts (sp.a+VI.Pro): Le nombre de classements sans suite reste élevé mais il diminue, ce qui est positif. Il est surtout inacceptable que des citoyens soient sanctionnés différemment pour la même infraction.

04.05 Katrien Schryvers (CD&V - N-VA): Ik dank de minister voor zijn uitvoerig antwoord. Het is belangrijk dat het probleem structureel wordt aangepakt. De minister heeft in samenspraak met alle actoren daarvoor een uitgebreid actieplan opgemaakt. Ik denk dat dit heel goed is.

04.05 Katrien Schryvers (CD&V - N-VA): Un vaste plan d'action sera donc mis en œuvre; c'est une bonne nouvelle. Nous devons éviter que le problème s'étende à d'autres arrondissements. De même, il convient de faire concorder la politique de poursuites et la capacité des tribunaux et d'analyser en profondeur l'allongement du délai de prescription en général.

Natuurlijk moeten we niet onmiddellijk mirakels verwachten maar het is belangrijk dat het probleem wordt aangepakt en dat ervoor wordt gezorgd dat het probleem niet in andere gerechtelijke arrondissementen kan ontstaan. Vanzelfsprekend is het belangrijk om op dat vlak een goed management te voeren en het vervolgingsbeleid en de capaciteit op elkaar af te stemmen. Op dat vlak is er in de voorbije jaren natuurlijk heel veel geëvolueerd. Het is dan gemakkelijk om de politierechtbanken met de vinger te wijzen terwijl het normaal is dat bij veel instroom er een flessenhals ontstaat zoals de minister het noemde.

Het aspect van het verlengen van de verjaringstermijn is vanzelfsprekend ook geen mirakeloplossing. Het zou niet goed zijn om het signaal te geven dat dit nu de zaligmakende oplossing is voor een aantal dossiers die dreigen te verjaren. Misschien is dat iets dat we in zijn algemeenheid moeten bekijken, los van dit concreet probleem.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

05 Vraag van de heer Michel Doomst aan de vice-eerste minister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "de informatiedoorstroming tussen penitentiaire instellingen" (nr. 5479)

05 Question de M. Michel Doomst au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "la transmission d'informations entre les établissements pénitentiaires" (n° 5479)

05.01 Michel Doomst (CD&V - N-VA): Mevrouw de voorzitter,

05.01 Michel Doomst (CD&V -

mijnheer de minister, uit onderzoek van het comité P, waar de jongste tijd toch nogal wat ruchtbaarheid aan gegeven wordt, blijkt dat de uitwisseling van informatie tussen de penitentiaire instellingen, het AIK en de politiediensten eigenlijk zo goed als onbestaande is, terwijl dat soort van informatie toch heel belangrijk is voor het degelijk overbrengen van gevangenen voor de betrokken politiediensten. Men zegt ook dat de onderlinge afstemming tussen de penitentiaire instellingen onvoldoende zou zijn, vooral op het vlak van het doorgeven van informatie. Er wordt gesteld dat de FOD Justitie dat probleem al een hele tijd kent en dat er ook een werkgroep is opgericht om daar wat aan te doen, minstens een inventaris van de problemen zoals ze zich voordoen, te maken en ook na te gaan welke oplossingen eraan geboden kunnen worden.

Mijnheer de minister, hoever staat het met de werkgroep die de inventaris zou maken van die problematiek?

Wordt er al gedacht aan concrete voorstellen om een betere doorstroming van informatie mogelijk te maken?

05.02 Minister **Jo Vandeuren**: Mevrouw de voorzitter, mijnheer Doomst, het verzekeren van de openbare orde in hoven en rechtbanken, het overbrengen van gevangenen en de handhaving van de orde en de veiligheid in de gevangenissen in geval van oproer of onlusten, worden geregeld door de dwingende richtlijn van de minister van Justitie van 13 december 2001. Die richtlijn werd uitgevaardigd met toepassing van de wet op de geïntegreerde politie en van de wet op het politieambt.

De informatiestroom over de dreiging in verband met een gedetineerde wordt door die richtlijn geregeld. Zo moeten de magistraten en de gevangenissen hun informatie bezorgen aan het arrondissementeel informatiekruispunt, het AIK. Het AIK staat in voor de ventilering van de informatie naar de bevoegde diensten.

Een werkgroep binnen het directoraat-generaal van de penitentiaire inrichtingen rapporteerde in november 2006 dat zowel op het niveau van de magistratuur, de politiediensten als de gevangenissen, de aanlevering van informatie onvolledig is of niet up-to-date gehouden. Die werkgroep legde zich vooral toe op de rapportering van de knelpunten omtrent die dwingende richtlijn van 13 december 2001, zonder er de oplossing voor aan te geven.

Ook het verslag van 2007 van het comité P meldt dat de interactie tussen het AIK en de penitentiaire inrichtingen niet altijd optimaal verloopt. Het comité stelt dat de informatiefiches en de coderingen die de gevangenissen hanteren, te weinig bruikbaar zijn voor de operationele opdrachten van de politie.

Medewerkers van mijn beleidscel en van mijn administratie hebben al enkele vergaderingen gehouden over de aanpassing van de dwingende richtlijn. Er werd een werkschema opgesteld met het oog op het herschrijven van de dwingende richtlijn. De werkgroep die daarmee belast is, bestaat uit leden van het directoraat-generaal Penitentiaire Inrichtingen, in dit geval de directeur van het veiligheidskorps, de vaste commissie van de lokale politie en de directie operaties betreffende de administratieve politie.

N-VA): Une enquête du Comité P a montré qu'il n'y a quasi aucun échange d'informations entre, d'une part, les prisons, les carrefours d'information d'arrondissement (CIA) et la police et, d'autre part, entre les prisons. De tels échanges d'informations revêtent pourtant une importance capitale dans le cadre du transfèrement des détenus.

Quand le groupe de travail chargé de cette question formulera-t-il des propositions concrètes?

05.02 **Jo Vandeuren**, ministre: L'ordre public et la sécurité dans les tribunaux et les prisons, d'une part, et le transfèrement des détenus, d'autre part, sont régis par la circulaire du 13 décembre 2001. Magistrats et prisons sont tenus de communiquer leurs informations relatives à la menace que fait peser un détenu au carrefour d'information d'arrondissement qui doit à son tour transmettre ces informations aux services compétents.

Un groupe de travail constitué au sein des établissements pénitentiaires mentionne dans son rapport, fin 2006, que le système de transmission des informations est incomplet et désuet. Le rapport 2007 du Comité P signale également que l'interaction entre le CIA et les prisons ne se déroule pas dans des conditions idéales et constate que les fiches d'information et les codifications utilisées dans les prisons ne sont guère exploitables par la police.

Un groupe de travail prépare actuellement une modification de la circulaire sur la base des deux rapports susmentionnés. Il analysera les possibilités au niveau informatique, définira le type de données qu'il conviendra d'introduire dans le système et

De werkgroep dient een ontwerp tekst van een nieuwe dwingende richtlijn uit te werken, op basis van de rapporten van het comité P van 2006, van de werkgroep Penitentiare Inrichtingen van 2007 en van de werkgroep Penitentiare Inrichtingen van 2006, onder andere op het vlak van de informatiedoorstroming. De werkgroep zal in een eerste fase de mogelijkheden op het vlak van informatica analyseren, waarbij de verschillende instanties, voornamelijk het directoraat-generaal Penitentiare Inrichtingen, de politiediensten en de magistratuur, op een correcte manier de verschillende gegevens betreffende de gedetineerden kunnen ingeven.

In een tweede fase zal worden bepaald welke types van gegevens ingegeven dienen te worden in het systeem. De derde fase zal betrekking hebben op de verwerking van de gegevens, teneinde een correcte evaluatie van de dreigingsgraad van elke gedetineerde te verkrijgen. Er zal ook worden bepaald welke instantie zal instaan voor die evaluatie.

De concrete voorstellen moeten tegen eind dit jaar uitgewerkt zijn. Ondertussen dienen de betrokken diensten de huidige richtlijnen strikt en performant na te leven.

05.03 Michel Doomst (CD&V - N-VA): Mijnheer de minister, ik dank u voor uw heel concreet antwoord. Ik veronderstel dus dat wij voor het einde van het jaar daaromtrent de nodige info zullen hebben. Ik dank u, omdat u het probleem heel duidelijk erkent en opvolgt. Ik kijk uit naar de concrete resultaten van de werkgroep, maar als die dit jaar nog voorliggen, dan lijkt mij dit qua timing zeer adequaat te zijn.

examinera comment les données devront être traitées pour obtenir une évaluation correcte du degré de dangerosité de chaque détenu. L'instance chargée d'appliquer ces mesures sera également définie. Les propositions concrètes devront être élaborées pour la fin de l'année.

05.03 Michel Doomst (CD&V - N-VA): Je me félicite de ce que le problème soit connu et j'espère que davantage d'informations seront disponibles d'ici à la fin de l'année.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

06 Vraag van mevrouw Alexandra Colen aan de vice-eerste minister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "de vrijheid van drukpers in verband met cartoons" (nr. 5514)

06 Question de Mme Alexandra Colen au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "la liberté de la presse écrite s'agissant de caricatures" (n° 5514)

06.01 Alexandra Colen (Vlaams Belang): Mevrouw de voorzitter, mijnheer de minister, op 25 april jongstleden veroordeelde de 20^{ste} kamer van de rechtbank van eerste aanleg in Brussel het maandblad MO tot het betalen van een symbolische euro schadevergoeding aan de zakenman George Forrest wegens het publiceren op de cover van een cartoon waarop de heer Forrest te zien is in kleding die herinneringen oproept aan wijlen Mobutu Sese Seko, een karikatuur dus.

Volgens de rechtbank is op deze cartoon de grondwettelijke bescherming van artikel 25 van de Grondwet niet van toepassing. In dit grondwetsartikel staat immers: "De drukpers is vrij; de censuur kan nooit worden ingevoerd; geen borgstelling kan worden geëist van de schrijvers, uitgevers of drukkers. Wanneer de schrijver bekend is en zijn woonplaats in België heeft, kan de uitgever, de drukker of de verspreider niet worden vervolgd".

In het vonnis van 25 april staat: "De afbeelding op de cover kan niet worden beschouwd als de rechtstreekse uiting van een gedachte of mening in de betekenis die de artikelen 19 en 25 van de gecoördineerde Grondwet aan die uitdrukking hechten. Artikel 25

06.01 Alexandra Colen (Vlaams Belang): Le 25 avril 2008, le tribunal de première instance de Bruxelles a condamné le mensuel MO pour la publication d'un dessin humoristique, à savoir une caricature de M. Forrest. Le tribunal a estimé que la protection conférée en vertu de l'article 25 de la Constitution ("la presse est libre") n'était pas applicable. Le tribunal interprète cet article de la Constitution de façon très littérale, de sorte que la liberté de la presse ne s'applique qu'aux auteurs et non pas aux caricaturistes ni aux journalistes des médias audiovisuels, qui ne sont pas des auteurs mais des orateurs. Dans ce cas, la liberté de la presse ne s'applique pas davantage aux

verwijst immers uitdrukkelijk naar de schrijver. De afbeelding die werd gebruikt op de cover is niets anders dan een voorstelling van een persoon en geen geschrift, waarop het uitzonderingsregime dat op de drukpersmisdriven van toepassing is, geen uitwerking heeft”.

Het vonnis interpreteert het grondwetsartikel dus heel letterlijk. In dat geval geldt de persvrijheid in ons land alleen voor schrijvers, dus niet voor cartoonisten, hoewel de persvrijheid van cartoonisten en karikaturisten in Nederland en Denemarken momenteel een actueel thema is. Indien artikel 25 letterlijk wordt genomen, geldt de persvrijheid evenmin voor de journalisten van de audiovisuele media die geen schrijvers maar sprekers zijn. In dat geval geldt de persvrijheid evenmin voor opinies die worden verspreid via moderne communicatiemiddelen waarbij geen drukpers meer te pas komt.

Mijnheer de minister, graag vernam ik van u welke mening u geeft aan de grondwettelijke verklaring dat “de drukpers vrij is” en dat geen censuur kan worden ingevoerd noch borgstelling geëist van alleen schrijvers. Geldt de persvrijheid in ons land naar uw mening ook voor karikaturisten, voor de niet-schrijvende pers en voor moderne communicatiemiddelen, anders dan de drukpers?

06.02 Minister **Jo Vandeuren**: Mevrouw de voorzitter, mevrouw Colen, persvrijheid is een specifieke toepassing van de vrijheid van meningsuiting. In onze Grondwet wordt in bijkomende garanties voorzien en zodoende gaan wij verder dan het artikel 10 van het EVRM. Preventieve censuur kan niet worden ingevoerd voor de drukpers. Ook wordt in een cascadesysteem van getrapte verantwoordelijkheid voorzien, indien repressief moet worden opgetreden.

Onder “de drukpers is vrij” dient te worden verstaan, dat eenieder die dit wenst, kan gebruikmaken van de pers om zijn of haar vrijheid van mening uit te oefenen. Een drukpers wordt echter niet meer restrictief geïnterpreteerd in die zin dat het alleen zou gaan om de geschreven pers. Zowel in de rechtsleer als in de rechtspraak gaat men uit van een breder begrip en geldt het verbod op censuur ook voor radio- en televisieprogramma's.

De waarborgen van de getrapte verantwoordelijkheid gelden, zoals u weet, slechts onder bepaalde voorwaarden en pas indien er sprake is van het uiten van een mening, kan dit systeem worden ingeschakeld en kan men zich beroepen op de bijkomende waarborgen voor de persvrijheid.

De vrijheid van meningsuiting, artikel 19 van de Grondwet, wordt dan weer restrictiever geformuleerd dan artikel 10 van het EVRM, dat immers ook gewag maakt van het verspreiden en ontvangen van informatie en gegevens. Zodoende kunnen we stellen dat de waarborgen van de persvrijheid niet in de eerste plaats afhankelijk zijn van de kwalificatie van het begrip schrijver dan wel van het begrip mening.

Er bestaat geen eensgezindheid over de vraag of een afbeelding als het uiten van een mening kan worden beschouwd. Een afbeelding of cartoon kan immers gelden als een pure illustratie, al dan niet verbonden aan een of andere tekst. Het komt dan ook de rechter toe om per geval te oordelen, wat mijns inziens ook voor andere

opinions diffusées par le biais de moyens de communication modernes autres que la presse.

La liberté de la presse s'applique-t-elle également aux caricaturistes, à la presse non écrite et aux moyens de communication modernes, autres que la presse?

06.02 **Jo Vandeuren**, ministre: La liberté de la presse constitue une application spécifique de la liberté d'expression. Notre Constitution prévoit des garanties supplémentaires et va donc au-delà de l'article 10 de la CEDH. La censure préventive ne peut être instaurée pour la presse écrite et il existe un système de responsabilité en cascade au cas où une intervention répressive s'avère nécessaire.

La liberté de la presse signifie que chacun peut utiliser la presse pour exprimer sa liberté d'opinion. Il ne s'agit pas uniquement de la presse écrite mais également de la radio et de la télévision.

Les garanties supplémentaires en matière de liberté de la presse ne peuvent être invoquées qu'à partir du moment où il y a réellement expression d'une opinion. La liberté d'expression - article 19 de la Constitution - est formulée de manière plus restrictive que l'article 10 de la CEDH, de sorte que les garanties en matière de liberté de la presse ne dépendent pas principalement de la qualification de la notion d'auteur mais bien de celle de la notion d'opinion.

communicatiemiddelen geldt.

Il n'existe aucun consensus sur la question de savoir si une illustration peut ou non être considérée comme l'expression d'une opinion et c'est au juge qu'il revient d'en décider au cas par cas. Cela vaut d'ailleurs également pour les autres moyens de communication.

06.03 Alexandra Colen (Vlaams Belang): Mijnheer de minister, ik dank u voor uw antwoord, dat – in vergelijking met het arrest – duidelijk meer overeenstemt met wat mensen in het algemeen en met het gezond verstand tegenwoordig verstaan onder persvrijheid. Uiteindelijk is de evolutie van het begrip pers in de loop der jaren inderdaad geëvolueerd om de audiovisuele media en waarschijnlijk ook de moderne communicatiemiddelen, zoals de zogenaamde blogs, mee in het begrip op te nemen.

06.03 Alexandra Colen (Vlaams Belang): Cette réponse me semble mieux correspondre à ce qu'il y a lieu de raisonnablement entendre par la notion de liberté de la presse et ce qu'en pense aussi l'opinion commune. Au fil des ans, le terme générique "presse" s'est en effet élargi aux moyens de communication modernes, notamment aux blogs.

Uw opmerking in verband met artikel 19 is interessant. Er kan inderdaad discussie over zijn of een afbeelding al dan niet een mening is. Daarover zijn vroeger nog discussies gevoerd, met name in verband met reclameafbeeldingen die bepaalde grenzen verleggen die mensen choqueren of in verband met pornografie, waarbij men in die gevallen telkens heeft geoordeeld dat het wel onder de meningsvrijheid zou vallen. Het is wel interessant dat uzelf, wat afbeeldingen betreft, de rechter de ruimte voor interpretatie laat om te oordelen of het wel degelijk om meningen en opinies gaat of dat het tot een ander terrein behoort.

Ce que dit le ministre à propos de l'article 19 est intéressant: la question de savoir si une illustration peut ou non être considérée comme l'expression d'une opinion et entre donc ou non dans le champ d'application de la liberté de la presse a déjà fait l'objet de nombreuses discussions. Je pense, par exemple, à certaines images publicitaires ou à la pornographie. Il est bon que le ministre prône ici la liberté d'interprétation du juge.

Ik dank u in elk geval voor uw antwoord.

*L'incident est clos.
Het incident is gesloten.*

07 Question de Mme Valérie De Bue au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "l'extension du Palais de Justice de Nivelles" (n° 5542)

07 Vraag van mevrouw Valérie De Bue aan de vice-eerste minister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "de uitbreiding van het Gerechtsgebouw van Nijvel" (nr. 5542)

07.01 Valérie De Bue (MR): Monsieur le ministre, à Nivelles, le manque de locaux pour la Justice est un problème grave, à tel point que dernièrement le procureur du Roi s'est exprimé dans la presse dans le but d'obtenir une évolution. Des problèmes importants se posent en matière de sécurité, mais aussi de salubrité et d'hygiène.

07.01 Valérie De Bue (MR): In Nijvel is het probleem van het tekort aan lokalen voor justitie een ernstig probleem, zo zeer dat de procureur des Konings er zich over uitgelaten heeft in de pers. De ruimte in het oude Gerechtsgebouw volstaat niet. Er worden zittingen gehouden in de kelders! De beraadslagingskamers dienen ook als refter. Er zijn onvoldoende toiletten. In die

Les locaux de l'ancien palais de justice de Nivelles, situé au centre ville, sont nettement insuffisants. Des audiences ont d'ailleurs lieu dans les caves. Les salles de délibération servent aussi de réfectoire. Il n'y a pas de toilettes en suffisance. Dans de telles conditions, la sécurité des locaux n'est pas toujours assurée et présente donc des risques d'évasion, sans parler de ceux qui peuvent peser sur les

magistrats.

Une première extension a été inaugurée en 2001, et il faudrait poursuivre ces travaux dans ce qu'on appelle le palais de justice II. D'après les informations données, en matière d'expropriation, les terrains nécessaires à la construction de l'extension ont été consignés dans un arrêté royal d'expropriation que le Roi a signé le 19 décembre 2007. Celui-ci a été publié au Moniteur belge du 22 janvier 2008. En ce qui concerne le budget nécessaire, un montant correspondant à l'estimation du comité d'acquisition d'immeubles a été approuvé et engagé le 14 décembre 2007. Celui-ci s'élève à 1.265.000 euros.

En ce qui concerne le calendrier prévu, les études sont censées se dérouler en 2008 et 2009 et les travaux d'extension en 2010 et 2011. Dans l'attente de ces travaux, une possibilité de déménagement s'ouvre pour un troisième endroit: l'ancien bâtiment de la police judiciaire. Cela fera provisoirement trois emplacements situés à différents endroits pour abriter un même service.

Monsieur le ministre, pourriez-vous confirmer ces informations, surtout celles relatives au calendrier prévu pour la construction de l'extension du palais de justice de Nivelles? Le budget des travaux, qui s'élève à 22.600.000 euros, est-il disponible? Ce montant est-il inscrit au plan pluriannuel d'investissements? Quelle est votre appréciation de la situation et de son impact sur le bon déroulement de la justice, ainsi que sur l'image de celle-ci auprès des justiciables? Pourrait-on prendre des mesures en attendant afin d'améliorer la situation? Est-il, par exemple, envisageable d'installer des porta cabines pour abriter des locaux d'urgence supplémentaires?

omstandigheden is de veiligheid van de lokalen niet verzekerd, bestaan er ontsnappingsrisico's en dan heb ik het nog niet over de risico's voor de magistraten.

Een eerste bijgebouw werd in 2001 ingehuldigd en men zou moeten doorgaan met de werken aan het zogenaamde Gerechtsgebouw II. Volgens mijn informatie werden de voor de uitbreiding nodige gronden ingeschreven in het koninklijk besluit van 19 december 2007 dat in het Belgisch Staatsblad gepubliceerd werd op 22 januari 2008. Voor de begroting werd op 14 december 2007 een bedrag van 1.265.000 euro vastgelegd.

De studies worden geacht in 2008 en 2009 te worden verricht, de werkzaamheden zijn gepland voor 2010 en 2011. In afwachting van die werken is gezorgd voor de mogelijkheid om naar een oud gebouw van de gerechtelijke politie te verhuizen.

Bevestigt u deze informatie, vooral met betrekking tot het tijdpad voor de uitbreiding van het Gerechtsgebouw? Is het budget voor de werken beschikbaar? Is het bedrag ingeschreven in het meerjarig investeringsplan? Hoe beoordeelt u de situatie en de impact ervan voor het goede verloop van de rechtspraak? Kunnen voorlopige maatregelen worden genomen om de situatie te verbeteren?

07.02 Jo Vandeuren, ministre: Madame De Bue, l'extension du palais de justice de Nivelles est une option qui a été envisagée depuis plusieurs années. Une étude est actuellement en cours.

Cette étude relève de la Régie des Bâtiments. Pour plus de détails, je vous invite à vous adresser à mon collègue des Finances, qui en a la tutelle.

En ce qui concerne le calendrier et le budget de la construction du palais de justice II de Nivelles, je vous renvoie également à mon collègue des Finances qui pourra vous fournir ces renseignements.

Cette situation est connue. Elle est loin d'être idéale et mérite d'être améliorée. Je m'en préoccupe; c'est la raison pour laquelle un accord

07.02 Minister Jo Vandeuren: De uitbreiding van het Gerechtsgebouw van Nijvel wordt al jaren overwogen. Er is een studie aan de gang.

Voor meer details dient u zich te wenden tot mijn collega van Financiën, die als toeziend minister bevoegd is voor de Regie der Gebouwen. Ook voor het tijdpad voor de bouw en de begroting verwijs ik u naar hem door.

de principe a été conclu concernant l'aménagement des locaux de l'ancienne police judiciaire. Cet accord permet une solution provisoire pour le désengorgement du palais.

En fonction de l'état d'avancement de l'étude en cours de réalisation, la possibilité d'installer des porta cabines peut être envisagée, et ce en collaboration avec la Régie des Bâtiments qui devra en étudier la faisabilité ainsi que les possibilités d'implantation.

Deze situatie is allesbehalve ideaal en zeker vatbaar voor verbetering. Daarom werd een principeakkoord gesloten over de inrichting van de gebouwen van de vroegere gerechtelijke politie om wat meer ruimte te creëren in het justitiepaleis.

Naargelang van de vooruitgang van de studie kan het gebruik van kantoorcontainers overwogen worden, in samenwerking met de Regie der Gebouwen, die de haalbaarheid en de gebruiksmogelijkheden ervan zal moeten bestuderen.

07.03 Valérie De Bue (MR): Monsieur le ministre, je vous remercie pour votre réponse.

Vous reconnaissez que la situation n'est pas idéale; c'est déjà une bonne chose. Confirmez-vous que le montant est toujours bien inscrit au budget et que les travaux seront réalisés selon les modalités prévues?

07.03 Valérie De Bue (MR): U geeft toe dat de situatie niet ideaal is, dat is al iets. Maar is het bedrag nog steeds ingeschreven en zullen de werken zoals gepland uitgevoerd worden?

07.04 Jo Vandeurzen, ministre: Excusez-moi de devoir le répéter, mais pour ce qui concerne les bâtiments, il convient que vous vous adressiez à mon collègue des Finances en charge de la Régie des Bâtiments.

07.04 Minister Jo Vandeurzen: Wat betreft de gebouwen, moet u uw vragen aan mijn collega richten.

07.05 Valérie De Bue (MR): Mais vous travaillez ensemble sur ce dossier; je pensais donc que vous aviez l'information.

Il faut poursuivre ces travaux et les terminer au plus vite, parce que c'est toute l'image de la Justice qui en pâtit aux yeux des justiciables. Je plaide vraiment pour que l'on avance le plus rapidement possible dans ce dossier.

07.05 Valérie De Bue (MR): Aangezien u samenwerkt in dat dossier, dacht ik dat u over de informatie beschikte. Deze werken moeten voortgezet en zo snel mogelijk voltooid worden, want dit brengt het gerecht in allen dele imagoschade toe!

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

08 Vraag van de heer Renaat Landuyt aan de vice-eerste minister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "de inwerkingtreding van bepaalde artikelen van de wapenwet" (nr. 5416)

08 Question de M. Renaat Landuyt au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "l'entrée en vigueur de certains articles de la loi sur les armes" (n° 5416)

08.01 Renaat Landuyt (sp.a+VI.Pro): Mevrouw de voorzitter, on the record dank ik u nogmaals voor uw sympathieke strengheid.

Mijnheer de minister, de nieuwe meerderheid in het Parlement heeft beslist om de periode tijdens dewelke verboden wapens konden worden ingediend en vergunningsplichtige wapens konden worden aangegeven, te verlengen tot 31 oktober 2008. Van die periode zou meteen gebruik worden gemaakt om de wapenwet te evalueren en

08.01 Renaat Landuyt (sp.a+VI.Pro): La loi sur les armes du 8 juin 2006 devait être modifiée sur un point fondamental: la période pendant laquelle les armes prohibées peuvent être déposées et les armes soumises à autorisation déclarées devait être

binnen de nieuwe meerderheid zo nodig overeenstemming te vinden.

Ondertussen wacht een aantal essentiële artikelen uit de wapenwet van 8 juni 2006 nog op inwerkingtreding. Ik denk hierbij aan de artikelen met betrekking tot het bekwaamheidsexamen en de deontologische code voor wapenhandelaars, de uitbating van schietstanden en de veiligheidsvoorwaarden waaraan het opslaan, het in bewaring geven en het verzamelen van vuurwapens of munitie zijn onderworpen. Ik meen dat het artikelen betreft die bij manier van spreken niet voor herziening vatbaar werden verklaard in het kader van het uitstellen van andere artikelen van de wet.

Daarom heb ik vragen in verband met de timing van de uitvoering. Zal er nu nog iets veranderen aan de wapenwet of niet?

prolongée jusqu'au 31 octobre 2008. Au cours de la même période, cette loi devait en outre être évaluée.

Un certain nombre d'articles fondamentaux de cette loi ne sont toujours pas entrés en vigueur, notamment les articles ayant trait à l'examen d'aptitude et au code de déontologie pour les marchands d'armes, à l'exploitation de stands de tir et aux conditions de sécurité pour l'entreposage, la consignation et la collection d'armes à feu ou de munitions. Quand ces articles entreront-ils en vigueur? Sur quels points la loi sur les armes sera-t-elle modifiée?

08.02 Minister **Jo Vandeuren**: Mijnheer Landuyt, het is een feit dat de door u aangehaalde artikelen van de nieuwe Wapenwet in werking gesteld moeten worden. De verlengde overgangperiode tot 31 oktober van dit jaar geldt eveneens voor de nog niet in werking gestelde bepalingen. Het wordt dus dringend tijd. Het moet nu gebeuren, dat kan ik u bevestigen. Er is geen reden om er nog mee te wachten.

De wet bepaalt dat de resterende artikelen in werking gesteld zullen worden via een in de Ministerraad overlegd koninklijk besluit. Dat moet dan ook de nodige uitvoeringsbesluiten bevatten. De nodige voorontwerpen worden eind deze maand voorgelegd aan de Adviesraad voor Wapens. Nadien moeten de teksten naar de Raad van State, en tenslotte naar de Ministerraad. De timing is dus niet alleen afhankelijk van mij. In ieder geval, de teksten zijn voorbereid.

Een andere mogelijkheid bestaat erin de resterende artikelen in werking te laten treden ter gelegenheid van de reeds lang aangekondigde wetwijziging, waarnaar u verwijst, en die het voorwerp uitmaakt van besprekingen in de commissie en tussen de meerderheidspartijen in de commissie. Die wijziging is nog steeds zeer wenselijk wegens het arrest van het Grondwettelijk Hof, dat ons verplicht opnieuw in een kader te voorzien voor passief wapenbezit, maar ook wegens enkele technische correcties die op het terrein worden verwacht.

De commissie heeft een tijd geleden de bespreking aangevat van enkele wetsvoorstellen ter zake. Ik kijk hoopvol uit naar de voortzetting daarvan, opdat een akkoord zou worden gevonden om de wet aan te passen in het licht van de aanbevelingen die een jaar geleden werden geformuleerd door de bijzondere evaluatiecommissie die daartoe was opgericht, zonder dat daarbij evenwel afbreuk wordt gedaan aan de algemene filosofie van de wet.

08.03 **Renaat Landuyt** (sp.a+VI.Pro): Mijnheer de minister, ik heb begrepen dat eind deze maand de voorontwerpen klaar zullen zijn.

08.02 **Jo Vandeuren**, ministre: La prolongation de la période transitoire jusqu'au 31 octobre 2008 s'applique également aux articles qui ne sont pas encore entrés en vigueur. Par conséquent, ces articles devraient pouvoir entrer en vigueur le plus vite possible. Nous prendrons à cette fin un arrêté royal assorti d'arrêtés d'exécution. L'avant-projet sera soumis dès la fin du mois au Conseil consultatif des Armes puis au Conseil d'Etat et au Conseil des ministres. Toutefois, je n'exclus pas non plus de faire entrer en vigueur ces articles lors de l'adoption de la modification légale ayant trait à la prolongation de la période transitoire qui est actuellement inscrite à l'ordre du jour de votre commission. Je souhaiterais que cette modification légale tienne compte des conclusions que la commission spéciale d'évaluation a formulées il y a un an.

*L'incident est clos.
Het incident is gesloten.*

09 Question de M. Xavier Baeselen au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "Google Street View et le respect de la législation sur la protection de la vie privée" (n° 5543)

09 Vraag van de heer Xavier Baeselen aan de vice-eerste minister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "Google Street View en de naleving van de privacywetgeving" (nr. 5543)

09.01 **Xavier Baeselen** (MR): Madame la présidente, monsieur le ministre, il est vrai que ma question est particulière mais elle est suscitée par un article du journal "Le Soir" du mercredi 21 mai – pour ne pas le citer – qui mettait en évidence que la société américaine Google avait procédé à des prises de clichés dans de nombreuses villes américaines et ce, au moyen de voitures équipées d'un système perfectionné de caméras qui permettent de prendre des clichés sur 360 degrés.

Disponibles via le service "Street View" de Google, ces clichés mis bout à bout offrent la possibilité de se balader dans une cité réelle en trois dimensions sans quitter son ordinateur. Ce programme aurait été lancé en juin 2007 aux États-Unis et a suscité de très nombreuses réactions, notamment sur la question du respect de la vie privée.

Il semblerait – c'est aussi l'objet de ma question – qu'à l'heure actuelle, il n'y ait pas encore de version européenne du logiciel. Par ailleurs, Google assure, par la voix de son porte-parole, qu'il se conformera aux lois locales et qu'il ne lancera "Street View" dans de nouveaux pays comme la Belgique que s'il est certain d'être en règle.

Il semblerait qu'aucune voiture n'ait encore circulé dans notre pays pour mettre en place ce type de programme. Aucune date ne semble non plus fixée pour débiter ce service chez nous.

Monsieur le ministre, j'aurais aimé connaître votre position sur ce type de service, notamment au regard de la loi sur la protection de la vie privée.

La Commission de la protection de la vie privée a-t-elle reçu une demande dans ce sens par Google ou par d'autres opérateurs existant en Europe?

09.02 **Jo Vandeurzen**, ministre: Madame la présidente, cher collègue, suivant la Commission de la protection de la vie privée, le consentement de la personne concernée n'est pas requis pour prendre sa photo. Par contre, il l'est pour la diffuser soit sur internet, soit via la presse.

La loi doit être appliquée. Il appartient à toute personne qui estime son droit à la vie privée violé de déposer plainte ou devant la Commission de la protection de la vie privée ou auprès du parquet ou encore auprès du tribunal de première instance siégeant en référé.

09.01 **Xavier Baeselen** (MR): In de krant "Le Soir" van 21 mei stond te lezen dat het bedrijf Google in talrijke Amerikaanse steden wagens had laten rondrijden die uitgerust waren met zeer geavanceerde camera's waarmee 360°-panoramafoto's gemaakt konden worden.

Deze foto's worden vervolgens achter elkaar gemonteerd, zodat men voor zijn computerscherm via "Street View" in een heuse 3D-stad kan wandelen. Het programma heeft sinds zijn lancering in juni 2007 in de Verenigde Staten heel wat reacties losgeweekt.

Momenteel zou er nog geen Europese versie van de software bestaan. Bovendien verzekert Google dat het "Street View" enkel in andere landen zal uitbrengen als het zeker weet dat het legaal is.

Hoe staat de minister tegenover dergelijke diensten, met name in het licht van de wet tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer? Heeft de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer een aanvraag in die zin ontvangen van Google of andere spelers?

09.02 **Minister Jo Vandeurzen**: Volgens de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer mag men iemand zonder diens toestemming fotograferen. Wanneer men die foto echter op het internet of via de pers wil verspreiden, moet de betrokkene wel zijn toestemming verlenen. Het staat eenieder vrij

Il vous appartient donc d'interroger la Commission de la protection de la vie privée sur ce point. Celle-ci est rattachée à la Chambre.

09.03 Xavier Baeselen (MR): Monsieur le ministre, c'est exact. Cela étant, votre réponse est une parfaite interprétation d'une législation, mais elle ne me rassure pas tout à fait. Ce n'est pas votre faute: c'est sans doute dû à la problématique de la législation sur la protection de la vie privée en général.

Concrètement, actuellement, Google pourrait se balader dans les rues de Bruxelles, prendre une série de vues et les diffuser via internet. À ce moment-là, chaque citoyen devra réagir en raison de la loi sur la protection de la vie privée pour empêcher la diffusion de son image sur internet.

Voilà qui n'est pas sans poser divers problèmes et questions quant au respect de la vie privée. D'ailleurs, ils se sont posés de la même façon aux États-Unis. Sans doute est-ce le prix de notre nouvelle société multimédia virtuelle.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

10 Samengevoegde vragen van

- de heer Michel Doomst aan de vice-eerste minister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "de uitspraken van de eerste voorzitter van het Hof van Cassatie" (nr. 5526)
- mevrouw Clotilde Nyssens aan de vice-eerste minister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "de middelen van het Hof van Cassatie" (nr. 5558)
- de heer Bert Schoofs aan de vice-eerste minister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "het tekort aan personeel en infrastructuur bij het Hof van Cassatie" (nr. 5561)

10 Questions jointes de

- M. Michel Doomst au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "les déclarations du premier président de la Cour de cassation" (n° 5526)
- Mme Clotilde Nyssens au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "les moyens de la Cour de cassation" (n° 5558)
- M. Bert Schoofs au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "la pénurie de personnel et d'infrastructure à la Cour de cassation" (n° 5561)

De **voorzitter**: Mijnheer de minister, zoals u weet, hebben wij vorige week woensdag leden van het Hof van Cassatie ontvangen in deze commissie. Er werd toen een aantal bezorgdheden geuit.

10.01 Michel Doomst (CD&V - N-VA): Mevrouw de voorzitter, mijnheer de minister, dit onderwerp werd toen misschien ook aangeraakt.

Dit toch wel eerbiedwaardig orgaan van hoog niveau heeft ook recht op informatisering van niveau. Volgens de kritische pers, die we kritisch moeten benaderen, moet het Hof van Cassatie zijn computers nog draaiende houden met een adjunct-griffier en de chauffeur van de eerste voorzitter. Dit is een probleem. Het Hof van Cassatie zou toch over een volwaardig informaticus moeten beschikken. Blijkbaar heeft de voorzitter dit bij uw voorganger aangekaart, maar werd daaraan nooit een nuttig gevolg gegeven. Uit buitenlandse voorbeelden blijkt

een klacht in te dienen als men vindt dat zijn recht op privacy geschonden werd. U kan de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer hierover ondervragen.

09.03 Xavier Baeselen (MR): Uw antwoord stelt me niet helemaal gerust. Concreet zouden de mensen die voor Google werken, vandaag door de straten van Brussel kunnen rijden, foto's kunnen maken en die via het internet verspreiden. Iedere burger zal dus zelf actie moeten ondernemen om te verhinderen dat zijn foto op het internet verschijnt. Dat doet toch wel vragen rijzen over de eerbiediging van de privacy. Dat is wellicht de prijs die wij betalen voor onze nieuwe virtuele multimedia-maatschappij.

10.01 Michel Doomst (CD&V - N-VA): Le ministre est-il informé de ce que le fonctionnement du système informatique de la Cour de cassation est assuré par un greffier adjoint et le chauffeur du premier président? Que compte-t-il faire pour remédier à cette anomalie?

dat de hoven van cassatie daar wel degelijk goed worden ondersteund.

Bent u op de hoogte van deze problematiek? Ik vermoed van wel. Welk gevolg zult u eraan geven, wetende dat dit een probleem is dat een volwaardige oplossing vergt?

10.02 Bert Schoofs (Vlaams Belang): Mevrouw de voorzitter, mijnheer de minister, niet alleen de informatisering van het Hof van Cassatie is hier vorige week aan bod gekomen. Het Hof van Cassatie legde een redelijk lijstje van verzuchtingen voor, waarvoor we voor het ene onderwerp al wat meer begrip kunnen opbrengen dan voor het andere. Het ene is ook al wat dringender dan het andere.

Men kloeg over het algemeen over het gebrek aan materiële, administratieve en technologische bijstand, dus zowat het hele gamma dat een behoorlijke rechtsbedeling moet garanderen. Er schort wel overal iets aan.

Een eerste probleem betreft de referendarissen. Het Hof van Cassatie vraagt vijf extra referendarissen. Er zijn ook problemen met de uitloop. Referendarissen worden pas benoemd wanneer een andere niet meer werkt en met pensioen is. Er is dus geen inlooperperiode voorzien. Dat betekent niet alleen een structureel tekort van vijf referendarissen, maar ook een probleem van opvolging.

Wat de werkomstandigheden betreft, er zijn lokalen voor het Hof van Cassatie ter beschikking in het Justitiepaleis, die echter niet in gebruik kunnen worden genomen. Het Hof van Cassatie maakte gewag van een pingpongspel tussen de FOD Justitie en de FOD Financiën, waardoor de lokalen niet gebruiksklaar geraken.

Ten slotte, het parket-generaal had ook zijn verzuchtingen en is hier ook aan bod gekomen. Eerlijkheidshalve moeten wij zeggen dat de procureur-generaal heeft gesteld dat u wel degelijk oor scheen te hebben naar de verzuchtingen van het parket-generaal, terwijl dat met uw voorgangster niet het geval was.

Wat het meest frappante was, en daarop is mijn voorganger, de heer Doomst, ook al ingegaan, is de informatisering. In Nederland zijn er zes voltijdse juristen aangesteld bij het Hof van Verbreking, in Frankrijk zeven bij het Hof van Cassatie en in België is er alleen maar iemand van het griffiepersoneel die zichzelf heeft moeten bekwamen en die wordt bijgestaan door - dat is hier letterlijk gezegd - de chauffeur van de eerste voorzitter. Dat is natuurlijk de belangrijkste verzuchting.

Mijn vraag is dan ook de volgende. In welke middelen wilt u voorzien voor al deze zaken en tegen wanneer?

10.03 Minister Jo Vandeuren: Bij mijn aantreden als minister van Justitie heb ik onmiddellijk een afspraak gemaakt met de eerste voorzitter van het Hof van Cassatie, enerzijds als kennismaking, maar anderzijds om de aandachtspunten te kennen van het Hof van Cassatie. Naast het overzicht van wetgeving die nood heeft aan evaluatie en eventuele reparatie, ging tevens aandacht naar de werklasmeting binnen de zetel, aspecten van reorganisatie en modernisering. Ten slotte ging de aandacht naar de specifieke noden

10.02 Bert Schoofs (Vlaams Belang): La Cour de cassation est aux prises avec un manque général de soutien matériel, administratif et technologique. Elle souffre d'une pénurie structurelle de référendaires - les référendaires manquants sont au nombre de cinq, pour être précis - mais de surcroît, le remplacement des référendaires qui s'en vont pose problème dans la mesure où une période d'acclimatation n'est pas prévue pour leurs remplaçants. La Cour s'est vu attribuer un certain nombre de locaux au Palais de Justice mais ceux-ci ne sont toujours pas prêts à l'emploi. A cela s'ajoutent encore les difficultés évoquées par notre collègue Doomst sur le plan du soutien TIC. Comment le ministre compte-t-il surmonter toutes ces difficultés?

10.03 Jo Vandeuren, ministre: Dès mon entrée en fonction, j'ai eu un entretien avec le premier président de la Cour de cassation. À cette occasion, nous avons non seulement discuté de la législation qui nécessite une évaluation ou une réparation, des mesures de la

van het Hof van Cassatie, waaronder het optrekken van het aantal referendarissen in een eerste fase tot twintig eenheden en het voorzien, in het kader van de griffie of de referendarissen, in een informaticus.

Misschien even punctueel wat betreft de uitbreiding van het aantal referendarissen. Kort na het onderhoud met het Hof van Cassatie werd de administratie van de FOD Justitie belast met een onderzoek om na te gaan welke mogelijkheden voorhanden zijn om tegemoet te komen aan het verzoek en binnen welke termijn, en dit ingevolge het schrijven van 1 februari 2008 vanwege de eerste voorzitter van het Hof van Cassatie. Tevens werd in februari 2008, door de eerste voorzitter gevraagd om mevrouw De Wolf, referendaris en afwezig wegens loopbaanonderbreking, te vervangen door het kader uit te breiden met een eenheid.

De procedure voor deze kaderuitbreiding houdt, naast het gevraagde advies van de Inspectie van Financiën, ook het akkoord in van de staatssecretaris voor Begroting en van de minister bevoegd inzake het Openbaar Ambt, waardoor zulke procedure al snel enkele maanden in beslag neemt. De eerste voorzitter van het Hof van Cassatie zal worden ingelicht over het verloop van de procedure.

Wat betreft de aanwerving van een informaticus, het volgende. Dit agendapunt werd eveneens ter sprake gebracht op het onderhoud dat ik mocht hebben met de eerste voorzitter. Hiertoe zou het gerechtelijk wetboek met betrekking tot de organisatie van de rechtbanken en parketten moeten worden aangepast om toe te laten binnen het rechtscollege informatici aan te werven.

Concreet beschikt het Hof van Cassatie over een softwarepakket, Syscas, dat specifiek voor hen is ontwikkeld in opdracht van ICT Justitie door de firma Bureau van Dijk.

Die toepassing wordt nog steeds onderhouden door dezelfde firma. Met die firma worden jaarlijks contracten afgesloten door tussenkomst van ICT Justitie, met als doel dat de heer Nyssen van de firma een zeker aantal dagen ondersteuning geeft voor die applicatie en de maintenance verricht. Het gaat om een order per jaar van ongeveer 25.000 euro voor ongeveer twintig dagen.

Bij het Hof van Cassatie is de heer Thierry Dossche, adjunct-griffier, de systeemdirekteur. Daarnaast krijgt het Hof van Cassatie dezelfde ondersteuning van de stafdienst ICT als de andere jurisdicties in de rechterlijke orde. Zij kunnen bij problemen een beroep doen op de helpdesk van de stafdienst ICT, die eventueel ook een lokale interventie van een technicus regelt.

Het klopt wel dat de kwaliteit van de helpdesk een stuk beter kan. Met de onderbemannings van vandaag zijn we ook bezig. De projecten van 2008, goedgekeurd in het bureau van 2008, houden een gevoelige verbetering in van die helpdesk. Daar wordt dus prioriteit aan gegeven, evenals de extensie 2009, dus in het voorstel van begroting dat wij doen naar het jaar 2009 voor ICT.

Sta me toe er toch op te wijzen dat op heden geen enkel rechtscollege beschikt over een informaticus, en dat alle griffies en parketsecretariaten slechts beschikken over een systeembeheerder

charge de travail et de la modernisation de la Justice, mais aussi des besoins spécifiques de la Cour elle-même. En ce qui concerne la pénurie de référendaires, la procédure d'élargissement du cadre a débuté. Cette procédure est néanmoins assez complexe et demandera encore quelque temps. Le premier président est en tout cas informé de son déroulement.

Pour permettre le recrutement d'informaticiens auprès de la Cour, le Code judiciaire devrait être adapté. La Cour dispose de son propre logiciel et a conclu un contrat d'entretien avec la société van Dijk. Un informaticien de cette société fournit une assistance d'une vingtaine de jours par an. Un membre du personnel de greffe a été désigné en tant que gestionnaire du système. Par ailleurs, il est possible de recourir au helpdesk du service d'encadrement TIC du SPF Justice. J'ai donné la priorité à l'amélioration de la qualité de ce helpdesk. Aucune juridiction ne dispose par ailleurs de ses propres informaticiens; seul un gestionnaire de système est désigné au sein de l'effectif propre.

Lors de l'informatisation du département de la Justice, il a été décidé de commencer par les instances avec le plus grand nombre d'utilisateurs et de monter ensuite progressivement dans la hiérarchie. Il en résulte que la Cour de cassation sera informatisée en dernier lieu mais cela ne signifie pas que dans l'intervalle il ne puisse être procédé à aucune autre modernisation.

Après le départ du tribunal de commerce du palais de justice, les locaux libérés ont été redistribués et une partie de ces locaux a été attribuée à la Cour de cassation. La Régie des Bâtiments devra

die werd opgeleid binnen het eigen personeelsbestand.

Ik kom nu tot de plaats van het Hof van Cassatie in de piramide van Cheops Justitie. Cheops Justitie heeft als bedoeling om in eerste fase de grootste groep van eindgebruikers te bereiken, zijnde de groep van de eerstelijnsparquetten en -rechtbanken, de vrederechten, de politierechtbanken en -parquetten en de rechtbanken van eerste aanleg en hun parquetten. Pas in een tweede fase komen de hoven van beroep en het Hof van Cassatie aan bod. Er is geopteerd om de grootste groep van eindgebruikers, die tevens instaat voor het beheer van de grootste kwantiteit van dossiers, eerst te bedienen. Dat neemt niet weg dat, gelet op de uitrol van Cheops Justitie over de eerstelijnsparquetten en -rechtbanken, tevens werk moet worden gemaakt van de voorbereiding voor de andere rechtscolleges, zoals de hoven van beroep en de parquetten-generaal, en uiteraard ook het Hof van Cassatie en het parket-generaal bij het Hof van Cassatie.

Cassatie is voorlopig gepland als laatste. Dat betekent niet dat er ondertussen geen andere modernisering op het vlak van ICT kunnen gebeuren. Een vergadering ICT met de hoofdgriffier zal spoedig worden georganiseerd om de behoeften beter te kunnen invullen. Iemand zal worden aangeworven om zich specifiek bezig te houden, op de stafdienst ICT, met de behoeften van Cassatie.

Ik kom nu tot de lokalen waarin het personeel van het Hof van Cassatie gevestigd is. Nadat de rechtbank van Koophandel uit het Justitiepaleis is vertrokken, heeft de gebouwencommissie de lokalen herverdeeld. Zo zijn een aantal ex-lokalen van de rechtbank van Koophandel ook toebedeeld aan het Hof van Cassatie. Voorts werd ook de oude griffie van de rechtbank van Koophandel bestemd voor het Hof van Cassatie. Er dienen vooreerst renovatiewerken te gebeuren, meer dan louter opfrissing van de lokalen.

Om vermelde redenen is aan de Regie der Gebouwen gevraagd om die renovatiewerken voor haar rekening te nemen en uit te voeren als eigenaar van het gebouw. Er werden alvast elektriciteitsaanpassingen gedaan.

Voorts is het Justitiepaleis een monument, waardoor het moeilijker en omslachtiger is om te renoveren, gezien de samenhangende ingewikkelde procedures.

Er zal geïnformeerd worden bij de bevoegde dienst van de Regie der Gebouwen om te weten te komen hoe het budgetbeheer en de planning omtrent de renovatie en opfrissing zullen verlopen.

10.04 Michel Doomst (CD&V - N-VA): Mijnheer de minister, ik denk dat we er inderdaad begrip voor moeten hebben dat in de overgang van PP – pen en potlood – naar PC voorrang wordt gegeven aan de instanties waarmee de gebruiker dagelijks het meest te maken heeft. Ik heb dus alle begrip voor het feit dat daar de prioriteit wordt gelegd. Ik begrijp ook wel van u dat we werk moeten maken van het juridisch kader om de aanwervingen van een dergelijk type informaticus mogelijk te maken.

Ten tweede begrijp ik ook dat u er alles aan doet om de operationaliseerbaarheid van de helpdesk te verbeteren. Ik hoor immers dat het mogelijk is daarop een beroep te doen, maar dat

toutefois d'abord effectuer des travaux de rénovation. Les adaptations à l'installation électrique sont déjà terminées. Le palais de justice étant un monument protégé, il convient toutefois de suivre des procédures compliquées qui retardent les travaux. Je m'informerai auprès de la Régie à propos du calendrier.

10.04 Michel Doomst (CD&V - N-VA): Je comprends tout à fait que dans le cadre de l'informatisation, on accorde la priorité aux instances qui sont le plus en contact avec le public. J'espère qu'on s'attellera rapidement à améliorer le fonctionnement du helpdesk et à apporter les améliorations nécessaires au cadre juridique pour permettre le recrutement

blijkbaar de echte assistentie die men van daaruit kan verlenen, beter zou kunnen. d'informaticiens.

Ik zou er dus op willen aandringen dat we het juridisch kader de komende maanden in het oog houden en dat men effectief werk maakt van een betere ondersteuning.

10.05 Bert Schoofs (Vlaams Belang): Mijnheer de minister, vijf referendarissen zou inderdaad wellicht te veel zijn. Bij het Hof van Cassatie was men zich daarvan ook bewust, maar men verwacht daar wel een grote toevloed aan zaken – dat komt straks in een latere vraag aan bod – indien er bij de strafuitvoeringsrechtbanken geen reguliere beroepsmogelijkheid komt, waardoor men bij Cassatie terecht komt. Daardoor zou cassatie wel eens een te grote werklast kunnen krijgen.

U spreekt over werklastmeting inzake informatisering. Ik denk dat men op dit ogenblik echt niet naar een werklastmeting moet zoeken. Dat is voorbarig. De middelen zijn er niet. Ik hoor graag zeggen dat er een informaticus wordt aangesteld. Dat zal zeker nodig zijn. Helaas moet daarvoor ook weer het Gerechtelijk Wetboek worden aangepast. Ik hoop dat het ontwerp ter zake dan toch eerstdaags wordt ingediend. U zegt altijd: eerst in de middelen voorzien en dan pas wetsontwerpen indienen. In dit geval moet eerst een wetsontwerp worden ingediend, vooraleer de middelen ter beschikking kunnen worden gesteld.

Cassatie zegt zelf dat men pas in 2017 aan bod zou komen, mocht men het huidige schema voor de informatisering volgen. Dat is hier gezegd door de eerste voorzitter. Misschien kunt u daarop even inpijken.

Ik kan erin meestappen als u de filosofie van “teach the teachers” wil volgen, maar als men die wil volgen tot op het niveau van het Hof van Cassatie, toch een rechtsprekend orgaan sui generis, dan is men fout bezig. Hier is inderdaad dringend nood aan een informaticus. Wanneer men ziet dat men in het buitenland zes tot zeven informatici ter beschikking heeft van de magistraten, dan is één informaticus zeker niet te veel, zeker niet binnen het schema dat u hebt uitgetekend voor de informatisering en ook rekening houdend met het feit dat de helpdesk nog altijd niet naar behoren functioneert.

10.06 Minister Jo Vandeuren: Ik wil toch in het algemeen een bedenking maken.

Ten eerste, ik meen dat de noodkreten of de signalen die men bij het Hof van Cassatie geeft over de infrastructuur legitiem zijn. Ik meen dat wij dat niet mogen minimaliseren. Maar velen zullen vragen hier gehoord te worden in de commissie. Maar het kan niet tot gevolg hebben dat wij plots alles laten vallen waarmee wij bezig zijn, de prioriteiten omswitchen en ons wenden tot het blussen van de brand bij degenen die zich melden. Zo zullen wij niet te werk gaan!

Toen ik naar de commissie gekomen ben om het informatiseringsproject aan te kondigen en de grote lijnen te schetsen, was dat precies omdat wij onmiddellijk gezien hebben dat er een probleem rijst. Hoe zullen wij de informatisering uit het slop halen? Hoe zullen wij de zaak operationeel maken?

10.05 Bert Schoofs (Vlaams Belang): La création des tribunaux d'application des peines risque bien d'entraîner un afflux de dossiers. Cinq référendaires supplémentaires ne suffiront peut-être même plus pour absorber la charge de travail. Il est trop tôt pour mesurer la charge de travail. J'espère que le Code judiciaire pourra rapidement être adapté car la Cour a d'urgence besoin d'informaticiens. Quant à l'informatisation, il n'en serait question - au rythme actuel - qu'en 2017 à la Cour de cassation!

10.06 Jo Vandeuren, ministre: Je ne suis pas indifférent aux demandes légitimes du premier président, mais nous ne pouvons chaque fois tout laisser tomber pour aller éteindre un petit foyer local dès que quelqu'un vient nous faire part de ses doléances au sein de cette commission. Nous avons opté pour une certaine stratégie selon un calendrier déterminé. Nous allons dès lors procéder méthodiquement et par paliers. Le projet Phénix devrait être opérationnel d'ici 2011-2012. Je crois que notre décision de

Wij hebben daarvoor een strategie gekozen, die ik hier uitvoerig heb toegelicht en die een bepaalde chronologie veronderstelt. Die eindigt natuurlijk niet in 2018 of 2019 maar in 2011 of 2012. In 2011 moeten wij de omschakeling maken naar het Phenixconcept.

Ik hoop dat de commissarissen mij vergeven dat ik probeer er een lijn in te houden en dat ik niet vandaag naar rechts en morgen naar links begin te rijden, afhankelijk van de actualiteit. De vraag is terecht, maar wij zullen ze niet oplossen door onze administratie en de mensen die het project moeten implementeren, voortdurend andere directieven te geven. Dat moet gefaseerd gebeuren, dat moet planmatig gebeuren. Ik nodig de commissie uit kritisch te zijn wat de opvolging van de aangekondigde plannen betreft. Daar komt ook nog heel wat inertie bij kijken, met trekken en sleuren en afspraken maken, enzovoort, maar dat is wel de stijl die wij zullen hanteren.

Ik heb helemaal niet gezegd dat in het Gerechtelijk Wetboek informatici ingeschreven moeten worden. Ik zeg alleen dat men ze op dit moment niet kan plaatsen, zonder dat men de wet wijzigt. Het is niet de bedoeling dat wij op elke griffie van elke rechtbank sui-generis informatici of andere informatici in het personeelskader inschrijven, zomaar uit de losse pols. Neen, daarvoor moet er een visie zijn. Wat is de bedoeling? Het beheer van de informatiseringsprojecten van Justitie. U weet dat wij naar een centrale server gaan, een gigantische server. Dat is hier in de commissie door de heer Lemmens uitgelegd.

Cassatie heeft sui-generis software. Die wordt onderhouden door een externe firma. Cassatie heeft een systeembeheer, zoals andere rechtbanken daarvoor ook binnen hun personeelskader op dit moment de eigen expertise hebben. Het debat over hoe wij dat in de toekomst anders moeten organiseren, kan gevoerd worden, maar ik meen dat voor de heel korte termijn, ten eerste, de implicatie van het informatiseringsproces via de grootste gebruikers, en ten tweede, het opdrijven van de kwaliteit van de helpdesk, goede manieren zijn geweest om het probleem aan te pakken.

Uiteraard moeten wij de komende weken en maanden daarover nog discussies voeren. Zoals ik al gezegd heb, er zal met de hoofdgriffiers gesproken worden over de acute problemen en noden. Maar wij zullen niet in de ene rechtbank een informaticus installeren en in de andere niet. Het Hof van Cassatie is natuurlijk een uniek en een hoog rechtscollege, maar er zijn ook de hoven van beroep en er zijn nog vele gebruikers die op dat vlak legitieme vragen formuleren.

Wij proberen de dienstverlening te verbeteren. De helpdesk is daarbij voor ons de eerste prioriteit. Wij zullen dat gesprek voeren. Wij zullen de informatisering planmatig aanpakken. Ik meen dat, als er iets is wat voor de mensen – die bij Justitie van zeer goede wil zijn – moet gebeuren, is dat wij wat wij aankondigen, ook proberen te doen. Dat is, meen ik, het belangrijkste, om ieders medewerking te verkrijgen.

Wat het justitiepaleis zelf betreft, dat is een geklasseerd monument. Daar bestaan procedures voor, die de werken niet eenvoudiger maken. Maar daarvoor is er, uiteraard, zoals wij in de commissie al meermaals besproken hebben, overleg met de Regie der Gebouwen.

commencer par la mise en œuvre au niveau des utilisateurs les plus importants, tout en privilégiant l'amélioration du "helpdesk", est pertinente. C'est une bonne méthode pour répondre aux besoins à brève échéance.

Le palais de justice est un monument soumis à des procédures, ce qui ne simplifie pas la réalisation des travaux. Une concertation est en cours avec la Régie des Bâtiments.

Les questions relatives aux référendaires sont justifiées, mais nous devons aussi être attentifs à ne pas tomber dans une approche ad hoc. Une mesure de la charge de travail nous permettra d'objectiver les besoins en personnel. Elle sera mise en œuvre dans les prochaines semaines. Si nous voulons pouvoir attribuer efficacement les moyens disponibles limités, il nous faut une approche objective et planifiée.

Ik heb nog een punt over de referendarissen. Ik erken ook het legitieme karakter van de vragen ter zake. Ik wil absoluut niet de indruk geven dat ik dat niet ernstig neem. Het heeft echter totaal geen zin om de personeelsbehoeften van hoge rechtsorganen en andere in te vullen op basis van vraag en aanbod.

Men heeft een vraag en dan moet er genegotieerd worden. Immers, zo niet zegt morgen de eerste voorzitter van het hof van beroep van Brussel dat hij ook een groot probleem heeft, met de sui-generistoestand, de tweetaligheid enzovoort, en overmorgen is het dan een andere.

Zo blijven wij natuurlijk in een ad-hocbenadering, waarbij de indruk ontstaat dat wie het best kan lobbyen, wie het meest sensibiliteit voor zijn situatie kan veroorzaken, een reactie krijgt vanwege de overheid. Dat is geen goede manier om het spel te managen.

Een objectieve werklastmeting – wat is de objectieve behoefte aan personeel – is natuurlijk de basis om het gesprek op een correcte manier te organiseren en te objectiveren wat er nodig is volgens de instroom van de dossiers, de complexiteit – kan men die beschrijven en meten – van de dossiers.

Het zal u dus niet verbazen dat ook in de beleidsnota de opstart van die werklastmeting voor de zetel een prioriteit is. U mag ook verwachten dat wij in de volgende weken dat operationaliseren. Nogmaals, het doet geen afbreuk aan de juistheid van de vragen. Wij zitten echter met een beperkte hoeveelheid middelen. Wij moeten die juist alloceren en toedelen. Dat vraagt toch een objectieve benadering.

Misschien is er dan geen instantreactie op een hieresignaleerd probleem, dat overigens reeds vijf, zes, zeven jaar in de jaarverslagen van het Hof van Cassatie wordtesignaleerd. Het is niet dat het de eerste keer is dat het hier ter sprake komt. Wij zullen een en ander planmatig proberen te doen en objectief. Ervoor zorgen dat wij een systeem, een filosofie hebben in de aanpak lijkt mij daarom ook belangrijk.

10.07 Bert Schoofs (Vlaams Belang): Mijnheer de minister, u hebt mij ook niet op tafel zien springen met betrekking tot die referendarissen. U hoort ook wel mijn kritiek tussen de lijnen wanneer men om vijf referendarissen vraagt. Men kan niet elke wens van elk college inwilligen.

Mijnheer de minister, u mag spreken over werklastmeting en objectivering en dergelijke. Ik hoop echter dat ik voor het einde van het reces – daarmee bedoel ik voor het einde van de gerechtelijke vakantie – kan vernemen dat de chauffeur van de eerste voorzitter niet meer aan informatica-, communicatie- en ICT-zaken hoeft te werken. Wanneer u dat probleem binnen een korte termijn uit de wereld helpt, bent u reeds op goede weg. Begin daarmee en met al de rest zal ik u later dan nog wel lastigvallen. Dat kan echter niet blijven bestaan.

Wanneer men pas in 2017 zal informatiseren bij cassatie, is er misschien een informaticus nodig. Ik dacht dat u gezegd had dat u daartoe het Gerechtelijk Wetboek zou aanpassen. Misschien heb ik dat dan verkeerd gehoord. Ik zal het nog eens rustig nakijken en dan

10.07 Bert Schoofs (Vlaams Belang): On ne peut pas donner suite à tous les souhaits de tous les collègues. J'espère en tout cas qu'avant la fin des vacances judiciaires, le chauffeur du premier président ne devra plus s'occuper des problèmes informatiques. Ce genre de situation ne peut pas durer. Je vais vous donner une fois encore lecture de ce qu'a exactement déclaré le ministre à propos de l'informatisation de la Cour de cassation.

kunnen wij er later nog eens over praten.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

11 Vraag van mevrouw Sabien Lahaye-Battheu aan de vice-eerste minister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "het controlesysteem van gedetineerden onder elektronisch toezicht" (nr. 5442)

11 Question de Mme Sabien Lahaye-Battheu au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "le système de contrôle des détenus placés sous surveillance électronique" (n° 5442)

11.01 Sabien Lahaye-Battheu (Open Vld): Mijnheer de minister, ik heb deze vraag ingediend naar aanleiding van de studiedag over de strafuitvoeringsrechtbanken. Deze keer is het geen vraag over wachtlijsten of personeelsuitbreiding bij de justitiehuizen. Het gaat om de vergelijking met het systeem van elektronisch toezicht in Groot-Brittannië. Het is bekend dat het budget van Justitie vandaag al kreunt onder de zeer hoge personeelskosten. U hebt twee weken geleden aangekondigd en bevestigd dat er 85 maatschappelijk assistenten extra worden aangeworven en dat er nog een tweede golf komt vanaf het verlot om het werk rond het elektronisch toezicht in de justitiehuizen uit te voeren. De taak van de maatschappelijk assistenten bestaat eigenlijk uit het controleren van de voorwaarden. Wat betreft de controle op de uurroosters, staan in Groot-Brittannië privéfirma's in voor de louter technische controle. Zij gaan na waar de veroordeelde onder elektronisch toezicht zich bevindt en of hij of zij de uurroosters respecteert. Op die manier kunnen in Groot-Brittannië controleurs dag en nacht worden ingezet en flexibel inspelen op de schommelingen in het aantal gedetineerden onder elektronisch toezicht.

Vandaag had ik u gewoon willen vragen wat u vindt van dit systeem waarbij de louter technische controle 24 uur op 24 door privéfirma's wordt uitgevoerd, met dien verstande dat de dossieropvolging natuurlijk verder gebeurt door de maatschappelijk assistenten van de justitiehuizen. Bent u dat principe goedgezind? Zou u eventueel een pilootproject overwegen?

11.02 Minister Jo Vandeuren: Ik steun dit principe niet want het is nog steeds wettelijk verankerd dat de overheid instaat voor de strafuitvoering. Aan dit principe kan volgens mij niet worden getornd. De privéfirma's leveren op dit moment toezichtmaterieel en het bijkomende controleprogramma maar de controle zelf gebeurt expliciet door ambtenaren van Justitie die rapporteren aan de opdrachtgevers. Dat is ook heel belangrijk. Zij moeten die gegevens kunnen doorgeven aan de opdrachtgevers, de gevangenisdirecteurs, de strafuitvoeringsrechtbanken of anderen die instaan voor de opvolging van de controle van de strafuitvoering.

Ik ben dus ook niet van plan om in die richting een pilootproject te overwegen. Het is misschien wel juist dat Justitie de uitgaven voor personeel vervangt door uitgaven voor dienstverlening maar dat blijft uiteraard een budget dat ter beschikking moet worden gesteld. Ik zeg u ook in alle eerlijkheid (...)

Dat is mijn overtuiging. Ik denk echter ook dat het niet verstandig zou zijn om het debat over de uitbreiding van de capaciteit en de

11.01 Sabien Lahaye-Battheu (Open Vld): Les frais de personnel constituent une lourde charge pour le budget de la Justice. 85 assistants sociaux supplémentaires seront recrutés et à partir des vacances une deuxième vague sera engagée pour effectuer le travail lié à la surveillance électronique dans les maisons de justice. Les assistants sociaux contrôlent les conditions.

En Grande-Bretagne, des firmes privées assurent le contrôle technique 24 heures sur 24.

Que pense le ministre de ce principe? Les assistants sociaux des maisons de justice assurent alors évidemment le suivi des dossiers. Le ministre envisage-t-il la mise en œuvre d'un projet pilote?

11.02 Jo Vandeuren, ministre: Je ne soutiens pas ce principe, car il est inscrit dans la loi que les pouvoirs publics sont chargés de l'exécution des peines. Ce principe ne peut être remis en question. Je n'envisage dès lors aucun projet pilote. Il ne serait pas raisonnable de mélanger les différents débats, pour ne pas encore risquer des mois d'immobilisme. Ce n'est pas mon choix. Nous sommes favorables à une extension de la capacité et il conviendra de prendre plusieurs initiatives législatives, afin que le CNSE puisse réagir plus efficacement. Comme convenu, nous ferons le point sur la question d'ici aux

aanwervingen die we daarvoor moeten doen opnieuw te vermengen met een ander debat. Dan riskeren we nog maanden immobilisme. Dat is niet mijn keuze. De keuze is gemaakt in de beleidsnota zoals die is toegelicht. We gaan voor een capaciteitsuitbreiding en we moeten een aantal wettelijke maatregelen nemen om toe te laten dat het NCET adequater kan reageren. Zoals afgesproken zullen we tegen het parlementair reces een round-up geven van de vooruitgang die we geboekt hebben.

vacances parlementaires.

11.03 Sabien Lahaye-Battheu (Open Vld): Mijnheer de minister, ik dank u voor uw antwoord.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

12 Vraag van de heer Bert Schoofs aan de vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "de cassatieberoepen tegen beslissingen van de strafuitvoeringsrechtbanken" (nr. 5552)

12 Question de M. Bert Schoofs au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "les pourvois en cassation contre les décisions des tribunaux d'application des peines" (n° 5552)

La **présidente**: Mme Nyssens n'est pas présente. Elle a demandé de reporter sa question.

12.01 Bert Schoofs (Vlaams Belang): Mevrouw de voorzitter, mijnheer de minister, sinds 1 februari 2007 zijn de strafuitvoeringsrechtbanken bevoegd voor de vervroegde vrijlating van gevangenen, althans indien zij straffen moeten ondergaan die de termijn van drie jaar te boven gaan.

De toepasselijke wetgeving voorziet niet in een mogelijkheid tot beroep tegen beslissingen van de strafuitvoeringsrechtbank. Dat komt voor een stuk ook tot uiting in de organisatie tot op heden. De veroordeelde kan enkel in cassatie gaan. Als juristen weten we allen waartoe cassatie dient, maar toch zien velen dat nog als een laatste strohalm om toch nog eens over de feitelijkheden te kunnen oordelen. Zo werden er in 2007 ongeveer 300 cassatieberoepen aangetekend. Het overgrote deel van die cassatieberoepen is uiteraard niet ontvankelijk. Daardoor is het dan ook duidelijk dat cassatie bijna uitsluitend gebruikt wordt als een oneigenlijk beroepsmiddel, om toch maar die laatste strohalm te grijpen. Het ontbreken van een beroepsmogelijkheid en vooral het feit dat er geen drempels werden ingebouwd voor het instellen van een cassatieberoep, zorgen voor een volstrekt zinloze verhoging van de werklast voor het Hof van Cassatie.

Mijnheer de minister, hebt u plannen om daar iets aan te doen? Bent u voorstander van het invoeren van een filter om zinloze cassatieberoepen tegen beslissingen van strafuitvoeringsrechtbanken te beperken? Zo ja, tegen wanneer wilt u daartoe overgaan? Zo nee, waarom niet? Ik denk dat dit een kostenbeperking met zich mee zou kunnen brengen indien op een bepaalde manier die zinloze beroepen afgeblokt worden.

Het zou van het goede te veel zijn ervoor te pleiten om meteen alles te reorganiseren en de strafuitvoeringsrechtbanken te voorzien van een beroepsinstantie. Dat zou getuigen van weinig ernstig oppositiewerk. Toch zou ik willen weten wat u zult doen om het het

12.01 Bert Schoofs (Vlaams Belang): Depuis le premier février 2007, les tribunaux de l'application des peines sont compétents en matière de libération anticipée des détenus dont la durée de la peine dépasse trois ans. Aucun recours n'est possible contre les décisions du tribunal de l'application des peines. La seule possibilité pour le détenu à ce niveau est de se pourvoir en cassation. Beaucoup considèrent cette possibilité comme leur planche de salut. En 2007, il y a eu environ trois cents pourvois en cassation qui, pour la grande majorité d'entre eux, étaient évidemment irrecevables, étant donné que cette juridiction n'est quasiment utilisée que comme voie de recours inappropriée.

Le ministre est-il partisan de l'introduction d'un filtre qui permettrait de limiter les pourvois en cassation vides de sens contre les décisions des tribunaux de l'application des peines? Dans l'affirmative, quand peut-on s'attendre à l'introduction d'un tel filtre qui serait en tout cas synonyme d'une limitation des coûts.

Hof van Cassatie op dit vlak wat gemakkelijker te maken.

12.02 Minister **Jo Vandeurzen**: Artikel 96 van de wet van 17 mei 2006 betreffende de externe rechtspositie van de gedetineerden bepaalt dat het openbaar ministerie en de veroordeelde cassatieberoep kunnen instellen tegen beslissingen van de strafuitvoeringsrechtbank met betrekking tot het toekennen, afwijzen of herroepen van de strafuitvoeringsmodaliteiten die in titel 5 van de wet zijn bepaald tot herziening van de bijzondere voorwaarden, en tegen beslissingen die de strafuitvoeringsrechtbank neemt inzake voorlopige invrijheidsstelling om medische redenen, samenloop van misdrijven en vervanging van uitgesproken vrijheidsstraffen door werkstraffen.

Het cassatieberoep kan dus niet ingesteld worden tegen om het even welke beslissing van de strafuitvoeringsrechtbank. Een beslissing van de strafuitvoeringsrechtbank tot schorsing van een strafuitvoeringsmodaliteit zoals het E.T. of een voorwaardelijke invrijheidsstelling is geen beslissing waartegen een cassatieberoep mogelijk is. Inderdaad leidt de afwezigheid van de mogelijkheid van hoger beroep tegen beslissingen van de strafuitvoeringsrechtbank in de praktijk tot een toename van het aantal cassatievoorzieningen zonder rechtsvraag.

Dit is in strijd met artikel 147 van de Grondwet dat bepaalt dat het Hof van Cassatie niet in de beoordeling van de zaken zelf optreedt. Een en ander dreigt een gerechtelijke achterstand bij het Hof van Cassatie te doen ontstaan en schept valse hoop voor veroordeelden dat er een nieuw onderzoek naar hun zaak ten gronde komt.

Je suis conscient que, sans initiative légale, le nombre de pourvois en cassation inutiles augmentera certainement, lorsque la loi du 17 mai 2006 s'appliquera également aux condamnés à une peine privative de liberté de trois ans ou moins.

Un premier filtre possible qui pourra être envisagé est l'assistance obligatoire d'un avocat dans le chef des condamnés lors de l'introduction d'un pourvoi en cassation. Cette règle pourrait déjà endiguer les pourvois en cassation qui sont manifestement inutiles. Par ailleurs, j'ai déjà annoncé, à plusieurs reprises, que je comptais modifier et affiner la loi du 17 mai 2006 relative au statut juridique externe des détenus. Je prendrai donc en considération cette préoccupation de la Cour de cassation et des deux parlementaires lors de l'adaptation de la loi.

12.03 **Bert Schoofs** (Vlaams Belang): Mijnheer de minister, ik ben blij dat u het in overweging neemt en dat u in de filter wil voorzien. Het is niet ongebruikelijk, tegenwoordig maakt dat zelfs opgang, om het hoger beroep wat te beperken. Wij moeten uiteraard goed weten dat wij met strafzaken bezig zijn. Het ligt altijd wat gevoeliger. Ik neem akte van het feit dat u in een filter wil voorzien. Ik hoop ook dat dit binnen een redelijke termijn kan worden gerealiseerd. Ik wil gerust

12.02 **Jo Vandeurzen**, ministre: L'article 96 de la loi du 17 mai 2006 est claire. Aucun pourvoi en cassation ne peut être introduit contre aucune décision du tribunal de l'application des peines. Aucun pourvoi en cassation n'est possible contre une décision de suspension d'une modalité d'exécution des peines, notamment la surveillance électronique ou la libération conditionnelle. Dans la pratique, l'absence de possibilité de recours mène, en effet, à une augmentation du nombre des pourvois en cassation vides de toute question de droit. Cette pratique est contraire à l'article 147 de la Constitution qui stipule que la Cour de cassation ne connaît pas du fond des affaires.

Ik besef dat het aantal zinloze cassatieberoepen ongetwijfeld zal toenemen als de wet van 17 mei 2006 ook van toepassing wordt op personen die tot een gevangenisstraf van drie jaar of minder zijn veroordeeld. Een eerste mogelijke filter is de verplichting voor veroordeelden om zich door een advocaat te laten bijstaan indien er beroep in cassatie wordt ingesteld. Bovendien heb ik reeds aangekondigd dat ik de wet betreffende de externe rechtspositie van de veroordeelden verder wil bijschaven. Daarbij zal ik rekening houden met de bekommernis van het Hof van Cassatie.

12.03 **Bert Schoofs** (Vlaams Belang): Je prends acte du fait que le ministre entend prévoir un filtre. J'espère que ce sera possible dans un délai raisonnable.

afwachten wat dit betreft, maar u mag er uiteraard niet te lang mee wachten. Als u dat in overweging neemt, moet u dat ook uitvoeren.

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

13 Questions jointes de

- M. Jean-Luc Crucke au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "les propos du procureur général d'Anvers relatifs au secteur du diamant" (n° 5566)

- M. Bert Schoofs au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "les critiques formulées par le procureur général de la cour d'appel d'Anvers à propos de la loi relative au diamant" (n° 5612)

13 Samengevoegde vragen van

- de heer Jean-Luc Crucke aan de vice-eerste minister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "de uitspraken van de procureur-generaal van Antwerpen met betrekking tot de diamantsector" (nr. 5566)

- de heer Bert Schoofs aan de vice-eerste minister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "de kritiek vanwege de procureur-generaal bij het hof van beroep te Antwerpen op de zogenaamde 'diamantwet'" (nr. 5612)

13.01 Bert Schoofs (Vlaams Belang): Mevrouw de voorzitter, mijnheer de minister, de problematiek kwam al vaker aan bod, onder meer tijdens de begrotingsbesprekingen. De Ministerraad zette nu echter een orgelpunt, hoewel die term misschien slecht is gekozen, door het Masterplan voor de gevangenissen ongewijzigd goed te keuren.

De **voorzitter**: Mijnheer Schoofs, aan de orde is uw vraag nr. 5612.

13.02 Bert Schoofs (Vlaams Belang): Mevrouw de voorzitter, excuseer mij. Ik heb een aantal vragen vandaag.

De **voorzitter**: De vraag gaat over de kritiek van de procureur-generaal bij het hof van beroep te Antwerpen op de zogenaamde "diamantwet".

13.03 Bert Schoofs (Vlaams Belang): Mevrouw de voorzitter, de fout gebeurde, doordat de heer Crucke niet aanwezig is.

La **présidente**: M. Crucke n'est pas présent. Il a demandé de reporter sa question n° 5566 ainsi que sa question n° 5586.

13.04 Bert Schoofs (Vlaams Belang): Mijnheer de minister, mijn vraag gaat in een andere richting dan de vraag van de heer Crucke, die blijkbaar kritiek had op het feit dat de procureur-generaal bij het hof van beroep van Antwerpen, de heer Liégeois, kritiek uitoefende op de zogenaamde diamantwet.

Ik deel de kritiek van mijn collega, die hier vandaag niet aanwezig is, niet. De procureur-generaal mag gerust kritiek geven op een wetsvoorstel dat zich in een bepaalde fase van ontwikkeling bevindt. Het werd in het Parlement ingediend en in de commissie voor de Justitie al geagendeerd. Voorlopig staat het voorstel niet meer op de agenda van de commissie.

Mijnheer de minister, het feit dat de procureur-generaal u rechtstreeks een advies toestuurde, leidt er niettemin toe mij de vraag te laten stellen wat uw oordeel over de problematiek in kwestie is.

13.04 Bert Schoofs (Vlaams Belang): Récemment, le procureur général près la cour d'appel d'Anvers a formulé des critiques à propos de la loi dite "loi diamants". Contrairement à M. Crucke, je considère que c'est son droit le plus strict.

Quelle est la position du ministre?

Ik weet dat het voor u misschien niet al te gemakkelijk zal zijn om te antwoorden, omdat u nu tussen de scheiding der twee machten gevangen zit, namelijk, enerzijds, de rechterlijke macht en, anderzijds, het Parlement. Bovendien moet u, in uw hoedanigheid van uitvoerende macht, ook nog eens een uitspraak over de kwestie doen.

Niettemin verwacht ik van u een standpunt.

13.05 Minister **Jo Vandeuren**: Mevrouw de voorzitter, vooraleer op de inhoudelijk tegengestelde vragen te antwoorden, hoewel de heer Crucke hier niet is, zal ik eerst toelichten onder welke omstandigheden de uitspraken werden gedaan.

Op 20 mei 2008 werd door M&D Seminars en jura falconis in de KU Leuven een studiedag georganiseerd met als titel "The limits of the law are the limits of my company, het optreden van de wetgever/strafwetgever in het ondernemingsgebeuren".

In het kader van voornoemde studiedag werd aan de procureur-generaal te Antwerpen gevraagd een bijdrage te leveren, waarvoor het wetsvoorstel houdende diverse maatregelen inzake inbeslagname van ondernemingsgoederen werd gekozen.

In dat kader heeft de procureur-generaal te Antwerpen een rechtswetenschappelijke ontleding gegeven van bedoeld wetsvoorstel, waarbij in detail op alle facetten van de voorgestelde regeling werd ingegaan. Er werd nagegaan wat de bedoeling van het wetsvoorstel is, hoe het tot stand kwam, of in het voorstel gronden tot schending van het grondwettelijk gelijkheidsbeginsel aanwezig zijn, of een discriminatieverbod aanwezig is en of de onafhankelijkheid van de rechter daarbij al dan niet in het gedrang komt. Tevens lichtte de procureur-generaal te Antwerpen in bedoeld, wetenschappelijk debat toe waarom het wetsvoorstel in de praktijk niet realiseerbaar zou zijn.

De procureur-generaal was er niet van op de hoogte dat een krant met betrekking tot deze studiedag een artikel zou schrijven waarbij de procureur-generaal wordt geciteerd, zonder hem daarin te kennen. Het recht op vrije meningsuiting, dat door de Grondwet wordt gewaarborgd, geldt voor alle burgers, ook voor de magistraten. Een magistraat moet echter wel enigszins terughoudend zijn, als de uitoefening van zijn rechten de goede werking van de dienst die hij vertegenwoordigt in het gedrang zou brengen.

Het beginsel van de scheiding der machten verhindert evenmin dat een magistraat die gelast is met de toepassing van de wet de wetgever bijzonder attent meent te moeten maken op de moeilijkheden inzake de toepassing van ontwerpen, voorstellen, of van kracht zijnde teksten. Dit dient echter te gebeuren op een discrete manier en in een juiste context.

U weet, wat dit wetsvoorstel betreft, dat ik zelf het advies gevraagd heb van het College van procureurs-generaal. Dat advies werd trouwens aan de commissie bezorgd. Het is duidelijk dat de voorzitter van het College, in casu de procureur-generaal van Antwerpen, zeer goed gedocumenteerd was over het advies en het standpunt dat het openbaar ministerie ten opzichte van deze materie heeft ingenomen. Het is trouwens een publiek standpunt, want het advies werd u

13.05 **Jo Vandeuren**, ministre: Ces observations ont été formulées à l'occasion d'une journée d'étude à la KU Leuven sur l'intervention du législateur pénal dans la vie des entreprises. Le procureur général d'Anvers avait procédé à une analyse juridique fondamentale de la proposition de loi et exposé les raisons pour lesquelles elle ne pourrait pas être mise en oeuvre dans la pratique. Il ignorait qu'à l'issue de cette journée d'étude, un journaliste publierait un article en le citant.

Les magistrats bénéficient également du droit à la liberté d'expression. S'ils ont le droit d'attirer l'attention du législateur sur certaines difficultés rencontrées dans le cadre de l'application des lois, ce droit doit toutefois s'exercer dans le respect d'une certaine discrétion et pas en public. Dans cette optique de discrétion, les magistrats doivent dès lors faire montre de prudence lorsqu'ils s'expriment à l'occasion d'une journée d'étude.

Il a été demandé au collège des procureurs généraux de rendre un avis sur la proposition de loi relative à diverses mesures relatives à la saisie de biens d'entreprise, étant donné que cette dernière tend à établir un équilibre entre la réalité économique et les principes juridiques de base. Dans cet avis, le collège se déclare disposé à initier un dialogue avec les représentants des secteurs économiques qui seraient désavantagés par une saisie par équivalent. C'est pourquoi toutes les parties impliquées, issues du monde tant judiciaire que des entreprises, ont été conviées à un

bezorgd.

Zoals u weet, zoekt het wetsvoorstel naar een evenwicht tussen de realiteit van de economische wetmatigheid tegenover de basisrechtsbeginselen. Er is, zoals ik gezegd heb, een advies gevraagd aan het College van procureurs-generaal. In fine van het advies stelde het openbaar ministerie dat het bereid was om, rekening houdend met de economische realiteit, een constructieve dialoog aan te gaan met de officiële representatieve organisaties van de economische sectoren die een nadeel zouden ondervinden van het beslag per equivalent.

Als gevolg van dit voorstel van het openbaar ministerie zijn trouwens alle betrokken partijen, zowel vanuit de gerechtelijke wereld, het openbaar ministerie, de onderzoeksrechters en het COSIV als vanuit de bedrijfswereld, niet alleen de diamantsector, maar ook Unizo en het VBO, uitgenodigd voor een open debat omtrent deze problematiek.

Het gaat over een wetsvoorstel. Het zal dus aan het Parlement zijn om daarover een beslissing te nemen, maar ik wil u de reactie van de procureur-generaal niet onthouden, naar aanleiding van de vragen die u stelt en waaromtrent ik natuurlijk ook aan hem om een reactie gevraagd heb. De journalist die zich wellicht had ingeschreven voor deze opleiding, ik citeer: "heeft blijkbaar op volstrekt ongenueanceerde wijze deeltjes van dit betoog uit hun kader gehaald, gekleurd en er bovendien eigen preciseringen ingeschoven die hem alleszins een sensationeel artikel konden bezorgen, waarbij hij de aard en de teneur van een bijzonder genuanceerd discours heeft verdraaid. Ik kan dit enkel betreuren, want het maakt het straks onmogelijk om in een wetenschappelijke omgeving, waar het ten andere onder meer over talrijke onvolkomenheden van de strafwet en het strafprocesrecht ging, tussen meerdere actoren op vrije wijze een wetenschappelijk debat te kunnen aangaan, met als enig doel voor de toekomst verbeteringsvoorstellen te kunnen doen."

13.06 Bert Schoofs (Vlaams Belang): Dat is inderdaad wat ik verwachtte. De procureur-generaal is zijn boekje helemaal niet te buiten gegaan. Voor het overige zullen wij hier nog een hartig woordje spreken over het wetsvoorstel. Ik maak mij alleen de volgende bedenking. Men noemt het nu al de diamantwet. De fractieleider van CD&V zei dat evengoed een bakker of een slager hiervan kan profiteren. Men had daarop maar moeten anticiperen en het de bakkerswet of de slagierswet noemen.

De **voorzitter**: Niemand van de indieners heeft het de diamantwet genoemd.

13.07 Bert Schoofs (Vlaams Belang): (...) dat wij daarover spreken, mevrouw de voorzitter. Wanneer wordt het wetsvoorstel trouwens geagendeerd?

De **voorzitter**: Dat zullen wij bekijken tijdens de regeling van de werkzaamheden.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

débat ouvert, les entreprises étant représentées non seulement par le secteur diamantaire mais également par l'Unizo et la FEB. Il appartiendra au Parlement de prendre une décision quant à cette proposition de loi.

Le procureur général concerné regrette sincèrement qu'un journaliste ait isolé ses déclarations de leur contexte et qu'il les ait publiées à son insu et sans son aval en parsemant son texte de ses propres idées.

13.06 Bert Schoofs (Vlaams Belang): Comme je m'y attendais, le procureur général n'a pas outrepassé ses compétences.

La **présidente**: Aucun des auteurs ne fait référence au secteur diamantaire dans l'intitulé de cette proposition de loi.

Monsieur Maingain, tout d'abord, je dois vous dire que le ministre a déjà répondu à la question n° 5580. Il s'agit d'une erreur de la commission. Le cabinet avait joint les questions relatives au tribunal de Bruxelles, mais elles ne figurent pas comme telles à l'ordre du jour.

Mijnheer Maingain, ingevolge een vergissing van de commissie heeft de minister vraag nr. 5580 reeds beantwoord: het kabinet had de vragen over de rechtbank van Brussel samengevoegd, maar dat staat zo niet aangeduid op de agenda.

13.08 Olivier Maingain (MR): Madame la présidente, je sais que le ministre a déjà répondu lors d'une réunion antérieure. Il me restait quelques sous-questions à poser à propos de certains aspects, mais j'y reviendrai ultérieurement.

13.08 Olivier Maingain (MR): Ik wou nog een aantal subvragen stellen over sommige aspecten, maar ik zal er later op terugkomen.

14 Question de M. Olivier Maingain au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "les suites à réserver au récent arrêt de la cour d'appel de Bruxelles relatif à l'acquittement d'un assesseur dans un bureau de vote de Lennik lors des élections législatives du 10 juin 2007" (n° 5579)

14 Vraag van de heer Olivier Maingain aan de vice-eerste minister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "het gevolg dat dient te worden gegeven aan het recente arrest van het hof van beroep van Brussel inzake de vrijspraak van een bijzitter van een stembureau in Lennik bij de parlementsverkiezingen van 10 juni 2007" (nr. 5579)

14.01 Olivier Maingain (MR): Monsieur le ministre, le 20 mai dernier, la cour d'appel de Bruxelles, chambre flamande, a acquitté un assesseur qui avait refusé de siéger lors des élections législatives du 10 juin 2007 dans un bureau de vote de Lennik, au motif bien connu selon la thèse des tenants de ce point de vue politique, que l'arrondissement électoral de Bruxelles-Hal-Vilvorde n'était pas encore scindé. La cour a ainsi réformé le jugement intervenu en première instance du tribunal correctionnel qui avait condamné le prévenu et, dans sa motivation, la cour a considéré que le législateur n'a pas déterminé les causes légales permettant à un assesseur ou à un assesseur suppléant de ne pas siéger et que, dès lors, la cour d'appel peut les déterminer de manière discrétionnaire. Bien! Je ne savais pas qu'il revenait aux juridictions de légiférer au-delà de ce que la loi détermine.

14.01 Olivier Maingain (MR): Op 20 mei sprak de Vlaamse kamer van het hof van beroep te Brussel een man vrij die geweigerd had in Lennik als bijzitter te fungeren voor de parlementsverkiezingen van 10 juni 2007, met als motief dat de kieskring Brussel-Halle-Vilvoorde (BHV) nog niet gesplitst was. Daarmee vernietigde het hof het vonnis van de correctionele rechtbank. In zijn motivatie stelt het hof dat de wetgever de wettelijke redenen die een bijzitter mag aanvoeren om niet te zetelen niet heeft vastgelegd, en dat het hof van beroep deze redenen dientengevolge naar eigen goeddunken mag vaststellen.

Par ailleurs et de manière encore plus contestable, la cour relève parmi ses attendus que le Parlement flamand a admis dans une résolution postérieure à l'arrêt de la Cour constitutionnelle qu'il n'était pas possible de défendre auprès de la population le fait que les électeurs flamands de l'arrondissement électoral de Bruxelles-Hal-Vilvorde soient traités différemment des électeurs francophones de celui-ci. Cette justification d'ordre politique – dont on peut discuter à l'infini mais qui est sans rapport avec le débat juridique – est évidemment contraire à la sécurité juridique, surtout si les juridictions judiciaires devaient généraliser pareil argument.

Nog betwistbaarder is het feit dat het hof in een van zijn overwegingen opmerkt dat het Vlaams Parlement, in een resolutie die na het arrest van het Grondwettelijk Hof aangenomen werd, gesteld heeft dat een ongelijke behandeling van de Vlaamse kiezers in BHV ten opzichte van de Franstalige kiezers niet verdedigbaar was ten opzichte van de bevolking. Deze politieke verantwoording

En guise de boutade, j'ai dit que j'invitais par exemple les tenants de la régionalisation du Code de la route à recommander publiquement aux conducteurs de ne plus respecter le code car tant qu'on n'avait pas régionalisé ce dernier, on pourrait peut-être obtenir des juridictions qu'il n'y avait pas lieu de condamner des chauffards pour excès de vitesse. C'est un raisonnement similaire: il suffit qu'il y ait un appel politique à ne pas respecter la loi pour qu'une juridiction puisse

considérer que cet appel politique est impératif et s'impose au-delà des dispositions légales ou contrairement à elles.

Cet arrêt est même en contradiction, si je ne m'abuse, avec une jurisprudence de la cour d'appel d'Anvers ou de la cour d'appel de Gand qui avait condamné des assesseurs ayant refusé de siéger dans des bureaux de vote ou de dépouillement lors de précédentes élections, respectant ainsi les dispositions du Code électoral et particulièrement l'article 95, §10 qui est sans ambiguïté quant à sa portée.

Je cite: "Sera puni d'une amende de 50 à 200 francs, l'assesseur ou l'assesseur suppléant qui n'aura pas fait connaître ses motifs d'empêchement dans le délai fixé ou qui, sans cause légitime, se sera abstenu de remplir les fonctions conférées. L'appréciation de la cause légitime ne revient qu'au seul président du bureau de vote ou du bureau de dépouillement".

Cet arrêt de la cour d'appel a une portée plus politique que juridique. Laisser une haute juridiction comme la cour d'appel de Bruxelles exprimer un arrêt d'une telle portée sans que le parquet général ne réagisse par un pourvoi en cassation, permettrait de créer une jurisprudence totalement contestable.

Aussi je vous demande, monsieur le ministre, si vous allez faire usage de votre pouvoir d'injonction pour inviter le ministère public à former pourvoi en cassation, de sorte que la Cour de cassation puisse se prononcer dans cette affaire.

14.02 Jo Vandeurzen, ministre: Cher collègue, je n'ai pas encore pris connaissance de l'arrêt paru fin mai 2008, émanant de la cour d'appel de Bruxelles, par lequel un assesseur qui avait refusé de siéger dans un bureau de vote lors des élections fédérales du 10 juin 2007, avait été condamné pour ce refus en vertu du Code électoral.

Je ne connais donc pas les motifs précis sur lesquels l'acquittement est fondé. Le parquet général de Bruxelles m'a entre-temps fait savoir que l'arrêt en question était à l'étude et qu'une décision serait prise en temps voulu pour introduire éventuellement un pourvoi en cassation.

Dans trois dossiers similaires, le 17 janvier 2008, trois inculpés avaient été condamnés par la cour d'appel de Gand, pour motif qu'ils s'étaient soustraits à leur désignation comme membre d'un bureau de vote. La défense s'est pourvue en cassation à l'encontre des trois arrêts de condamnation.

Vu que la Cour de cassation a déjà été saisie dans ces trois affaires et qu'elle devra se prononcer en temps opportun sur les motifs invoqués qui fondent le pourvoi en cassation, la jurisprudence en Cour de cassation pourra sans doute faire autorité. Je ne souhaite

ondergraaft de rechtszekerheid!

Bij wijze van boutade heb ik de voorstanders van de regionalisering van het verkeersreglement gezegd dat ze de bestuurders misschien konden aanraden het verkeersreglement gewoon niet meer na te leven, want zolang het niet geregionaliseerd zou zijn, zou men rechtscollages zover kunnen krijgen dat ze snelheidsovertreders niet meer veroordelen. Dat is een vergelijkbare redenering.

Dat arrest zou zelfs strijdig zijn met de rechtspraak van het hof van beroep te Antwerpen of te Gent.

Dat arrest van het hof van beroep heeft veeleer een politieke dan een juridische draagwijdte. Indien men een hoog rechtscollage een dergelijk arrest laat vellen zonder dat het parket-generaal daartegen in cassatie gaat, zou aldus een onaanvaardbare rechtspraak gevestigd worden. Mijnheer de minister, zal u van uw injunctierecht gebruik maken om het openbaar ministerie te verzoeken zich alsnog in cassatie te voorzien?

14.02 Minister Jo Vandeurzen: Ik heb nog geen kennis genomen van het arrest. Ik ken derhalve de exacte consideransen niet waarop de vrijspraak berust. Het parket-generaal te Brussel heeft me wel laten weten dat het arrest bestudeerd wordt en dat de eventuele beslissing om beroep in cassatie in te stellen te gepasten tijde zal genomen worden.

In drie gelijksoortige dossiers werden drie beschuldigten op 17 januari 2008 wel veroordeeld door het hof van beroep te Gent. De verdediging heeft beroep in cassatie ingesteld. De jurisprudentie van het Hof van Cassatie zal dan ook ongetwijfeld als norm gehanteerd worden. Om die reden wens ik geen gebruik te

dès lors pas faire usage de mon droit d'injonction positive, qui doit d'ailleurs être considéré comme une mesure exceptionnelle. Il me paraît indiqué que l'instance normalement compétente, à savoir le parquet général de Bruxelles, décide en temps opportun, s'il pourvoit en cassation ou non.

14.03 Olivier Maingain (MR): Monsieur le ministre, je vais me faire le plaisir de vous remettre l'arrêt de la cour d'appel, si vous ne l'avez pas. Vous pourrez ainsi en prendre connaissance. Il est cependant étonnant que le ministère public ne vous l'ait pas encore transmis.

Vous dites ne pas en avoir eu connaissance et, de ce fait, ne pas encore pouvoir vous prononcer. Cependant, vous déclarez quand même que vous ne ferez pas usage de votre pouvoir d'injonction positive. Or, vous relevez que, dans trois affaires où la cour d'appel de Gand a veillé à respecter et à faire respecter la loi, il y a un pourvoi en cassation. C'est tout à fait logique, étant donné que c'est l'exercice des droits de recours qui est ouvert à tous les justiciables. Ceci étant, ce n'est pas parce qu'il y aura, demain, un arrêt de la Cour de cassation qui confirmera ou réformera l'arrêt de la cour d'appel de Gand que cela aura une portée pour la cour d'appel de Bruxelles. Dès lors, cette décision de la cour d'appel de Bruxelles sera définitive, faute de pourvoi en cassation. Comme la cour d'appel de Bruxelles est encore appelée à connaître d'autres dossiers – en effet, je crois savoir que d'autres poursuites sont intentées et d'autres arrêts attendus –, cet arrêt-ci risque de faire jurisprudence et autorité dans le ressort de l'arrêt de la cour d'appel de Bruxelles. Celle-ci pourrait dès lors perpétuer une jurisprudence qui serait éventuellement contestée par la Cour de cassation mais que la Cour de cassation n'aurait pas à connaître, faute de pourvoi.

Monsieur le ministre, dans cette affaire, je crois vraiment qu'il y va de la crédibilité du fonctionnement de la Justice. Cela relève tout de même du respect des droits fondamentaux liés à l'exercice de la démocratie et à l'organisation des élections dans un État démocratique. En tant que ministre de la Justice, vous devez veiller à ce qu'il y ait uniformité de jurisprudence sur tout le territoire de ce pays, quelles que soient les personnes concernées, quelle que soit leur appartenance linguistique et quelle que soit la langue utilisée. Dans un État démocratique, il y a quand même un devoir que les missions que la loi confère à des citoyens soient exécutées. Si la loi n'a pas permis d'autres motifs de justification que ceux qui sont prévus, il n'appartient pas à une autorité judiciaire d'inventer, pour des motifs vraiment politiques – personne ne le conteste en l'occurrence –, une jurisprudence tout à fait contestable.

Je vous demande, pour la crédibilité de nos institutions dans un État démocratique, de veiller à l'uniformité de nos jurisprudences.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

15 Samengevoegde vragen van

- de heer Bert Schoofs aan de vice-eerste minister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "de kritiek vanwege de Inspectie van Financiën op het Masterplan voor de gevangenis" (nr. 5606)

- de heer Renaat Landuyt aan de vice-eerste minister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "het gebrek aan budgettaire onderbouw van het zogenaamde Masterplan

maken van mijn positief injunctierecht.

14.03 Olivier Maingain (MR): Het verwondert me dat het openbaar ministerie u het arrest nog niet heeft overgezonden. Ik kan het u wel bezorgen. Het verbaast me ook dat u, hoewel u nog geen kennis van het arrest heeft genomen, toch verklaarde dat u geen gebruik zou maken van uw positief injunctierecht.

Een arrest van het Hof van Cassatie dat het arrest van het Gentse hof van beroep bevestigt of tenietdoet zal geen gevolgen hebben voor het Brusselse hof van beroep. Die beslissing van het Brusselse hof van beroep wordt dus definitief, aangezien er geen beroep in cassatie wordt ingesteld, en dat arrest zal als norm gelden in het rechtsgebied van het Brusselse hof van beroep. Het staat niet aan een rechterlijke overheid om om politieke redenen een betwistbare jurisprudentie te bedenken. Ik vraag u, met het oog op een geloofwaardige werking van ons gerechtelijk apparaat, toe te zien op de eenvormigheid van onze rechtspraak.

gevangenen" (nr. 5647)

15 Questions jointes de

- **M. Bert Schoofs** au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "les critiques formulées par l'Inspection des Finances à propos du Masterplan pour les prisons" (n° 5606)

- **M. Renaat Landuyt** au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "l'absence de base budgétaire pour le 'Masterplan pour les prisons'" (n° 5647)

15.01 Bert Schoofs (Vlaams Belang): Mevrouw de voorzitter, mijnheer de minister, de Ministerraad keurde zopas het Masterplan van de gevangenen ongewijzigd goed. Nochtans was er kritiek geleverd door de Inspectie van Financiën door middel van een rapport. Ligt dit rapport geheel of gedeeltelijk ter inzage of is het een intern document van de regering? Ik vrees het laatste, maar ik probeer het toch maar.

De meerjarenplanning van het Masterplan is volgens de Inspectie onvoldoende budgettair onderbouwd. Dat was al even aan de oppervlakte gekomen, maar de kritiek is nu toch punctueler. Zo is er het feit dat geen enkele gevangenis het ideaal aantal plaatsen van 400 heeft. 300 komt ergens bijna in de buurt. Bouwgronden verwerven zou een probleem zijn. Er zou geen rekening gehouden zijn met kosten voor sportzalen, administratie en ateliers. De inspecteur van Financiën heeft het over nattevengerwerk.

Mijnheer de minister, kunt u de punctuele kritiek van de Inspectie van Financiën even toelichten? Kunt u zeggen waarop die zich toespitst, als we het rapport niet kunnen inzien? Hoe staat u daar tegenover? U moet hiertegen politiek weerwerk bieden? Het gaat om iemand van de administratie van wie wordt geacht dat hij de zaken toch vrij neutraal en objectief beoordeelt. In welke mate hebt u al enig concept om uw plan bij te sturen met het oog op het realiseren van de doelstellingen in het licht van die bevindingen van de Inspectie van Financiën?

15.02 Renaat Landuyt (sp.a+VI.Pro): Mevrouw de voorzitter, mijnheer de minister, het is inderdaad zo dat ik in de krant lees dat de inspecteur van Financiën zou hebben gewezen op het gebrek aan financiering en op het doorschuiven in de tijd van vroegere financiële engagementen. Vandaar dit recht op antwoord dat ik u wens te geven.

Wat is daarvan aan? Wat is er sedert de beslissing van de regering al gebeurd met het Masterplan voor de gevangenen?

15.03 Minister Jo Vandeuren: Het Masterplan 2008/2012 voor een gevangenisinfrastructuur in humane omstandigheden is een gezamenlijk initiatief van de Regie der Gebouwen en de Federale Overheidsdienst Justitie. Punctueel heeft de Ministerraad op 18 april 2008 volgende voorstellen goedgekeurd. De Ministerraad heeft zijn akkoord betuigd met maatregelen op korte, middellange en lange termijn. Bestaande beslissingen zoals de nieuwbouw te Gent, Antwerpen, Dendermonde en Everberg werden herbevestigd.

Om onder meer tegemoet te komen aan de kritiek van de Inspectie van Financiën over de kostprijs van de andere gevangentypes is beslist dat de drie bijkomende inrichtingen van het klassieke type

15.01 Bert Schoofs (Vlaams Belang): Le "masterplan" pour les prisons a été approuvé tel quel en Conseil des ministres, malgré le rapport critique de l'Inspection des Finances. Pourrions-nous consulter ce rapport?

Le plan pluriannuel ne reposerait pas sur des bases budgétaires solides, aucune des nouvelles prisons ne compterait le nombre de places idéal, qui est de 400, l'acquisition des terrains poserait problème et le coût afférent aux salles de sport, à l'administration et aux ateliers n'aurait pas été pris en compte. Le ministre pourrait-il nous fournir des précisions à ce sujet? Compte-t-il corriger ce plan?

15.02 Renaat Landuyt (sp.a+VI.Pro): L'Inspection des Finances a mis en évidence l'insuffisance du financement pour le nouveau masterplan 'prisons' et le report d'engagements financiers antérieurs.

Qu'en est-il? Quelles étapes ont déjà été franchies en vue de la mise en œuvre du masterplan?

15.03 Jo Vandeuren, ministre: Le masterplan 2008-2012, qui tend à mettre en place une infrastructure pénitentiaire avec des conditions de détention humaines, constitue une initiative commune de la Régie des Bâtiments et du SPF Justice. Le Conseil des ministres a approuvé le 18 avril les mesures à court, moyen et long terme. Les décisions déjà prises en matière

zouden zijn. Na bezwaren van de Inspectie van Financiën tegen de beslissing van de vorige regering voor de bouw van een grote gevangenis te Achêne is beslist om aangekochte grond te recupereren voor de Franstalige jeugdgevangenis.

Naast het investeringsplan zijn de Regie der Gebouwen en de FOD Justitie belast met het uitwerken van een meerjarenprogramma voor onderhouds- en instandhoudingswerken. De Regie der Gebouwen en de FOD Justitie wordt gevraagd een samenwerkingsprotocol op te stellen. De Ministerraad heeft beslist de noodzakelijke kredieten in de begroting in te schrijven. Voor de bouw van de zeven nieuwe inrichtingen – de 4 die al eerder waren beslist en de 3 bijkomende – is een akkoord gegeven om een beroep te doen op alternatieve financieringstechnieken onder de voorwaarden bepaald in het begrotingsconclaf en de Ministerraad van 29 februari 2008.

Voorafgaand aan de beslissing van de Ministerraad werd het Masterplan voorgelegd aan zowel de Inspectie van Financiën, geaccrediteerd bij de FOD Justitie, als aan de Inspectie van Financiën, geaccrediteerd bij de Regie der Gebouwen. De inspecteur van Financiën bij de FOD Justitie heeft op 7 april 2008 in acht pagina's uitvoerig de noodzaak bevestigd voor de realisatie van het Masterplan om te besluiten: "... que ce plan proposé ne suscite pas d'objections." Op zijn beurt heeft de inspecteur van Financiën bij de Regie der Gebouwen op 8 februari 2008 onder meer gesteld dat, buiten de uitgaven voor 2008, de inventarissen voor de latere uitgaven moeten worden gepreciseerd.

Uiteindelijk heeft de staatssecretaris van Begroting, onder meer op grond van beide verslagen van de Inspectie van Financiën, een begrotingsakkoord afgeleverd, onverminderd de toezichtsprocedures die zowel opgelegd zijn in uitvoering van de gecoördineerde wetten op de rijkscomptabiliteit als in uitvoering van de wetgeving inzake overheidsopdrachten en die van toepassing zijn op de concrete realisatie van de projecten in uitvoering van voornoemd Masterplan.

Concreet zijn de nodige middelen voorzien in de pas goedgekeurde begroting 2008, en dit zowel voor de verbintenissen die zijn aan te gaan als om de facturen te betalen.

Naargelang het soort werken worden verschillende begrotingsartikelen aangesproken binnen het budget van de Regie der Gebouwen. Voor onderhoudswerken, en meer bepaald buitengewoon onderhoud, artikel 536.02, vastleggingskrediet 63,3 miljoen en ordonnancering 21,7 miljoen. Voor de algemene investeringen, het algemeen nieuw fysiek programma van de Regie, artikel 433.01, vastleggingskrediet 127,6 miljoen en ordonnancering 102,9 miljoen. Specifiek voor het meerjarenplan Justitie, artikel 450.17 meerjarenplan Justitie, vastleggingskrediet 47,6 miljoen en ordonnancering 25,4 miljoen.

Bovenop de klassieke begrotingsmiddelen wordt bovendien gerekend op de opbrengsten uit verkopen. Deze opbrengsten kunnen enkel worden aangesproken voor investeringen.

Ten slotte is er ook de mogelijkheid om de nieuwe projecten te bekostigen via alternatieve financieringsvormen, zoals onder andere de publiek-private samenwerking.

de constructions nouvelles à Gand, à Anvers, à Termonde et à Everberg ont été confirmées.

Pour répondre aux critiques formulées par l'Inspection des Finances, il a été décidé que les trois nouveaux établissements seraient du type Ducpétiaux et que le terrain déjà acheté à Achêne serait récupéré pour la construction d'un établissement pour jeunes délinquants francophones. La Régie et le SPF Justice seront également chargés d'élaborer un programme pluriannuel pour les travaux de maintenance et devront en outre élaborer un protocole de collaboration. Les crédits nécessaires seront inscrits au budget. Il pourra être recouru à des formes de financement alternatives.

L'Inspection des Finances auprès du SPF Justice n'a formulé aucune objection à l'égard du masterplan et l'Inspection auprès de la Régie des Bâtiments a indiqué que les dépenses ultérieures à 2008 devraient encore être précisées. Sur cette base, le secrétaire d'État au Budget a marqué son accord sur le masterplan.

Les moyens nécessaires ont été dégagés dans le budget 2008. Différents articles budgétaires du budget de la Régie des Bâtiments sont concernés selon la nature des travaux. On compte également sur les recettes des ventes. Enfin, le financement alternatif, comme la collaboration entre les secteurs public et privé, permet de financer de nouveaux projets. Pour chaque projet individuellement, on décidera du meilleur mode de financement. L'Inspection des Finances auprès de la Régie des Bâtiments n'a formulé aucune objection à cette procédure mais bien à la conclusion d'un protocole de coopération entre le SPF Justice et la Régie, bien qu'un tel

Voor elk project afzonderlijk zal worden beslist welke de beste financieringswijze zal zijn.

Ook de inspecteur van Financiën van de Regie der Gebouwen heeft hierover trouwens geen bezwaren geformuleerd. Het enige punt waar de inspecteur niet gevolgd is, betreft zijn principiële bezwaar tegen het sluiten van een samenwerkingsprotocol tussen de FOD Justitie en de Regie.

De FOD Justitie is op dit ogenblik een van de belangrijkste, zoniet de belangrijkste, klant van de Regie. Om fouten uit het verleden te vermijden, kunnen degelijke afspraken wel degelijk bijdragen tot een snellere en efficiëntere dienstverlening.

Verder worden conform het begrotingsakkoord naargelang de opdracht en het bedrag van de werken, de voorgeschreven toezichtsprocedures gevolgd.

Wat de volgende jaren betreft, kunnen moeilijk nu reeds al de kredieten zijn bekomen. De regering eerbiedigt in dit verband het grondwettelijk verankerd beginsel inzake het begrotingsrecht, niet het minst het prerogatief van het Parlement om jaarlijks over de begroting te stemmen.

Het staat echter vast dat de regering nu reeds van plan is de komende jaren de nodige inschrijvingen te doen in de betrokken begrotingen. Meer nog dan wat de investeringskredieten betreft, stelt zich in dit verband de vraag naar de kredieten voor extra personeel en werking om de gevangenis operationeel te houden.

Ze maken een veelvoud uit van de nu geplande investeringen. Geen van de drie eerder genoemde instanties, de twee inspecteurs en de staatssecretaris, hebben bezwaar gemaakt tegen de kredieten voorzien in de begroting 2008.

Uiteraard is er de komende jaren meer nodig. Hier is helemaal geen sprake van het doorschuiven van vroegere financiële engagementen. Precies het tegendeel is waar. De regering werkt aan een versnelde uitvoering van wat reeds tijdens de vorige legislatuur werd beslist.

Het Masterplan herbevestigt en actualiseert de vroegere beslissingen en bevat bijkomende initiatieven. De regering stuurt bij, wat onder andere als gevolg van de opmerkingen van de inspecteur van Financiën niet kon worden gerealiseerd.

Zoals uitgelegd, gebeurt de financiering conform de geldende beginselen inzake begrotingsrecht en moeten inderdaad extra middelen worden voorzien in de komende begroting. Voor Justitie is dit zelfs een veelvoud van wat bij de Regie nodig is.

Sedert 18 april 2008 wordt in uitvoering van de beslissing van de Ministerraad werk gemaakt van een samenwerkingsprotocol tussen de Regie en de FOD Justitie. De dringende onderhouds- en instandhoudingswerken zijn in uitvoering om de nog dit jaar voorziene capaciteitsuitbreiding met 266 cellen te bereiken.

Ten slotte worden, conform het akkoord met de staatssecretaris voor

protocole puisse selon moi contribuer à un service plus rapide et plus efficace. Les procédures de contrôle prescrites seront respectées.

Il est difficile d'obtenir dès maintenant des crédits pour les prochaines années. Le Parlement dispose effectivement de la prérogative de voter le budget chaque année. Le gouvernement est néanmoins fermement décidé à dégager les budgets nécessaires pour les années à venir également.

Il n'est nullement question de reporter des engagements financiers pris antérieurement. Le gouvernement veille au contraire à exécuter plus rapidement des décisions prises par le passé ou les adapte. Conformément au droit budgétaire, des moyens supplémentaires doivent être dégagés dans le prochain budget. Le SPF Justice a besoin de moyens beaucoup plus importants que la Régie. Le protocole de coopération entre la Régie et le SPF Justice est en préparation depuis le 18 avril 2008. Des travaux urgents d'entretien et de maintenance sont réalisés pour l'instant de sorte que la capacité de nos prisons peut encore être élargie à 266 cellules supplémentaires cette année encore. Les cahiers des charges seront également rédigés et des études préparatoires seront réalisées pour les projets prévus.

Le point de la situation a été réalisé hier encore. Les terrains à Achène ont déjà été achetés. En ce qui concerne les permis de bâtir pour les prisons de Termonde et d'Everberg, des progrès importants ont été réalisés. Nous sommes en train d'examiner en détail les possibilités relatives aux autres prisons prévues.

La semaine prochaine, une nouvelle réunion consacrée au

Begroting, de lastenboeken en de studies voorbereid ter uitvoering van de andere projecten van het plan.

Ik kon gisteren een stand van zaken opmaken. Het gaat onder meer over het verwerven van gronden, waarvan u al iets bekend is. De gronden in Achêne zijn verworven. In Dendermonde zijn we wat vergunningen betreft, behoorlijk opgeschoten. Dat geldt ook de vergunningen voor Everberg.

We proberen dit punctueel op te volgen. We zijn bezig met het screenen van de mogelijkheden in verband met de nog resterende inplantingen die moeten worden beslist.

Inzake het protocol vindt er volgende week opnieuw een vergadering plaats met de Regie der Gebouwen. Het is natuurlijk juist – ik heb dat ook nooit verborgen of niet gemeld – dat dit een principiële beslissing is. In 2008 is dat in de begroting allemaal geregeld. De inspecteur van Financiën die geaccrediteerd is bij de FOD Justitie, heeft de plannen bekeken en is het ermee eens. Maar het is juist dat er voor de financiering in de volgende jaren nog heel wat ingevuld moet worden. Elk project is nu voor advies naar Financiën voor alle mogelijke financiële randvoorwaarden. We zullen geleidelijk aan dat plan, waarbij een principiële optie werd genomen, implementeren, en daar dan ook de financiële onderbouw voor creëren, met het maken van de keuzes omtrent de financieringsformule per project.

15.04 Bert Schoofs (Vlaams Belang): Mijnheer de minister, u hebt zelf een plan opgesteld dat enorm gespreid is over meerdere jaren. Het overstijgt zelfs de legislatuur. Het Masterplan voor de gevangenissen gaat tot 2012. Dan zou toch minstens op een punt de rekening moeten kloppen, namelijk inzake de meerjarenplanning. Het is in feite dat principe dat u een beetje in vraag stelt. Nu zegt u dat er jaar per jaar wordt gewerkt. U zegt ook dat er overeenstemming is met de wet op de rijkscomptabiliteit en dat voor het jaar 2008 alles in orde is. Ik wil dat wel geloven. Inzake de meerjarenplanning doorstaat uw plan echter niet de noodzakelijke financiële toets vanwege een deskundig en bevoegd orgaan, met name de Inspectie van Financiën. U zegt dat de attaché in uw departement het allemaal wel in orde vindt. Welnu, de kritiek van de Inspectie van Financiën blijft in ieder geval staande. U projecteert zelf uw plan op een meerjarenplanning, maar de meerjarenplanning klopt niet volgens de Inspectie van Financiën. Dat is het ontluisterende gegeven in heel het plan. Nogmaals, we zullen er ook politiek niet kunnen over oordelen omdat het pas in 2012 klaar moet zijn.

Ik zal mijn repliek met een andere invalshoek beëindigen. Het is natuurlijk ook de wet op de interne rechtspositie van de gedetineerden die al te veel bijkomende financiële besommeringen creëert. Sportzalen en administratie, tot daar aan toe, maar het gaat ook om ateliers en dergelijke, en dat moet allemaal tiptop in orde zijn. Dan had men bij CD&V destijds – dat is die andere invalshoek – misschien eens beter moeten nadenken, toen men zomaar, voetstoots, de wet interne rechtspositie van de gedetineerden goedkeurde zonder er de financiële besommeringen van na te gaan. Dat staat in tegenstelling met het plan dat door CD&V werd gepresenteerd in aanloop naar de verkiezingen, waarin er sprake was van vijftienhonderd cellen extra binnen de twee jaar. Nu zien we dus dat CD&V bepaalde zaken heeft beloofd – u dus ook – tijdens de verkiezingscampagne, die absoluut

protocole de coopération est prévue avec la Régie. Le masterplan est une décision de principe mais les sources de financement nécessaires pour les prochaines années n'ont pas encore été trouvées. Par conséquent, nous le mettrons en œuvre graduellement tout en recherchant des moyens de financement.

15.04 Bert Schoofs (Vlaams Belang): Ce qui est en jeu en l'occurrence, c'est un plan pluriannuel arrivant à échéance en 2012. Il s'agit de veiller à ce que les comptes soient justes. Aujourd'hui, le ministre s'interroge sur ce principe et nous dit que le financement de ce plan sera l'objet de décisions annuelles. Mais exécuter un plan sans échéancier relatif à son financement est une mission impossible. Les critiques émises par l'Inspection des Finances au sujet du plan pluriannuel n'incitent pas à l'optimisme. Enfin, nous ne pourrions pas demander des comptes au ministre car d'ici à 2012, il ne sera sans doute plus en fonctions.

En outre, il est évident que la loi sur le statut des détenus a créé trop d'obligations financières telles que celles ayant trait à l'aménagement de salles de sport, de locaux administratifs, d'ateliers, etc. Avant les élections, le CD&V avait certes promis de prévoir 1.500 cellules supplémentaires en deux ans mais c'est une promesse

niet waargemaakt kunnen worden.

qu'il ne peut manifestement pas tenir.

15.05 Renaat Landuyt (sp.a+VI.Pro): Mevrouw de voorzitter, ik dank de minister voor zijn bekentenis dat het plan een principiële beslissing is, maar dat is nog altijd geen plan.

Mijnheer de minister, ik heb begrepen dat u de posten niet moet invullen omdat er nog over gediscussieerd moet worden. Dat is ongezien qua werkmethode. Dat is net het tegenovergestelde van goed bestuur, maar dat ligt wel in de lijn van deze regering; men geraakt immers hoogstens aan een overzicht van wat men zal beslissen, misschien.

15.05 Renaat Landuyt (sp.a+VI.Pro): Le ministre reconnaît que le masterplan n'est qu'une décision de principe mais dans ce cas, il ne peut être question de plan pluriannuel. Le ministre applique véritablement ici une méthode de travail inédite qui, selon moi, est le contraire d'une bonne administration. L'incapacité de ce gouvernement à faire davantage que fournir un aperçu de futures décisions est emblématique de son style.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

De **voorzitter**: Collega's, de minister moet ons over een zevental minuten verlaten. Misschien zullen we nog de samengevoegde vragen over de rellen in Anderlecht behandelen, punt 19/4 op de agenda, maar daarvoor moet ik aan de heer Schoofs de toelating vragen om zijn vraag, punt 19/3 op de agenda, uit te stellen.

La **présidente**: Les questions n° 5614 de M. Schoofs et n° 5669 de M. Landuyt sont reportées.

15.06 Bert Schoofs (Vlaams Belang): Mevrouw de voorzitter, ik wil mijn vraag gerust uitstellen. Dat is geen probleem.

Voorzitter: Sabien Lahaye-Battheu.

Présidente: Sabien Lahaye-Battheu.

16 Questions jointes de

- M. Xavier Baeselen au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "les tensions raciales à craindre à Anderlecht" (n° 5621)

- M. Bart Laeremans au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "les émeutes à Anderlecht, les appels à la violence, les dommages occasionnés et la politique de poursuites en la matière" (n° 5645)

- Mme Mia De Schamphelaere au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "les appels à l'émeute lancés sur internet" (n° 5649)

- M. Renaat Landuyt au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "les conséquences des émeutes à Anderlecht et le langage musclé des ministres de l'Intérieur et de la Justice" (n° 5669)

16 Samengevoegde vragen van

- de heer Xavier Baeselen aan de vice-eerste minister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "de te vrezen raciale spanning in Anderlecht" (nr. 5621)

- de heer Bart Laeremans aan de vice-eerste minister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "de rellen in Anderlecht, de oproepen tot geweld, de schade die werd aangericht en het vervolgingsbeleid hieromtrent" (nr. 5645)

- mevrouw Mia De Schamphelaere aan de vice-eerste minister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "de internetoproepen tot oproer" (nr. 5649)

- de heer Renaat Landuyt aan de vice-eerste minister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "de gevolgen van de rellen in Anderlecht en de stoere taal van de ministers van Binnenlandse Zaken en Justitie" (nr. 5669)

16.01 Xavier Baeselen (MR): Madame la présidente, monsieur le ministre, je souhaiterais revenir sur les incidents qui se sont produits à

16.01 Xavier Baeselen (MR): Hoewel de oorzaken van die

Anderlecht vendredi et encore ce week-end, ainsi que sur les interpellations qui s'en sont suivies.

Ce n'est ni l'objet de ma question ni l'endroit pour le faire, mais il est certain qu'il est difficile de déterminer les causes exactes de ces affrontements. En tout cas, un appel à l'émeute, à la rébellion et à l'attaque a été lancé à partir d'un blog activé sous le nom de "Avis aux dlaly Brussels", un réel appel à la violence pour vendredi à 19.00 heures. D'après mes vérifications, ce blog aurait été désactivé par le fournisseur internet, ce qui est une bonne chose, mais avait déjà reçu 3.677 visiteurs et 774 commentaires en quelques heures. Voilà qui prouve combien l'appel à la violence par le biais d'internet peut provoquer très rapidement des rassemblements et des émeutes, comme il s'en est suivi vendredi.

Dans le cadre de ces émeutes, des tensions à évident caractère racial ont produit ces incidents à Anderlecht entre supporters skinheads de football, d'une part, et un groupe de jeunes d'origines étrangères, d'autre part.

Monsieur le ministre, même si la presse en a parlé, j'aimerais que vous nous expliquiez les moyens mobilisés pour cet événement. Bien sûr, cela regarde davantage le ministre de l'Intérieur, mais, lors d'émissions télévisées de ce week-end, il a appelé à ce que la Justice réagisse fermement et poursuive les auteurs de ces saccages et troubles de la fin de la semaine.

À présent, certains commentaires de journaux et d'associations diverses s'étonnent du fait que les arrestations administratives ont principalement concerné des personnes d'origine étrangère (193 sur 194), avec pour conséquence que les forces de l'ordre ne seraient pas intervenues vis-à-vis du groupe de skinheads massés sur la place en question.

Évidemment, ce sont des questions policières que j'aurai sans doute l'occasion de poser aussi au ministre de l'Intérieur.

Je voudrais interroger plus particulièrement le ministre de la Justice sur les poursuites qui pourraient être engagées. Un droit d'injonction positive sera-t-il éventuellement utilisé dans l'hypothèse où le parquet ne poursuivrait pas les auteurs des saccages qui auront été clairement identifiés? J'ai cru comprendre que le travail d'identification était en cours.

Enfin, des mesures de surveillance à l'égard de tels blogs sont-elles envisagées, dans la mesure où ils appellent à la haine et à la violence?

16.02 Bart Laeremans (Vlaams Belang): Mevrouw de voorzitter, wat zich in Anderlecht heeft afgespeeld, is meer dan ernstig en zeer zorgwekkend. Wij hebben de politiediensten in elk geval gefeliciteerd met hun optreden, ten eerste al met hun massale aanwezigheid. Zij hebben een waanzinnige confrontatie tussen twee groepen die zich min of meer bewapend hadden, grotendeels vermeden. Zij hebben zeer terecht de internetboodschappen die circuleerden als zeer ernstig ingeschat. Zij hebben tal van aanhoudingen verricht waardoor erger kon voorkomen worden. In dat opzicht is het zeker goed en toont het aan dat het optreden efficiënt was.

confrontatie moeilijk kunnen worden achterhaald, werd er op een – sindsdien van het internet gehaalde – blog, die op een paar uur tijd 3.677 bezoekers en 774 reacties kreeg, opgeroepen om rellen te schoppen. Die incidenten in Anderlecht tussen supporters (skinheads) en jongeren van buitenlandse origine zijn het gevolg van raciale spanningen.

Welke middelen werden er in het kader van die rellen ingezet? Sommige perscommentatoren en verenigingen spreken hun verwondering uit over het feit dat 193 van de 194 personen die administratief werden aangehouden van buitenlandse origine zijn. Ik zal deze vragen ook stellen aan de minister van Binnenlandse Zaken.

Zal men gebruik maken van het positief injunctierecht indien het parket de geïdentificeerde daders van de vernielingen niet vervolgt?

Wordt op dergelijke "blogs" een toezicht overwogen?

16.02 Bart Laeremans (Vlaams Belang): Les faits qui se sont produits à Anderlecht sont graves et préoccupants. La police a fait un travail magnifique car, par sa présence massive et les multiples arrestations auxquelles elle a procédé, elle a en grande partie réussi à empêcher des heurts entre deux groupes armés.

Toch hebben ze niet kunnen verhinderen dat er heel wat gewonden zijn gevallen, in de eerste plaats bij de politie zelf. Ten tweede hebben ze ook niet kunnen verhinderen dat er zeer grote materiële schade is, van aard om de leefbaarheid van bepaalde wijken helemaal onderuit te halen. De winkeliers zijn zeer geschokt over wat daar is gebeurd: bepaalde straten zijn werkelijk in een soort van puinhoop herschapen. Als die handelaars dan nog eens wegtrekken, dreigt dit op termijn dramatische gevolgen te hebben voor wijken die niet allemaal even verloederd waren tot op heden.

De feiten zijn in elk geval zeer ernstig. In elk normaal land zou men bijna met zekerheid kunnen stellen dat diegenen die herkend worden en geïdentificeerd en die beschadigingen hebben aangericht of geweld hebben gepleegd, zeker op ordediensten, zouden vervolgd en gestraft worden. Alleen bij ons stelt zich een acuut probleem inzake strafuitvoering. Het is heel terecht nog eens gezegd door Brice De Ruyver afgelopen weekend in De Zondag: eigenlijk is er een crisis op dat vlak inzake strafuitvoering bij ons. Op dat vlak kunnen we hem in elk geval volgen. Opnieuw wordt nog maar eens bewezen in wat voor toestand wij leven als mensen die verantwoordelijk zijn voor dit soort rellen niet eens meer kunnen worden opgesloten wegens plaatsgebrek. Dit tart toch eigenlijk wel elke verbeelding.

We mogen ook de oorzaak voor de incidenten van de afgelopen week niet uit het oog verliezen. Daarbij hebben internetoproepen en blogs een heel belangrijke rol gespeeld met heel hatelijke boodschappen. Er is onder meer gezegd eindelijk af te rekenen met blanke supporters van voetbalclub Anderlecht. Er viel ook te lezen: steek cafés, huizen en auto's in brand. Dit is werkelijk onversneden racisme, oproepen tot geweld en erger. Er werd daar gescandeerd dat er een dode moest vallen en zo. Gelukkig is dat niet gebeurd. Hoe dan ook is dit zeer ernstig en kan dit niet zonder gevolgen blijven.

Werd er een raming gemaakt van de schade aan publiek en privaat domein? Hoeveel gewonden vielen er aan de kant van de politie? Hoeveel relschoppers werden er vrijdag aangehouden? Hoeveel aanhoudingen daarvan waren gerechtelijk? Om hoeveel minderjarigen gaat het? Is er een onderscheid te maken tussen voetbalsupporters en allochtone belagers? Wanneer werden de relschoppers vrijgelaten? Klopt het dat ze zo snel werden vrijgelaten, andermaal? Zijn er nog steeds mensen aangehouden?

Via internetblogs lazen we onder meer wat ik zonet gezegd heb. Hoe reageren de minister en het Brussels parket op dit onversneden racisme? Werden de daders van deze opruiende boodschappen al geïdentificeerd? Werd er een onderzoek ingesteld? Dat lijkt me toch evident dat dit gebeurt. Veel relschoppers waren gemaskerd en/of gewapend met ijzeren staven en zware projectielen. Werden er beelden gemaakt op basis waarvan vervolgingen kunnen worden ingesteld?

Ondertussen heb ik begrepen dat er wel degelijk beelden bestaan. Zijn er al vervolgingen ingesteld? Is men daarmee bezig? Werden reeds snelrechtprocedures ingesteld? Welke andere initiatieven nam het Brussels parket? Hoe reageert u op de oproep van minister Dewael in verband met huisarrest en werkstraffen? Dat is naar onze mening een veel te brave oproep. Zal men minstens dat doen op het

Toutefois, elle n'a pu empêcher que des personnes soient blessées et que d'importants dégâts matériels soient occasionnés. Certaines rues ont été transformées en ruines, ce qui à terme pourrait entraîner des conséquences dramatiques pour la viabilité de certains quartiers.

Dans un pays normal, tout auteur d'actes de violence pouvant être identifié est poursuivi et sanctionné mais, en Belgique, le manque de places en prison est à l'origine d'une véritable crise sur le plan de l'exécution des peines. C'est un authentique scandale.

A-t-il été procédé à une estimation des dégâts? Combien de blessés ont-ils été à déplorer dans les rangs de la police? Combien d'émeutiers ont été arrêtés vendredi? Combien y a-t-il eu d'arrestations judiciaires? De combien de mineurs d'âge s'agit-il? Une distinction peut-elle être établie entre supporters de football et assaillants allochtones? Quand les émeutiers ont-ils été libérés? Certaines personnes se trouvent-elles toujours en état d'arrestation?

Certains blogs contenaient une profusion de propos agressifs et racistes. Comment le ministre et le parquet de Bruxelles y réagissent-ils? Les auteurs de ces messages séditeux ont-ils déjà été identifiés? Une instruction a-t-elle été ouverte?

Beaucoup d'émeutiers étaient masqués et/ou armés de barres de fer et de projectiles contondants. Si je ne m'abuse, des images de ces événements seraient disponibles. Je pose donc la question: des poursuites et des procédures accélérées ont-elles déjà été entamées? Quelles initiatives le parquet de Bruxelles compte-t-il prendre? Comment le ministre réagit-il à l'appel lancé par le ministre Dewael qui souhaite que les intéressés se voient d'ores

vlak van bestraffing, of is zelfs dat niet aan de orde?

16.03 Mia De Schamphelaere (CD&V - N-VA): Mevrouw de voorzitter, mijnheer de minister, mijn vraag gaat over het opsporen en mogelijk vervolgen van de auteurs van de anonieme internetoproepen. Volgens de meeste bronnen is in de anonieme oproepen via e-mail of blog de aanzet te vinden voor de onlusten in Anderlecht. Op die manier werd de opruiende taal heel snel verspreid, zonder bronvermelding, onder de Anderlechtse jongeren.

Welke mogelijkheden zijn er op dit moment voor politie en gerechtelijke opsporingsdiensten om de auteurs van anonieme internetbronnen op te sporen en te vervolgen? Zijn hiervoor de voorwaarden van de bijzondere opsporingsmethoden van toepassing? Moet hiervoor worden gebruikgemaakt van internationale en of pan-Europese satellietnetwerken of is hiervoor bijstand nodig van buitenlandse inlichtingendiensten?

16.04 Renaat Landuyt (sp.a+VI.Pro): Mevrouw de voorzitter, mijnheer de minister, ik ben uiteraard geïnteresseerd in de antwoorden op de vragen van de vorige sprekers. Ik wil echter nog een kleine aanvulling doen. Gelet op de stoere uitspraken van de minister van Binnenlandse Zaken en ook van de woordvoerder van de minister, wat houdt de uitspraak concreet in? Wat wordt ter zake gedaan?

Anderlecht is bij kleine criminelen, maar ook bij ons, gekend als the place to be. Anderlecht wordt als een goede locatie gezien. Hoe zit het met de opbouw van het zonaal veiligheidsplan dat voor Anderlecht dringend werd afgesproken?

16.05 Jo Vandeurzen, ministre: Madame la présidente, chers collègues, je vais vous livrer un résumé des faits que m'ont rapportés la police et le parquet. Je tiens à souligner que ces informations vous sont communiquées sous l'importante réserve que l'enquête se poursuit et que la relation des faits peut évidemment évoluer en fonction des résultats de l'instruction. Par ailleurs, vous comprendrez que je suis obligé de résumer le rapport que j'ai reçu et même de ne pas évoquer chaque péripétie de manière complète et détaillée. Je rappelle qu'il convient de ne pas perturber le travail d'enquête qu'accomplissent actuellement la police locale et le parquet.

Le dimanche 18 mai, à 15.20 heures, la police locale de la zone Midi a été requise pour interrompre une altercation qui s'était déclenchée dans la station de métro Saint-Guidon entre des supporters du club de football d'Anderlecht et des jeunes. Des affrontements ont eu lieu entre, d'une part, des jeunes allochtones fréquentant la station de métro et, d'autre part, des jeunes de la place De Linde soutenus par des membres du noyau dur des supporters.

Le lendemain, le lundi 19 mai, une expédition punitive fut menée par des jeunes allochtones contre un café déterminé, situé sur la même place. Une bagarre commença entre les deux groupes. Le même

et déjà appliquer de toute façon des peines d'assignation à résidence et de travail?

16.03 Mia De Schamphelaere (CD&V - N-VA): De quelles possibilités la police et les services de recherches judiciaires disposent-ils pour identifier puis poursuivre les auteurs de ces appels anonymes lancés sur internet? Les méthodes particulières de recherche peuvent-elles être utilisées dans ce cas-ci? Faudra-t-il recourir à des réseaux satellitaires internationaux et/ou paneuropéens? Sera-t-il nécessaire de faire appel à des services de renseignements étrangers?

16.04 Renaat Landuyt (sp.a+VI.Pro): Je me rallie à mes collègues qui ont posé des questions avant moi. Pour ma part, j'ai encore une question à poser. Qu'impliquent concrètement les propos musclés du ministre selon lesquels les jeunes émeutiers d'Anderlecht doivent être sévèrement sanctionnés? Où en est la mise au point du plan de sécurité zonal annoncé pour Anderlecht?

16.05 Minister Jo Vandeurzen: Ik geef u de feiten zoals ze mij door de politie en het parket zijn gerapporteerd, met het belangrijke voorbehoud dat het onderzoek nog loopt. Ik moet samenvatten.

Op zondag 18 mei, om 15.20 uur werd de lokale politie van de zone Zuid ingeschakeld om een eind te maken aan een ruzie in het metrostation Sint-Guido tussen jonge allochtonen en door Anderlecht supporters gesteunde jongeren van het De Lindeplein.

De volgende dag trok een door jonge allochtonen aangevoerde strafexpeditie naar een café. Er begon een vechtpartij tussen de twee groepen en een patrouille werd ingesloten door een vijftigtal

soir, une patrouille fut encerclée par une cinquantaine de supporters qui exhibaient des bâtons et des matraques.

Le 21 mai, deux cocktails molotov ont été trouvés prêts à l'emploi devant un magasin de la rue de la Procession.

Par ailleurs, un blog demandait à tous les jeunes des communes bruxelloises de s'unir et de se rassembler à Saint-Guidon le vendredi 23 mai vers 19.00 heures pour s'attaquer notamment aux Flamands et aux skinheads. Le mardi 20 mai, à 10.00 heures, le blog avait déjà été visité par 3.659 personnes, avant d'être fermé le 22 mai à 17.15 heures par le fournisseur français, de sa propre initiative, en raison des propos racistes échangés par les visiteurs qui avaient écrit des commentaires.

Les faits relatifs à ce blog ont été recueillis dans un procès-verbal de la police locale, qui a donné lieu à l'ouverture d'un dossier par le parquet de Bruxelles en date du 23 mai, avec désignation d'un juge d'instruction – et ce, avant même le début des événements violents du week-end dernier.

Vu le contenu du blog, la police et les autorités communales ont pris différentes mesures: mobilisation des forces de police, arrêté communal interdisant les rassemblements de plus de cinq personnes, en vue d'éviter autant que possible des affrontements entre les deux groupes à la date annoncée, c'est-à-dire le vendredi 23 mai.

Il s'agissait, d'une part, d'un groupe 250 à 300 jeunes adultes fréquentant la place De Linde et le café situé sur cette place dont les habitués sont, semble-t-il, des supporters de football du club d'Anderlecht et accessoirement des clubs de football de Charleroi, de Bruges et de Malines et, d'autre part, de groupes de plusieurs centaines de jeunes originaires d'Afrique du Nord, et dans une moindre mesure, d'Afrique Noire.

Le premier groupe s'est réuni dans le secteur de la place De Linde. D'après le rapport de la police, le mot d'ordre de ce groupe était d'occuper et de défendre ce territoire et de riposter immédiatement à toute attaque ou provocation. Le deuxième groupe s'est réuni dans le secteur de la station de métro Saint-Guidon et de la place de la Vaillance. Selon la police, ce groupe désirait entrer en confrontation avec l'autre groupe.

Un dispositif policier a donc été mis en place afin d'éviter une confrontation entre les deux groupes. À noter que le parquet de Bruxelles était présent sur les lieux.

supporters die met stokken en knuppels zwaaiden.

Op 21 mei werden twee molotovcocktails klaar voor ontploffing aangetroffen in een winkel van de Processiestraat.

Op een blog werden alle jongeren van de Brusselse gemeenten opgeroepen om op vrijdag 23 mei rond 19 uur samen te komen bij Sint-Guido waar de Vlamingen en de skinheads zouden worden aangepakt. Op dinsdag 20 mei om 10 uur hadden 3.659 personen de blog al bezocht vooraleer die op 22 mei om 17.15 uur door de Franse leverancier op eigen initiatief uitgeschakeld werd wegens de racistische taal van de bezoekers.

De feiten met betrekking tot die blog leidden op 23 mei tot het openen van een dossier bij het parket van Brussel, met aanwijzing van een onderzoeksrechter nog voor de gewelddadige evenementen van het afgelopen weekend plaatshadden.

De gemeentelijke overheid heeft de politie ingezet en heeft een gemeentelijk besluit uitgevaardigd dat samenscholingen van meer dan vijf personen verbiedt.

Aan de ene kant was er een groep van 150 à 300 jongeren die vaak in het café op het De Lindeplein komen, waar de stamgasten voornamelijk Anderlechtssupporters zijn. Aan de andere kant waren er groepen van honderden jongeren van Noord-Afrikaanse origine, onder wie in mindere mate ook zwarten.

Het ordewoord van de eerste groep was: de buurt van het De Lindeplein verdedigen en elke aanval beantwoorden met een tegenaanval. De tweede groep verzamelde aan het metrostation Sint-Guido en op het Dapperheidsplein. Volgens de politie stuurde die groep aan op

een confrontatie met de andere groep.

Er werd een politiemacht op de been gebracht om een confrontatie tussen beide groepen af te wenden. Het parket van Brussel was aanwezig.

De politie is er in grote mate in geslaagd de twee groepen uit elkaar te houden. Door de groep die rond het metrostation en het Dapperheidsplein verzameld was, dus de groep zogenaamde allochtonen, werd er vrijdagavond vanaf 18.30 uur met stenen gegooid naar de politie en werden diverse vernielingen aangericht aan winkels en straatmeubilair of aan andere voorwerpen, zoals auto's. Er werd ook gestolen in de winkels in de Wayezstraat. De politie werd herhaaldelijk aangevallen. Er vonden confrontaties plaats tussen de politie en de relschoppers. De toestand verslechterde en mondde uit in een soort van stadsguerrilla tussen herrieschoppers en de politie. Hierbij werden 197 personen gearresteerd.

Aan de kant van het De Lindeplein, de kant van de zogenaamde voetbalsupporters, kwam de groep die op die avond verzameld was meermaals in beweging richting het metrostation. De politie kon deze groep eerst zonder geweld terugdringen, maar later werd de politie ook door die groep met stenen en kasseien bekogeld.

Ongeveer 50 mensen uit de groep van het De Lindeplein hebben rond 22.30 uur een wagen vernield in de Bertauxlaan. Uit het verslag van de politie kan ik niet opmaken of tijdens de vernieling van de wagen de bestuurder of andere inzittenden zich in de wagen bevonden. Het ging blijkbaar niet om een geparkeerd voertuig, maar om een voertuig dat tot stilstand zou zijn gebracht.

14 politiemensen raakten gewond. Alle politieambtenaren die medische verzorging kregen zijn dezelfde avond uit het ziekenhuis ontslagen.

Op het De Lindeplein werden de vitrines van vier handelszaken vernietigd of beschadigd alsook het raam van een bushokje, een verkeerspaneel en er waren ook andere beschadigingen op het wegdek zoals het losmaken van kasseien.

Op het Dapperheidsplein en rond het metrostation Sint-Guido werden 22 uitstalramen van winkels, cafés en het metrostation vernietigd of beschadigd en werden diverse beschadigingen aan verkeerspanelen en andere zaken aangebracht.

In totaal werden voor de feiten van vrijdagavond 23 mei 197 personen gearresteerd. 70% van de gearresteerde personen was minderjarig. De arrestaties vonden alleen plaats aan de kant van de groep die zich rond het metrostation en Dapperheidsplein bevond. De relschoppers werden geleidelijk vrijgelaten door de bestuurlijke overheid. De gearresteerde personen kwamen vooral uit Sint-Jans-Molenbeek, Anderlecht en Brussel-Stad, maar ook uit andere gemeenten in en buiten het Brussel Hoofdstedelijk Gewest.

Er was permanent een magistraat aanwezig van het parket van

La police a réussi dans une large mesure à maintenir les deux groupes séparés. Vers 18h30, le groupe dit "des allochtones" a commencé à lancer des pierres en direction de la police et a commis différentes destructions et des vols dans la rue Wayez. Au fil du temps, la situation s'est détériorée et a dégradé en une sorte de guérilla urbaine entre les auteurs de troubles et la police.

Le groupe dit "des supporters de football" a essayé de rejoindre la station de métro à plusieurs reprises. La police a pu les repousser sans difficulté dans un premier temps mais elle a ensuite été la cible de jets de pierre et de pavés. Vers 22h30, avenue Bertaux, une cinquantaine de membres de ce groupe ont détruit une voiture qui n'était apparemment pas en stationnement mais qui aurait été mise à l'arrêt.

Quatorze policiers ont été blessés. Tous les agents de police ayant dû recevoir des soins ont pu quitter l'hôpital le soir-même.

Place De Linde, les vitrines de quatre commerces, le vitrage d'un abribus et un panneau de signalisation ont été endommagés ou détruits. Le revêtement a également été endommagé. Place de la Vaillance et dans les environs de la station de métro Saint-Guido, 22 étalages de commerces et de débits de boissons, ainsi que la station de métro et différents panneaux de signalisation, ont été endommagés ou détruits.

Les faits du vendredi 23 mai ont

Brussel, maar de lokale politie heeft geen gerechtelijke arrestatie gemeld.

Er is één gerechtelijke arrestatie door de politie gemeld aan het parket van Brussel, maar deze arrestatie betreft de relatief beperkt gebleven feiten van zaterdag 24 mei. Het gaat om een persoon die in het bezit was van een matrak. Het parket heeft zijn terbeschikkingstelling bevolen. Hij werd na verhoor door de parketmagistraat in vrijheid gesteld.

Het parket van Brussel heeft op 23 mei een gerechtelijk onderzoek geopend, met aanstelling van een onderzoeksrechter dus, voor het begin van de rellen dus, wegens het aanzetten tot oproer en vereniging van misdadigers. Er werd voor een gerechtelijk onderzoek gekozen teneinde alle wettelijk toegelaten onderzoeksdaden uit te voeren met het oog op het identificeren van de personen die de blog gebruikt hebben. U zult begrijpen dat ik hieromtrent geen verdere details wens te geven teneinde het onderzoek niet te schaden.

De gebeurtenissen zijn uiteraard zeer ernstig. Het gaat om twee groepen die zich allebei hebben laten leiden door de laagste instincten en een onweerstaanbare drang naar geweld en confrontatie. Ik stel vast, op grond van de verslagen die mij werden meegedeeld, dat beide bevolkingsgroepen zich hebben laten drijven door rassenhaat. Dit maakt mij vanzelfsprekend zeer ongerust. Iedereen is geschrokken van het feit dat dit fenomeen dergelijke proporties heeft aangenomen.

Dit maakt mij vanzelfsprekend zeer ongerust en ik denk dat iedereen geschrokken is dat dit fenomeen dergelijke proporties heeft aangenomen. Tegen de feiten moet de gerechtelijke overheid onverbiddelijk reageren. Het gaat om totaal onaanvaardbare fenomenen die de strengste aanpak vereisen. Er wordt nu een onderzoek gevoerd. Ook de politiemensen moeten verhoord worden met het oog op het herkennen van de herrieschoppers. Hiervoor werd een speciale onderzoekscel opgericht.

Iedereen verwacht nu terecht dat het parket adequaat zal reageren. Het is dus cruciaal dat de bewijsvoering optimaal wordt georganiseerd. De processen-verbaal die moeten worden opgesteld en de identificaties aan de hand van de films die gemaakt zijn en andere mogelijkheden moeten nu van hoge kwaliteit zijn teneinde toe te laten dat we met de juiste prioriteiten kunnen reageren. Naar aanleiding van de incidenten op donderdag 17 april 2008 te Anderlecht drong ik er bij de procureur des konings van Brussel reeds op aan om samen te komen met de betrokken burgemeesters van de zone Brussel-zuid om in een zonaal veiligheidsplan 2009-2011 prioriteit te geven aan de problematiek van de straatcriminaliteit en de concrete initiatieven die deze zou vereisen. De nieuwe feiten van 23 en 24 mei te Anderlecht tonen aan dat het verzoek bijzonder actueel en dringend is en blijft.

Om even tussendoor te antwoorden, uiteraard volgen wij de redactie van dat zonale veiligheidsplan ook op, zowel het kabinet als – door mijn aandringen – het parket te Brussel. Ook mijn collega Patrick Dewael heeft initiatieven genomen om de redactie van het plan van zeer nabij te kunnen volgen. Ik heb ook de intentie om vandaag nog schriftelijk aan te dringen op een snelle uitwerking van het zonale

entraîné l'arrestation de 197 personnes, dont 70% de mineurs d'âge. Ces arrestations concernaient uniquement des membres du groupe rassemblé à la station de métro et à la place de la Vaillance. Les auteurs de troubles ont été relâchés progressivement. Les personnes arrêtées venaient principalement de Molenbeek-Saint-Jean, d'Anderlecht et de Bruxelles-Ville, mais aussi d'autres communes.

Un magistrat du parquet de Bruxelles était présent en permanence, mais la police locale n'a pas rapporté d'arrestations judiciaires. Une personne a cependant fait l'objet d'une telle arrestation le 24 mai pour détention d'une matraque et a été remise en liberté après avoir subi un interrogatoire.

Dès le 23 mai, c'est-à-dire avant même le début des hostilités, une instruction a été ouverte pour incitation à l'émeute et association de malfaiteurs. Un juge d'instruction a été désigné pour pouvoir accomplir tous les actes d'instruction autorisés par la loi en vue d'identifier les personnes qui ont utilisé le blog. Je ne puis donner davantage de détails sous peine de violer le secret de l'instruction.

Il est très grave de constater que deux groupes de population inspirés par la haine raciale cherchent la confrontation. L'autorité judiciaire doit réagir à cette situation. Une cellule d'enquête distincte a été chargée d'entendre les policiers en vue de reconnaître les émeutiers. Il est essentiel pour l'enquête que les preuves soient collectées d'une façon optimale.

J'ai insisté auprès du procureur du Roi à Bruxelles pour qu'une réunion soit organisée avec les bourgmestres de la zone de Bruxelles-Midi en vue de donner la priorité à la lutte contre la

veiligheidsplan. Er dient uiteraard niet gewacht te worden om acties te ondernemen alvorens die acties ook concreet onder te brengen in het zonaal veiligheidsplan.

Met betrekking tot de feiten van 23 en 24 mei 2008 in Anderlecht verwacht ik een efficiënte aanpak van het Brussels parket met betrekking tot het opsporings- en vervolgingsbeleid. Ik dring er bij de procureur des Konings op aan – ik heb dat uiteraard ook dit weekend al gedaan – dat hij de opsporing in goede banen leidt en erop toeziet dat er in samenspraak met de politiediensten goede dossiers worden samengesteld die zowel de materiële als de morele bestanddelen van de begane misdrijven goed onderbouwen zodat het openbaar ministerie in haar vervolging sterk staat. Teneinde de zaak op de voet te volgen heb ik de gerechtelijke overheden verzocht mij op vaste tijdstippen op de hoogte te houden van de gevolgen die aan de onderscheiden dossiers werden gegeven.

In de beleidsnota die ik op 7 april indiende, stelde ik vast dat politie en gerecht in bepaalde gevallen hinder ondervinden bij het voorkomen, opsporen en bestraffen van zeer ernstige misdrijven zoals terrorisme of kinderpornografie omdat het wettelijk opsporingsarsenaal niet aangepast is aan de technologische evolutie in de telecommunicatie en het internetverkeer en evenmin is aangepast aan het gebruik van deze technologie door criminele groepen. Deze conclusie kan ook hier getrokken worden inzake het aanzetten tot rassenhaat en het aanzetten tot het plegen van misdrijven.

In deze zaak gaat het blijkbaar over datatransmissie door een bepaalde afzender, bijvoorbeeld in België, naar een webmailverstrekker op het internet waar men de berichten kan opslaan en waar deze berichten geraadpleegd kunnen worden door andere gebruikers.

Op mijn uitdrukkelijk verzoek werd door mijn beleidscel een werkgroep opgericht, die op 13 maart 2008 een eerste vergadering heeft gehouden en die sindsdien een drietal keer is samengekomen. De werkgroep is samengesteld uit magistraten, vertegenwoordigers van de politiediensten en het directoraat-generaal Wetgeving van de FOD Justitie. De werkgroep geeft advies aan de diensten met het oog op het opstellen van een wetsontwerp ter verbetering van de opsporingsmethoden inzake internetrecherche, naast de ook belangrijke problematiek van de reparatiewetgeving die nodig is inzake de bijzondere opsporingsmethoden bij het zoeken naar voortvluchtige daders en andere technische aanpassingen van de BOM-regels.

Het is niet nodig, meen ik, hier details te geven over de opties en de voorstellen die thans volop besproken worden in de werkgroep. Ik kan u wel verwijzen naar de conclusie van een artikel dat twee magistraten onlangs hebben gepubliceerd in het Tijdschrift voor Strafrecht van april 2008, namelijk dat moet worden vastgesteld dat er reeds wettelijke instrumenten voorhanden zijn om de strijd tegen internetcriminaliteit en criminaliteit via internet aan te pakken, maar dat tegelijkertijd niet kan worden voorbijgegaan aan het feit dat de wetgever onvoldoende rekening gehouden heeft met de eigen realiteit van het internet.

Ik wil binnen de werkgroep ook rekening houden met de

criminalité urbaine dans le plan zonal de sécurité 2009-2011. J'insiste aujourd'hui une nouvelle fois pour que ce plan, dont l'élaboration fait l'objet d'un suivi minutieux y compris de la part de M. Dewael, voie le jour rapidement.

Les faits qui ont eu lieu les 23 et 24 mai à Anderlecht requièrent une approche efficace de la part du parquet. Il convient de constituer des dossiers solides comprenant des preuves des éléments tant matériels que moraux constitutifs des infractions, de sorte que le ministère public puisse adopter une position forte au moment d'engager des poursuites. J'ai prié les autorités judiciaires de m'informer régulièrement de l'avancement des dossiers.

Dans ma note de politique générale, j'ai souligné que dans certains cas, la police et la justice sont gênés dans leur travail de prévention, de recherche et de répression d'infractions graves parce que l'arsenal légal en matière de recherche n'a pas été adapté à l'évolution technologique alors même que des groupes criminels recourent largement aux moyens modernes de télécommunication et à l'internet. Il en va de même de l'incitation à la haine raciale et de la commission d'infractions.

Le 13 mars 2008, un groupe de travail a été créé pour préparer la nouvelle législation tendant à une amélioration des méthodes de recherche. Dans un article publié dans le "Tijdschrift voor Strafrecht" d'avril 2008, deux magistrats ont d'ailleurs souligné qu'il existe d'ores et déjà des instruments législatifs permettant de lutter contre la criminalité sur Internet et par l'entremise d'Internet, mais que le législateur n'a pas suffisamment tenu compte de la spécificité du web. Le groupe de travail tiendra également compte

werkzaamheden en de conclusies van het expertisenetwerk voor grootbanditisme en terrorisme inzake internetrecherche.

16.06 Xavier Baeselen (MR): Je ne peux que me réjouir du sérieux avec lequel le ministre et l'autorité judiciaire prennent ce dossier en mains et qu'une enquête soit ouverte contre le blog lui-même et les informations qui ont circulé via internet. Je pense en effet que cela a été l'élément déclencheur des incidents de ce week-end.

Je remercie le ministre de rappeler ici en commission – je suppose qu'il l'a également fait auprès des autorités – que ce dossier devait être pris au sérieux et que des poursuites devaient être intentées à l'égard des auteurs qui seront identifiés, quels qu'ils soient. C'est une attitude sérieuse et correcte.

16.07 Bart Laeremans (Vlaams Belang): Mevrouw de voorzitter, mijnheer de minister, ik heb een aantal opmerkingen.

Ten eerste, er blijkt dan toch, via de aanstelling van een onderzoeksrechter, een gerechtelijk onderzoek naar de weblogs te lopen, wat op zich een positief feit is. Mijnheer de minister, ik hoop dat aan het onderzoek alle prioriteit wordt gegeven en dat er de nodige middelen en mensen tegenover zullen staan.

Ten tweede, meer algemeen, de droom van sommigen, namelijk dat wij in Brussel en in ons land naar een prachtig, multicultureel paradijs evolueren, is nogmaals aan stukken geslagen. De multiculturele samenleving in Brussel bestaat niet. Het wordt steeds meer een multiculturele nachtmerrie. Vanuit welke hoek het ook wordt bekeken en welke politieke overtuiging iemand ook heeft, er kan niet naast de feiten worden gekeken.

Ik wil in elk geval benadrukken dat geweld, van welke zijde ook, absoluut onaanvaardbaar is. Vanuit twee groepen werd op weblogs racisme gepleegd. Bij de ene groep is de weblog een aanzet tot geweld geworden. Ik heb echter begrepen dat er ook van de andere groep weblogs of websites met allerlei boodschappen zijn. Ook dat kan natuurlijk niet. Door beide groepen werden politiemensen aangevallen. Dat is hoe dan ook verwerpelijk en moet tot veroordelingen leiden.

Wij kunnen echter niet om het feit heen dat door één groep massaal werd gemobiliseerd. Van de andere groep kwam vervolgens een tegenreactie. Wij mogen de oorzaak dus niet uit het oog verliezen.

In die context is het bijzonder erg en ook erg betreutswaardig dat een aantal mensen verklaarde dat de politie zich zelf aan racisme zou hebben bezondigd, omdat al dan niet toevallig veel meer vreemdelingen en allochtonen dan Belgen werden aangehouden.

Het voorgaande heeft echter duidelijk zijn oorzaken. U hebt in dat verband heel interessante cijfers gegeven, mijnheer de minister. Door beide groepen werd geweld gebruikt en sneuvelden uitstallamen. Aan de ene kant gebeurde dat echter veel massaler dan aan de andere kant. Het is bijgevolg ook logisch dat aan de ene kant massaal werd aangehouden. Wie dat in twijfel durft te trekken, stelt de

des conclusions du réseau d'expertise pour le grand banditisme et le terrorisme en matière de recherche Internet.

16.06 Xavier Baeselen (MR): Het verheugt me dat de minister en de gerechtelijke autoriteiten dat dossier ernstig opvatten - er wordt vervolging ingesteld - en ook dat er een onderzoek ingesteld wordt ten aanzien van de blog zelf.

16.07 Bart Laeremans (Vlaams Belang): Il est bon qu'une instruction soit ouverte sur les blogs. J'espère qu'il s'agira d'une priorité et que des moyens suffisants seront libérés.

La Belgique n'est plus depuis longtemps le fabuleux paradis multiculturel dont certains rêvent et vire, au contraire, au cauchemar à ce niveau. Deux groupes se servent de blogs pour inciter à la xénophobie et à la violence. Tous deux s'en sont pris à la police. Ces faits doivent être poursuivis. Un de ces groupes a organisé une mobilisation massive qui a donné lieu à une contre-réaction. Nous ne pouvons pas perdre de vue la cause des faits. La police de Bruxelles a été accusée de racisme parce qu'elle aurait arrêté plus de jeunes allochtones et d'étrangers que de Belges, mais ils étaient aussi beaucoup plus violents. Il serait dangereux de mettre en doute la crédibilité de la police.

Sur les personnes arrêtées, 70% étaient des mineurs. Cela signifie que 140 jeunes ont été arrêtés pour lesquels on ne dispose de toute façon pas de places dans les établissements ad hoc. Notre actuel droit de la jeunesse et la capacité actuelle des établissements ne nous permettent pas de faire face à ces problèmes. Nous devons donc

geloofwaardigheid en de credibiliteit van de Brusselse politie ter discussie, wat heel gevaarlijk is. Dat soort mensen neemt een heel grote verantwoordelijkheid op zichzelf.

Ook burgemeester Van Goidsenhoven van Anderlecht zegt dat het allemaal mensen van elders zijn. Ik hoor u echter duidelijk verklaren dat ook inwoners van Anderlecht betrokken waren, wat heel plausibel is. Men moet in dat verband zijn verantwoordelijkheid nemen en niet de verantwoordelijkheid naar anderen doorschuiven.

U zegt dat er onderzoeken en vervolgingen zullen volgen. Ik ben heel benieuwd.

Mijnheer de minister, uw cijfers zijn echter erg verhelderend. U spreekt over 70% minderjarigen. Wij weten allen hoe inefficiënt ons zogenaamd jeugdbeschermingsrecht – ik mag zelfs niet over jeugdsanctierecht spreken – is. Dat betekent dat er op 197 aangehouden personen 140 minderjarigen zijn. Wij hebben geen plaats om ze weg te stoppen of ze zelfs maar tijdelijk aan te houden.

Het voorgaande toont nogmaals aan in welke crisissituatie wij ons bevinden. Wij kunnen met ons huidige jeugdrecht en met onze huidige capaciteit in de instellingen de problemen gewoon niet aan. Wij staan voor een heel ernstig probleem. De commissie voor de Justitie moet ter zake haar verantwoordelijkheid nemen en ervoor zorgen dat er veel meer infrastructuur komt.

Zeker de regering en uw ministerie, mijnheer de minister, moeten werken aan een veel ruimere opvangcapaciteit voor minderjarigen en aan een aangepast, hedendaags strafarsenaal. Ons strafarsenaal is niet berekend op dat soort toestanden. Geloof me vrij. We staan nog maar aan het begin van een warme zomer. De gemoederen zijn opgehitst. Het is dus zeker niet het laatste incident van deze zomer en van dit jaar.

Men lacht ermee wanneer u zegt de problemen op te lossen door ergens in Limburg 35 plaatsen te creëren en ergens anders nog eens 35 plaatsen. Dat zijn geen maatregelen, dat zijn druppels op een hete plaat. U moet een veel ernstigere omwenteling van het strafbeleid ten aanzien van jeugdcriminelen doorvoeren, mijnheer de minister. U weet dat. Met wat oplapmiddelen geraken we geen stap verder.

16.08 Mia De Schamphelaere (CD&V - N-VA): Mevrouw de voorzitter, ik dank de minister voor zijn zeer uitgebreid antwoord, waaruit blijkt dat het onderzoek heel ernstig wordt genomen. Ik verwijs ook naar de opsporing van de anonieme bronnen op het internet.

Hij gaf ook een toelichting bij de verbetering van de wettelijke mogelijkheden voor de internetrecherche. Dat kan in de toekomst zeer belangrijk zijn, want eens zulke opruiende boodschappen verschijnen, die op zichzelf een misdaad vormen – bijvoorbeeld een overtreding van de antiracismewet –, zou men onmiddellijk preventief kunnen optreden. Dat moet de uiteindelijke doelstelling zijn.

16.09 Renaat Landuyt (sp.a+VI.Pro): Mevrouw de voorzitter, minder opgehitst dan de heer Laeremans, wil ik de minister danken voor zijn antwoord.

veiller à augmenter largement cette capacité d'accueil et développer un arsenal pénal adapté à la situation d'aujourd'hui, car ce n'est encore là que le début d'un été qui promet d'être chaud!

16.08 Mia De Schamphelaere (CD&V - N-VA) : Il est clair que l'enquête est menée avec beaucoup de sérieux. En améliorant les possibilités légales en matière de recherche sur l'internet, il devrait être possible à l'avenir d'agir préventivement.

16.10 Bart Laeremans (Vlaams Belang): (...) Het is niet in uw buurt.

16.11 Renaat Landuyt (sp.a+VI.Pro): Het zal moeilijk zijn om vrede te sluiten.

Het is heel belangrijk dat wij het gerechtelijk onderzoek alle ruimte geven, opdat het op een tamelijk vlotte wijze zou kunnen worden afgehandeld. Ik heb begrepen dat er enorm veel filmmateriaal is. Een en ander doet mij denken aan de hooliganprocessen, die wij enkele jaren geleden hebben gehad en die als zeer goed voorbeeld hebben gediend.

De beste preventie was om heel strikt op te treden, alle moderne bewijsmiddelen te gebruiken en uiteindelijk ook creatief te zijn bij de toepassing van alternatieve strafmogelijkheden. Dat heeft op het vlak van de hooligans gedeeltelijk een effect gehad. Dat is hier ook nodig. Ik hoop dat de minister via zijn procureur zal zorgen voor de nodige opvolging van het ritme van het gerechtelijk onderzoek.

Meer algemeen, heb ik begrepen dat de minister met betrekking tot het zonale veiligheidsplan nog een beetje zal aandringen op sneller werken, maar misschien is er nood aan een soort deadline. Men kan immers niet blijven plannen op dit vlak. Er is enig gevaar dat de verschillende diensten zeer veel zullen praten met elkaar, maar de minister zal er ook voor moeten zorgen dat de verschillende diensten enige krachtadigheid uitstralen.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

De openbare commissievergadering wordt gesloten om 12.43 uur.

La réunion publique de commission est levée à 12.43 heures.

16.11 Renaat Landuyt (sp.a+VI.Pro): L'enquête judiciaire doit pouvoir être menée efficacement et les enquêteurs doivent bénéficier de toute la marge de manoeuvre requise. Il existe de nombreux documents filmés des faits, comme lors des procès des hooligans. La meilleure prévention consiste à agir très sévèrement, à utiliser tous les moyens de preuve modernes et finalement à faire preuve de créativité dans l'application de peines de substitution. J'espère que le ministre suit l'enquête par l'intermédiaire du procureur du Roi. Il serait peut-être utile de définir un délai en ce qui concerne le plan zonal de sécurité pour progresser plus rapidement.